

Crawford Art Gallery



Suiteáil (sonra) 'Saturation: The Everyday Transformed' ag Gailearaí Crawford Chorcaí Grianghraf: Jed Niezgoda

Tuarascáil Bhliantúil 2022



An Roinn Teorantaíochta, Cultúir,
Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meia
Departments of Equality, Culture,
Arts, Gaeltacht, Sport and Media



Tuairisc ón gCathaoirleach

Gailearaí Crawford - mar a dtagann ealaíon agus smaointe le chéile thar na céadta

In 2022, chuamar in oiriúint le fírinne an tsaol tar éis Covid. Athosclaíodh an Gailearaí gan srianta Covid, chuamar i dteagmháil arís lenár lucht féachana agus rinneamar iarracht iad a chothú ar bhealaí nua, agus leanamar ag obair ar ár dtionscadal athfhorbartha caipitil.

Ag tús na paidéime in 2020, níorbh fhéidir linn a bheith ag súil le hiarmhairtí móra den chineál sin ar an tsochaí go ginearálta thar thréimhse dhá bhliain agus ar ár ngníomhaíochtaí féin. Bhí inoiriúnaitheacht agus solúbthacht mar chuid lárnach dár saol agus dár gcleachtais oibre. Fuair eamar amach go rabhamar in ann freagairt agus oiriúnú a dhéanamh, agus tugann sé sin muinín dúinn aghaidh a thabhairt ar an saol amach anseo agus cibé neamhchinnteachtaí a bheidh ann.

B'fhlaithiúil agus fiosrach iad ár lucht féachana agus fonn orthu páirt a ghlacadh tar éis thréimhse chomh corraitheach sin. Ní dhearnadh talamh slán de níos mó ábhair phléisiúir ar nós seasamh os comhair saothair ealaíne, bíodh sin leat féin nó le daoine eile. Tháinig 205,000 cuairteoir chuig an nGailearaí in 2022, méadú 60% ar uimhir 2021.

Ghlacamar páirt i dtionscnaimh maidir leis an nGeilleagar Oíche a fuair tacaíocht ón Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán. Chuireamar leis an oscailt go déanach san oíche Déardaoin le turais saor in aisce ar oícheanta Déardaoin agus tráthnóna Dé Domhnaigh. D'éirigh thar barr leo seo, le rannpháirtíocht ó lucht féachana ilghnéitheach agus rinneadh go leor nasc nua.

Ba shuntasach an bhliain seo caite do bhailiúchán an Ghailearaí, agus fuarthas 39 saothar ealaíne. Is ríthábhachtach an bailiúchán a fhorbairt agus a athlánú chun a chinntiú go bhfanann an Crawford ábhartha agus tacúil dár n-ealaíontóirí agus dár lucht féachana. Faighimid trí chiste fála a fhaigheann tacaíocht ón Roinn agus trí thabhartais

ó dhaoine aonair agus ó eagraíochtaí, agus táimid an-bhuíoch as an mhuinín as an nGailearaí a léirítear sa tacaíocht agus san fhlaithiúlacht seo.. Dúnadh an Gailearaí ar feadh míosa i mí an Mhárta 2022 chun scrúdú struchtúrach críochnúil a dhéanamh ar an bhfoirgneamh agus ar na tailte, agus réitigh sé seo an bealach chun ár bpleananna don tionscadal caipitil a chur faoi bhráid Chomhairle Cathrach Chorcaí i mí na Samhna 2022. Is tionscadal uailmhianach é an tionscadal seo ina léirítear meas ar charachtar, suíomh agus suntas an fhoirgnimh, agus beidh an Gailearaí in ann níos mó páirte a ghlacadh i saol cultúrtha na cathrach, an réigiúin agus na tíre dá bharr.

Táimid buíoch denár n-iliomad comhoibríthe, lena n-áirítear Oifig na nOibreacha Poiblí, Bord Fáilte, Ollscoil Teicneolaíochta na Mumhan, Coláiste Ealaíne agus Deartha MTU Crawford, Ceolscoil Chorcaí MTU, BOO Chorcaí, Port Chorcaí, Cumann Tráchtála Chorcaí, Cumann Gnó Chorcaí, Cumann Gnó Chorcaí. Irish Examiner, RTÉ agus Comhairle Cathrach Chorcaí.

Mar Chathaoirleach, ba mhaith liom mo bhuíochas a ghabháil le Cairde Ghailearaí Crawford Chorcaí agus lenár mBunaitoírí as a dtacaíocht dhílis agus abhcóideacht. Ba mhaith liom buíochas a ghabháil lenár Roinn agus leis an Aire Catherine Martin agus lena hoifigigh shinsearachas as a dtiomantas domhain don Crawford agus as a dtacaíocht leanúnach. Ba mhaith liom buíochas a ghabháil leis an Stiúrthóir agus leis an bhfoireann as a gcúram agus a n-obair chrua agus as a n-uailmhian don Ghailearaí, agus gabhaim buíochas le mo chomhbhaili Boird agus comhaltá an fhochoiste, a thugann a gcuid ama agus a gcuid léargais chomh fial lena chinntiú go n-éiríonn leis an nGailearaí agus go mbaineann sé a chuspóirí amach



Tuairisc ón Stiúrthóir

Bliain dhinimiciúil ba ea 2022 ag Gailearaí Crawford, ina ndearnamar iarracht le chéile bogadh ar aghaidh ón gcur isteach riachtanach de bharr Covid-19 agus déileáil le géarchéimeanna atá ag teacht chun cinn ar fud an domhain.

Ar nós larsmalanna agus Gailearaithe ar fud an domhain, táimid anois i saol athraithe ina bhfuil iompraíocht daoine á gcur in oiriúint le beartais cianoibre agus gnáthaimh á n-athmhúnlú ag patrúin sóisialta nua- tá ár n-eagraíochtaí ag iarraidh a bheith freagrúil chun tacú lenár lucht féachana agus éisteachta agus ealaíontóirí a bheith rannpháirteach arís. In 2022, tháinig líon na gcuairteoirí ar ais go dtí na leibhéil réamh-Covid.

In 2022, rinneamar dul chun cinn suntasach ar ár dtionscadal Caipitil agus d'oibríomar le go leor ealaíontóirí chun tionscadail, taispeántais agus cláir Foghlaim agus Fiosraigh a chur i gcrích. Leathnaigh an Cnuasach agus lean sé ar aghaidh ag soláthar taiscumar saibhir d'íomhánna agus de phointí tosaithe comhrá do choimeádaithe agus don phobal. Is meabhrúchán buan é an Cnuasach ar an luach ollmhór a bhaineann le leanúint ar aghaidh ag infheistiú ar bhonn córasach in ealaíontóirí mar ghníomh an-inbhuanaithe.

Ba léiriú amhairc faoi leith é taispeántais ar nós 'Saturation: The Everyday Transformed' – blas de dhathanna agus fuaimneanna – cur i láthair lúcháireach a tharraing lucht féachana thar na glúnta i ngleic leis. Cruthúnas amhairc a bhí ann ar theacht chun cinn glúin ealaíontóirí atá ag cruthú saothair chomhaimseartha lionsa as an ngnách. Chuir cur i láthair aonair le Corban Walker 'As Far as I can See' saothair shainiúla Walkers i láthair i nGailearaithe Gibson. Choimeád Walker freisin taispeántas de shaothair ón gCnuasach a raibh baint acu lena shaol. Ghin an saothar álainn seo aischothú cumhachtach ón lucht féachana. Scrúdaigh ár dtaispeántas Samhraidh 'Feoil agus Prátaí' ceisteanna ábhartha ar nós buaint síolta, táirgí séasúracha agus éagsúlú bia trí shaothair ealaíontóirí sa Chnuasach agus saothair ealaíontóirí comhaimseartha.

Chruthaigh Eithne Jordans 'Mise en Scene, Part II' idirghabháil a d'imir tionchar suntasach inár nGailearaithe Dealbhóireachta Íocónacha. Díríodh aird ar scála. Trí oibreacha Jordans chuaigh muid ar thuras domhanda trí roinnt músaem ar fud an domhain.

Léirigh taispeántais bhailiúcháin 'Botanica', 'Behind the Scenes' – taiscéaladh uailmhianach ar Bhailiú, chomh maith le taispeántas Port Of Cork saothair a fuarthas in éineacht le saothair Bhailiú a bhí ann cheana féin agus thug sé deiseanna dúinn seanphíosaí a mbíonn tóir orthu a chur i láthair i gcomhthéacsanna nua chomh maith le comhráite nua a spreagadh.

In 2022, lean ár bhfoireann Foghlaim agus Fiosrú ag samhlú bealaí nua oibre agus chuir siad ceardlanna, turais, cainteanna i láthair chomh maith le hinfeistiú a dhéanamh i dtionscadail comhpháirtíochta fadtéarmacha pobail agus sláinte. Lean Stiúideonna Tacaíochta Crawford, i gcomhpháirtíocht le MTU Crawford College of Art and Design agus Comhairle Cathrach Chorcaí agus Seen-Unseen ag cruthú timpeallacht leanúnach a thacaigh le daoine aonair a bhfuil riachtanais ar leith acu.

Trí chomhoibriú leis an nGeilleagar Oíche, tionscnamh de chuid na Roinne Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán, d'eagraíomar turais saor in aisce ar feadh na bliana oícheanta Déardaoin. D'éirigh go maith leis an tionscnamh seo agus tá geallúint tugtha againn anois leanúint leis. Is príomhghné de mhodh oibre Crawford iad na comhpháirtíochtaí agus táimid buíoch as ár gcomhpháirtíochtaí MTU Cork School of Music agus MTU Crawford College of Art and Design. Tá go leor caidrimh againn lenár gcomhpháirtithe gnó agus gabhaimid buíochas go háirithe lenár gCairde Bunaithe, O'Flynn Exhams Solicitors, AIB, O'Flynn Developments agus BAM, ár n-urraitheoirí, ár ndeontóirí agus ár gcomhpháirtithe meáin chomh maith lenár lucht éisteachta tacaíochta agus Cairde Gailearaí Crawford.

Tá sé de phribhléid againn mar fhoireann leanúint ar aghaidh ag obair le Grafton Architects, an fhoireann deartha idirdhisciplíneach atá aige agus Oifig na nOibreacha Poiblí. Cuireadh an t-iarratas pleanála dár bhforbairt faoi bhráid Chomhairle Cathrach Chorcaí go mall in 2022 - cloch mhíle shuntasach ba ea seo.

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil leis na healaíontóirí go léir a d'oibrigh linn agus a bhíonn dár spreagadh chomh maith lenár gcomh-Institiúidí Cultúir Náisiúnta agus a bhfoirne.

In 2022 lean an fhoireann ag Crawford ar aghaidh ag léiriú tiomantas iontach chun a ndícheall a dhéanamh chun tacú le healaíontóirí chomh maith le tionscadail cheardaíochta a chur in iúl don phobal.

Bíimid ag leathnú agus ag cur le cáil agus tionchar Gailearaí Crawford Chorcaí go háitiúil agus go náisiúnta agus naisc idirnáisiúnta á gcruthú againn. Gabhaimid buíochas freisin lenár n-iliomad oibrithe deonacha a bhíonn ag tacú go fial linn le linn an iliomad clár.

Táimid buíoch don Aire Catherine Martin TD agus dá hoifigigh sa Roinn TCAGSM as a dtionscnaimh fhreagracha chun a chinntiú gur féidir linn móiminteam a choinneáil agus freastal ar riachtanais an phobail agus ar deireadh gabhaimid buíochas lenár gcathaoirleach tiomanta agus tacúil Rose McHugh agus lenár mBord Stiúrthóirí tiomnaithe.

Portráid den Stiúrthóir Mary McCarthy le Jed Nlezgoda

Tuairisc ar Thaispeántais 2022

I rith 2022, cruthaíodh breis agus fiche a dó tionscadal agus taispeántas do lucht féachana Ghailearaí Crawford Chorcaí, a leanann orthu ag téarnamh go han-ghasta ó thionchar na paidéime domhanda.

I mí Eanáir 2022 cuireadh críoch le dhá thaispeántas suaitheanta **Rembrandt in Print and Remains – Brian Maguire** mar aon le seoladh thús chlár na bliana úire leis an taispeántas grúpa grianghrafadóireachta céadfach **Saturation: The Everyday Transformed** agus **Odysseys** a rinne comóradh ar chéad bliain de shárshaothar nua-aoiseach James Joyce Ulysses. Anois mar chuid de Bhailiúchán Ghailearaí Crawford Chorcaí, bhí **Danny McCarthy's Found Sound (Lost at Sea) 11.1.11** le cluinstitín ar fud cheantar an Ghailearaí leis an mbliain úr a thabhairt isteach.

San Earrach tháinig deireadh leis an taispeántas mórélímh **MENAGERIE: Animals by Artists** thug na gailearaithe beatha do sheó Bailiú eile **BOTANICA: The Art of Plants** agus chuir siad fáilte roimh an triú bliain agus an bhliain dheireanach dá chomhpháirtíocht le Gailearaí Náisiúnta na hÉireann ag bronnadh **Zurich Portrait Prize** agus **Zurich Young Portrait Prize**.

Agus bronnannas flaithiúil Chomhlacht Chalafort Chorcaí á cheiliúradh, thug **The Port of Cork Collection** eolas do chuariteoirí ar shaothair nua lena n-áirítear radharc ón spéir **View of the Port of Cork** le Séan Keating.

I rith mhíonna an tsamhraidh, agus thar dhá urlár de spás taispeántais, bhí an spás taispeántais suntasach agus an spás tionscadail **MEAT AND POTATOES** chomh spreagúil agus a bhí sé tarraingteach ina thairiscintí comhcheangailte d'ealaíontóirí comhaimseartha agus stairiúla

a bhaineann úsáid as bia mar bhé dóibh chun iniúchadh a dhéanamh ar an gcaidreamh atá againn le táirgeadh agus tomhaltas bia.

AS THEY MUST HAVE BEEN: Men of the South, 1922-2022 dírithe ar an bpictiúr íocónach le Séan Keating a críochnaíodh céad bliain ó shin i mbliana. Cruthaíodh é ar scáth Chogadh Saoirse na hÉireann (1919-21 agus chuir an taispeántas **Men of the South** i gcomhthéacs, ag mealladh scéalta na ndaoine aonair a léiríodh agus mórsceal an chogaidh inar cruthaíodh an saothar.

D'fhill **Artist Film International** don triú bliain i ndiaidh a chéile ag Gailearaí Crawford Chorcaí agus léirigh an chomhpháirtíocht idirnáisiúnta a bhunaigh Gailearaí **Whitechapel, Londain** an scannán leis an ealaintóir Éireannach agus idirnáisiúnta **Bassam Al-Sabah** *Wandering, Wandering With A Sun On My Back* (roghnaithe ag Gailearaí Crawford Chorcaí) in ionaid agus institiúidí ealaíne éagsúla ar fud an domhain.

I gcomhpháirtíocht le **Highlanes Gallery**, Droichead Átha léiríodh **EITHNE JORDAN: Mise en scène, Part II** i measc an bhailiúcháin de **Canova Casts** agus cuimsíodh ann aon saothar is fiche ar scála beag a fhreagraíonn don taobh istigh de mhúsaeim in Éirinn, sa Fhrainc agus sna Stáit Aontaithe.



Tuairisc ar Thaispeántais 2022

Ag leanúint ar aghaidh le straitéis shuntasach Ghailearaí Crawford Chorcaí maidir le taispeántais choimisiúnaithe ag ealaíontóirí aonair, bhí taispeántas aonair suntasach ag an ealaíontóir Corban Walker a bhfuil cáil idirnáisiúnta air sa chuid dheireanach de 2022. Rinneadh in **As Far As I Can See** iarracht tuairimí an lucht féachana a athshamhlú, a dhíshuíomh agus a athdhírú agus iad ag déanamh a mbealaí trí spásanna stairiúla aithnidiúla den ghailearaí chomh maith le coinníollacha eile a fhorbairt ina bhféadfadh an radharc a bheith mar chuid den réad.

In an **DRAWING ROOM** léiríodh cleachtas comhaimseartha agus stairiúil a chuimsíonn sceitsí ón ochtú haois déag, líníochtaí saoil na naoú haoise déag, agus staidéir ábhair ón bhfichiú haois ón mBailiúchán.

Roimh an Mórfheallan Forbartha agus an taighde agus an athscrúdú ar obair sa Ghailearaí rinneadh in: **BEHIND THE SCENES: Collection at Work** – ar taispeántas thar dhá urlár – iniúchadh tráthúil ar an gCnuasach, ag tochailt faoin bpróiseas a nochtadh a bhaineann le saothair roghnaithe ealaíne a dhéanamh, an dóigh ar bailíodh iad agus ar tugadh aire dóibh, agus na ceisteanna a d'fhéadfadh siad a spreagadh ionainn.

In éineacht le Artists' Film International, léirigh seomra taispeána tiomnaithe an ghailearaí roinnt scannán digiteach ón mBailiúchán, lena n-áirítear saothair le **Mark Clare, Dorothy Cross, Amanda Dunsmore, Martin Healy, agus Grace Weir.**

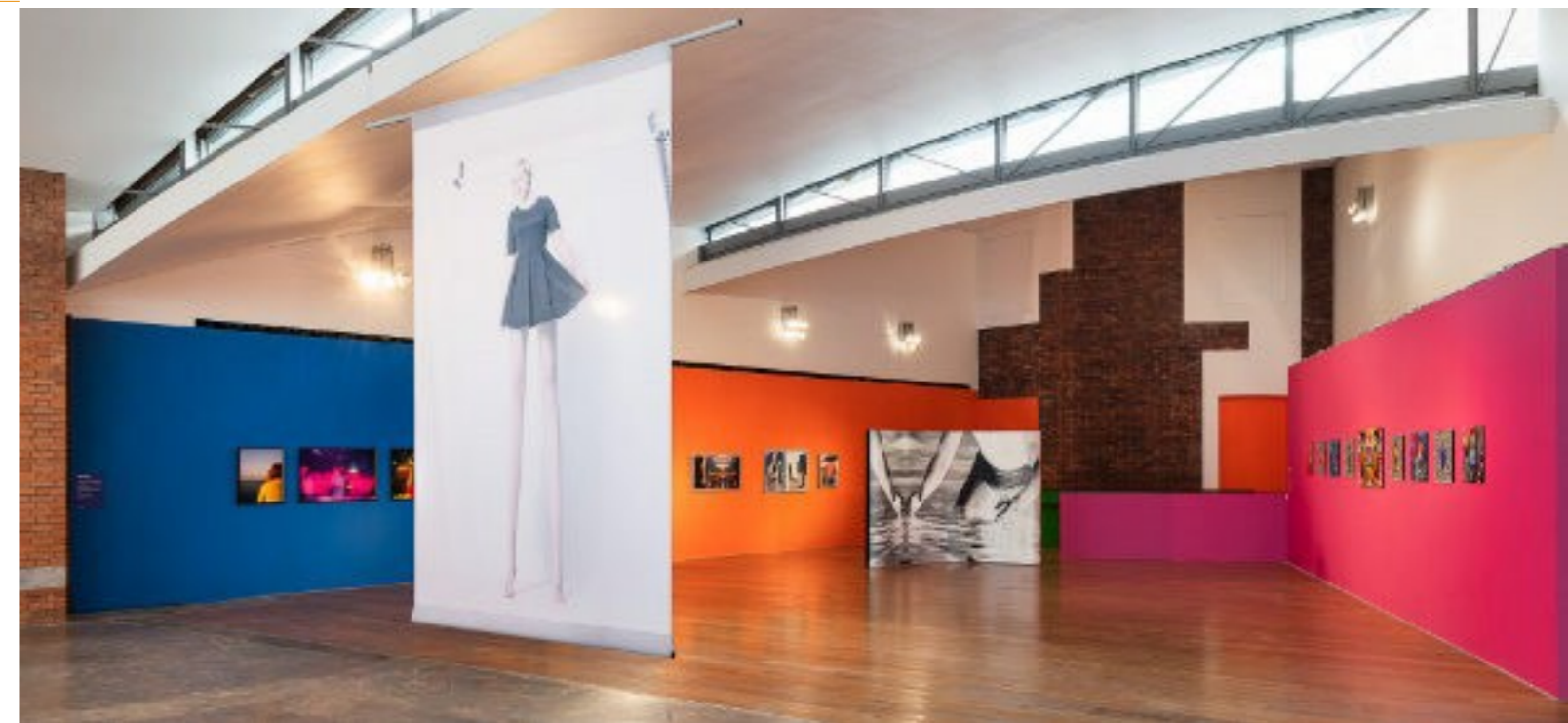
Taispeánadh seó bliantúil mórélímh Harry Clarke ag Gailearaí Crawford Chorcaí faoin teideal **Other Worlds: Harry Clarke Watercolours** agus scrúdaíodh ann cumas

iontach Clarke agus ealaíontóirí eile chun íomhánna domhanda a thógáil agus a chumadh ón litríocht agus ón tsamhlaíocht.

Le linn 2022, tá an tionscadal ar líne agus ar an láthair **Building as Witness** ag dul méid Le tacaíocht ón **Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán faoin gClár Deich mBliana na gCuimhneachán 2012-2023**, díríonn *Building as Witness* ar shuíomh Ghailearaí Crawford (Scoil Ealaíne Chathrach Crawford roimhe seo) a bhí ina fhinné iontach ar stair shuimiúil de thábhacht áitiúil, náisiúnta agus idirnáisiúnta maidir le tréimhse Chogadh Cathartha na hÉireann.

Found Sound (Lost at Sea) 11.1.11 (11 Eanáir 2022). *Mar thús le clársceidealú na bliana, is é 11 Eanáir an dáta bliantúil ar a mbíonn an suiteán fuaime seo le **Danny McCarthy** le cluinistin trasna Plás Emmet agus a bhíonn fite fuaite le fuaimdhreach na cathrach. Rinneadh comóradh i mbliana ar chomóradh aon bhliain déag ó chualathas an bonnán ceo den uair dheiridh ó thithe solais feadh chósta na hÉireann. Tháinig an saothar isteach sa Bhailiúchán Náisiúnta le déanaí agus tá sé uathúil do chomhthéacs agus stair mhuirí an Ghailearaí.*

In **SATURATION: the everyday transformed** (29 Eanáir – 26 Meitheamh) scrúdaíodh saothair shuntasacha cruthaithe ag glúin óg ealaíontóirí a bhaineann úsáid as an ngrianghráfadóireacht chun na saolta a tharlaíonn os a gcomhair a iniúchadh, go minic ag cruthú nó ag cur in iúl eispéireas céadfach ardaithe trí úsáid a bhaint as dathanna. Leis na healaíontóirí **Dragana Jurišić, Audrey Gillespie, Michael Hanna, Eva O'Leary, Pádraig Spillane, Conor Clinch, Hazel Coonagh, Megan Doherty, Vittoria Colonna, Cáit Fahey, Ayesha Ahmad agus Niamh Swanton.**



Amharc ar an nGailearaí Uachtarach ar SATURATION: the everyday transformed. Grianghraf: Jed Niezgoda.



Amharc Suiteála ar The Port of Cork Collection. Grianghraf: Jed Niezgoda.

Tuairisc ar Thaispeántais 2022

Arna chomhchoimeád ag **William Laffan** agus Dawn Williams, cuimsíodh sa taispeántas gnéithe de na meáin shóisialta, grianghrafadóireacht sráide, ceol agus grianghrafadóireacht faisin le gnéithe den traidisiún faisnéise. Bhí an taispeántas dírithe ar shuiteán ilchéadfach amhairc, fuaime agus éadrom le **Ruth Medjber, Alma Kelleher, agus Conor Biddle**, léirigh an taispeántas, más de thaisme amháin é, athruithe móra sa tsochaí agus sa teicneolaíocht araon, ar an dóigh a dtógtar, a roinntear agus a mbaintear úsáid as grianghraif.

Mar aitheantas go raibh lucht féachana fós ag iarraidh páirt a ghlacadh go pearsanta mar gheall ar COVID-19 agus na hiarmhairtí a bhain leis bhí SATURATION ar fáil le féachaint ar thuras fíorúil ar líne agus chomhlánaigh an tionscnamh seo go leor de na taispeántais i rith na bliana.

B'ionann an ócáid 'In Conversation' idir Audrey Gillespie agus Pádraig Spillane freisin agus Gailearaí Crawford Chorcaí ag glacadh páirte den chéad uair in **OUTing the Past**, féile idirnáisiúnt stair LADTA+, in éineacht le comhpháirtithe ó gach cearn den oileán.

Comóradh a bhí in **ODYSSEYS** (22 Eanáir – 3 Aibreán) arna chomhchoimeád ag an Dr Flicka Small agus an Dr Michael Waldron, ar chéad bliain de shárshaothar nua-aoiseach le **James Joyce's Ulysses**, a foilsíodh i bPáras ar an 2 Feabhra 1922.

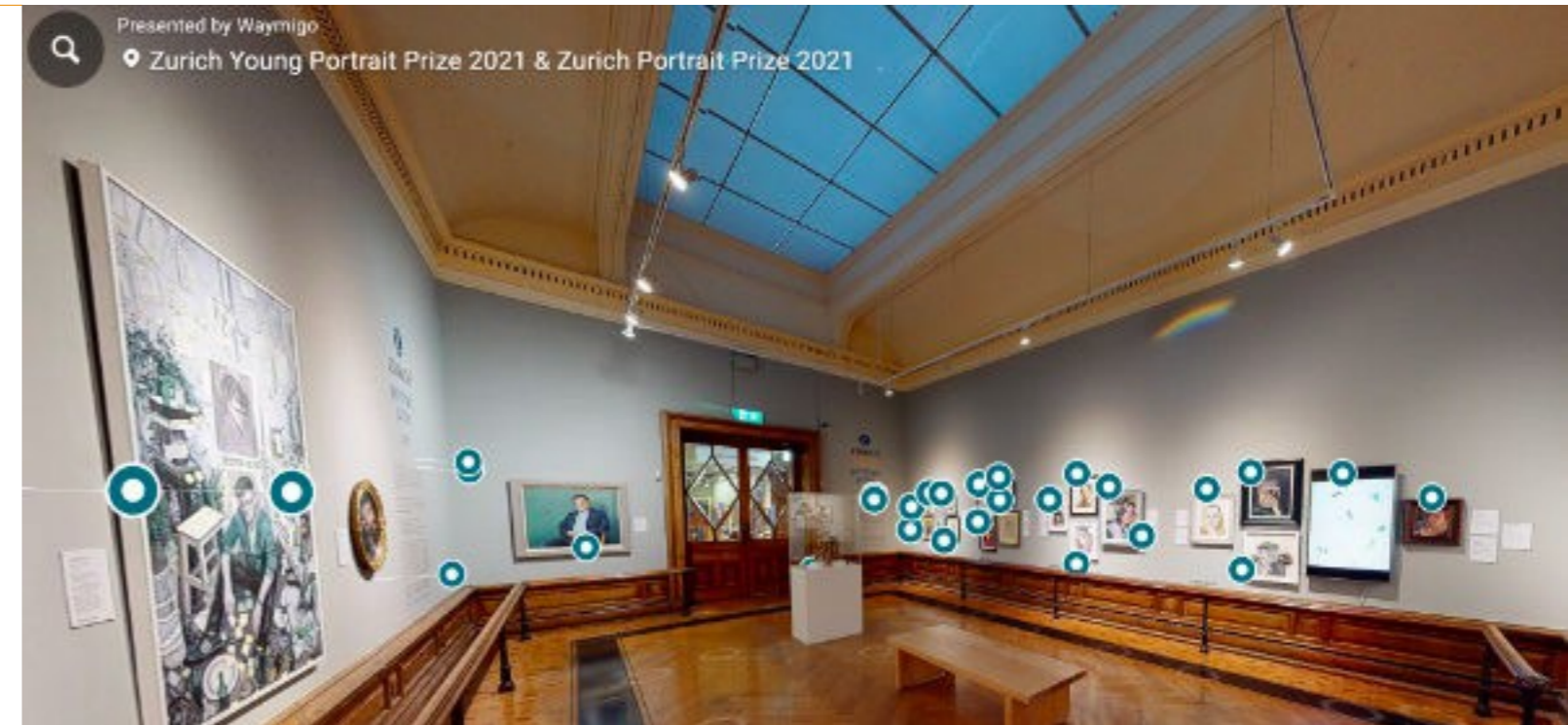
Taiscéalaíocht a bhí sa taispeántais ar thurais tríd an ealaín, ón tSean-Ghréig go dtí turas Mary Swanzy go Samó sna 1920idí, agus dhírigh sé go háirithe ar chaidreamh Joyce féin le Corcaigh nach dtugtar mórán airde air go minic. Ag nascadh lena úrscéal níos luaithe, A Portrait of the Artist as a Young Man (1916, bhí an taispeántas i measc na gcéad imeachtaí 'Ulysses 100' in 2022 agus rianaigh sé eispéiris

fleathdhírbheathaisnéise Joyce i gCorcaigh – cathair dhúchais a athar féin – tríd an gcarachtar ficsein, Stephen Dedalus.

Caibidil ón gclár faisnéise nua, **James Joyce: Framed in Cork** (dir. Marcella O'Connor) arna aithris ag Cónal Creedon, le saothar le healaíontóirí **James Barry, Alfred Bendiner, Henry Bishop, Alicia Boyle, John Carr, Patrick Collins, Aoife Desmond, Rita Duffy, Agnes Frost, Robert Gibbings, John Gilbert, Beatrice E. Gubbins, Derek Hill, Seán Keating, Raymond Kelleher, Harry Aaron Kernoff, Louis le Brocqy, William John Leech, Mahrea Cramer Lehman, Daniel Maclise, Brian Maguire, Alice Maher, Yvonne Mariotte, Norah McGuinness, Cormac Moore, Walter A. Mulligan, Peter Nash, Isabel Nolan, Pádraig O'Conchubhair, Roderic O'Connor, Robert Lowe Stopford, Mary Swanzy John Verling.**

Agus bronntanas flaitiúil Chomhlacht Chalafort Chorcaí á cheiliúradh, **The Port of Cork Collection** (26 Feabhra – 28 Lúnasa) léiríodh rogha de phictiúir, lena n-áirítear saothar le **George Mounsey Wheatley Atkinson, Henry Albert Hartland, Robert Lowe Stopford, agus Seán Keating.** I gComhpháirtíocht le **Cork Life Long Festival**, comhlánaíodh an taispeántas le caint phoiblí a d'fhreastail go mór air ó **John Quinn** (Ollamh Zó-eolaíochta, Coláiste na hOllscoile, Corcaigh) ar The Hidden and Remarkable Bird Life of Cork Harbour.

D'fháiltigh Gailearaí Crawford roimh **Zurich Young Portrait Prize 2021 agus Zurich Portrait Prize 2021** (23 Aibreán – 17 Iúil don bheirt) don bhliain deiridh dá chomhpháirtíocht trí



Radharc ar an Turas Fíorúil don Zurich Young Portrait Prize 2021 agus Zurich Portrait Prize 2021.



Radharc suiteála BOTANICA: The Arts of Plants. Grianghraf: Jed Niezgod.

Tuairisc ar Thaispeántais 2022

bliana le **Gailearaí Náisiúnta na hÉireann**.

Is comórtas cuimsitheach ealaíne é **Zurich Young Portrait Prize** a bhfuil sé mar aidhm aige cruthaitheacht, úrnuacht agus féinléiriú a chothú agus a thacú i leanaí agus léirigh an taispeántas an 20 saothar ar an ngearrliosta le daoine óga ó 6 bliana d'aois agus faoi bhun 16-18 mbliana d'aois. Ar phainéal na moltóirí i mbliana bhí na healaíontóirí **Aideen Barry** agus **Joe Caslin**, agus an coimeádaí **Tadhg Crowley** (The Glucksman).

Thaispeáin an *Zurich Portrait Prize 24* ealaíontóir ar an ngearrliosta: **Serena Caulfield, Carey Clarke, Mollie Douthit, Lizzie Downes, Sarah Doyle, Gabhann Dunne, Beverley Healy, Vanessa Jones, Dragana Jurišić, Paul MacCormaic, Jonathan Mayhew, Tom McLean, Cian McLoughlin, Poot Mendes, Nick Miller, Julia Mitchell, Gráinne Moloney, Emily O'Flynn, Conor O'Leary, Liz Purtill, Emma Roche, Salvatore of Lucan, Brian Teeling**, agus **Riley Waite**. T. Ar phainéal na moltóirí i mbliana bhí an t-ealaíontóir **Eamonn Doyle**, an staraí ealaíne **Róisín Kennedy** (UCD), agus an coimeádaí **Séan Kissane** (IMMA).

Mar a tharla sna blianta roimhe seo, cuireadh an dá thaispeántas ar fáil mar Thuras Fíorúil ar líne trí shuíomh Gréasáin an Ghailearaí.

Áiríodh Gailearaí Crawford Chorcaí freisin i nGailearaí Náisiúnta na hÉireann agus i lua buaiteach Zurich Ireland don **Best Long-Term Partnership** (le tacaíocht ón The Irish Times) ag **Business to Arts Awards**. Tugadh ardmholadh freisin sa chatagóir don Mhórruáocht is Fearr.

In 2023, rachaidh *Zurich Young Portrait Prize* agus *Zurich Portrait Prize* go hIonad Cultúrtha Réigiúnach, Leitir Ceanainn, Co. Dhún na nGall den chéad uair

Ag an am céanna le Lá Fhéile Pádraig agus gach rud glas **BOTANICA: The Art of Plants** (17 Márta – 25 Meán Fómhair) rinneadh machnamh tráthúil ar an gcaidreamh atá againn le plandaí. Díreach mar a leagadh le linn na paindéime béim ar mhealltacht mhéadaithe na Mílaoiseach chun aire a thabhairt do phlandaí tí, is ionann an tionchar atá againn ar an gcomhshaol agus ar an mbithéagsúlacht agus aois gheolaíoch nua a shainiú: an tAntraipéin.

Ag rith ón earrach a fhad leis an bhfómhar, bhí an taispeántas á choimeád ag Michael Waldron agus rinne sé tagairt don stair a bhaineann le plandaí a bhailiú – agus ar cheisteanna eiticiúla an choilíneachais a eascraíonn as – agus breithníodh áit na garraíodóireachta, bríonna ceilte na mbláthanna, agus feidhmeanna míochaineacha. plandaí, i measc téamaí eile

BOTANICA: The Art of Plants ina raibh saothar ealaíne **Emily Anderson, George Clausen, Thomas F. Collier, Sylvia Cooke-Collis, Susanna Adelaide Deane, Augustin Amant Edouart, Gerda Frömel, Debbie Godsell, Patrick Hennessy, Katie Holten, Evie Hone, Marshall Hutson, Mainie Jellett, Fiona Kelly, John Lavery, Maurice MacGonigal, Robert Matthews, Nellie Möckler, Rosaleen Moore, Sarah O'Flaherty, Monica Poole, Kathy Prendergast, Dod Procter, Vivienne Roche, Nigel Rolfe, Harry Scully, and Jennifer Trouton**.

Arna choimeád ag Anne Boddaert, d'oscail an t-ionad suntasach práinneach, práinneach, smaoinimh agus béil ar chomhchéim, **MEAT AND POTATOES** (16 Iúil – 9 Samhain) agus an spás tionscadail a théann leis ar dhá urlár le moladh mór ó lucht féachana ar fud an réigiúin.



Amharc suiteála ón nGailearaí fóchtarach ar MEAT AND POTATOES. Grianghraf: Jed Niezgoda.



Amharc suiteála ón nGailearaí Uachtarach ar Spás Tionscadail MEAT AGUS POTATOES. Grianghraf: Jed Niezgoda.

Tuairisc ar Thaispeántais 2022

Ag tabhairt le chéile saothair le healaíontóirí stairiúla agus comhaimseartha inar baineadh úsáid as an mbia mar bhé dóibh ar iliomad bealaí, eagraíodh an taispeántas ina thrí phríomhchuid – Meat, Bread agus Potatoes – agus cuireadh i láthair iad mar phríomhbhia i stair na healaíne atá dírithe ar bhia, chomh maith le ár nósanna bia pearsanta ar fud na haoiseanna. Bhí deis ag cuairteoirí suirbhé a dhéanamh ar fhlúirse de shaothair ealaíne a bhaineann le bia a rinneadh le ceithre chéad bliain anuas, ó neamhbheo go dtí uirlisí itheacháin agus earraí cócaireachta, go saothair físe agus suiteáin ina raibh plé ar an bpolaitíocht agus ar na hábhair inní a mhúnlaigh peirspictíochtaí ar bhia suas go dtí an lá atá inniu ann.

Sa taispeántas seo bhí saothair le **Comhghall Casey, Monika Crowley, Lisa Fingleton, Mary Kelly, Anne Kiely and Mary Palmer, Maria McKinney, Abigail O'Brien, Geraldine O'Neill** agus **Deirdre O'Mahony**, chomh maith le Jean in Bed with Jaundice le John Bratby agus Tommy Sutton Getting in the Spuds in the Snow le Camille Souter, a tugadh ar iasacht ón Dánlann Glebe, Dún na nGall

Cheap **Ellie O'Byrne** agus **Regina Sexton** clár fairsing imeachtaí a bhaineann le bia (féach an Tuarascáil **Foghlaim & Fiosraigh**) lena n-áirítear cainteanna, turais agus gníomhaíochtaí lena n-áirítear fás prátaí, ealaín inite a chruthú

Críochnaíodh portráid le **Seán Keating Men of the South** céad bliain ó shin i mbliana. Cruthaíodh an phéintéireacht, atá ina íocón den tréimhse sin, faoi scáth fada Chogadh Saoirse na hÉireann (1919-21. Arna choimeád ag Michael Waldron, chuir **AS THEY MUST HAVE BEEN: Men of the South, 1922-2022** (30 July – 25 September) Men of the South i gcomhthéacs, ag mealladh scéalta na ndaoine aonair a léiríodh agus mórsceal an cainte inar chruthaigh an sarsaothar.

Chuir an taispeántas deis neamhghnách ar fáil an pictiúr cáiliúil a fheiceáil lena chompánach, *An IRA Column* (1921), a fuarthas ar iasacht ó **Áras an Uachtaráin**. Ag gabháil leis an mbreithniú dírithe seo ar Men of the South rinneadh scrúdú níos leithne ar Éirinn sna 1920idí, agus ar theacht chun cinn Shaorstát Éireann, mar a léiríodh trí shaothair ealaíne roghnaithe le **George Atkinson, Hugh C. Charde, Margaret Clarke, John Day, Paul Henry, Catherine Holland, Mainie Jellett, John Lavery, Louis le Brocquy, Séamus Murphy, Breda O'Donoghue-Lucci, William Rothenstein, Thomas Ryan, Oliver Sheppard, Estella Solomons, agus Jack B. Yeats**.

Cuireadh tús leis an taispeántas le ceol ón **Kiskeam Brass Band**, banna ceoil a bhfuil clú agus cáil air, agus d'fhreastail daoine muinteartha dóigh siúd a léirítear in Men of the South. In éineacht le clár de thurais phoiblí saor in aisce, bhí imeacht speisialta do **Heritage Week** ann freisin, **Men of the South at 100: An Oral History** le Waldron agus **Maurice O'Keeffe** (Irish Life & Lore).

Is í an Dr Margarita Cappock a bhí ina haoi-choimeádaí, agus chuir an t-ealaíontóir clúiteach **Eithne Jordan** i láthair **Mise en scène, Part II** (9 Meán Fómhair – 8 Eanáir 2023) inar spreag saothair comhrá laistigh de na Gailearaithe Dealbhóireachta stairiúla. I gComhpháirtíocht le **Mise en scène, Part I** ag **Highlanes Gallery**, Droichead Átha, bhí an taispeántas ag Gailearaí Crawford Chorcaí comhdhéanta d'aon saothar beag is fiche leis an ealaíontóir a bhí ag teacht leis an taobh istigh de mhúsaeim in Éirinn, sa Fhrainc agus sna Stáit Aontaithe. Tá dealbha i gcuid mhór de phictiúir Jordan a mheasann sí a fhreastalaíonn ar iliomad cuspóirí, ach go príomha mar bhealach chun an duine daonna a thabhairt isteach sa spás institiúideach.



Amharc suiteála ar *AS THEY MUST HAVE BEEN*. Grianghraf: Marcin Lewandowski.



Amharc suiteála ar *EITHNE JORDAN: Mise en scène, Part II*. Grianghraf: Jed Niezgod.

Tuairisc ar Thaispeántais 2022

Thug an taispeántas nua-aimseartha na Canova Casts chun tosaigh mar uirlis ríthábhachtach chomhrá.

Bhí leabhrán saor in aisce 12 leathanach le léaráidí ina raibh aiste le Cappock in éineacht leis an taispeántas, agus bhí imeacht saor in aisce 'Comhrá le' le Jordan and Cappock ar siúl ar 19 Deireadh Fómhair,

Cuireadh tús leis i gcomhthráth le **EITHNE JORDAN**: Mise en scène, Part II, DRAWING ROOM (9 Meán Fómhair – 4 Nollaig) agus eagraíodh é sna Gailearaithe Nua-Aimseartha, iar-spásanna líníochta Scoil Ealaíne Chathrach Crawford. Chuir an taispeántas, ar cuireadh moill air ó Aibreán 2020 mar gheall ar an bpaindéim dhomhanda, trasghearradh de shaothair líníochta ón gCnuasach agus leag sé béim ar chleachtas comhaimseartha agus stairiúil

Sa taispeántais bhí saothair le **Jo Allen, James Barry, Megan Eustace, Brian Fay, Angela Fewer, Samuel Forde, Seán Keating, Sarah Longley, Daniel Maclise, Walter A. Mulligan, John O'Leary, Suzy O'Mullane, Mervyn Peake, Kathy Prendergast, John Risi, Thomas Rowlandson, John Shinnors, Edith Somerville, Samuel Walsh, William Willes.**

Rinneadh DRAWING ROOM a bheochan ag seisiún líníochta poiblí agus imscrúduithe le **Marking a Mark** (19 Samhain) leis na healaíontóirí **Gillian Cussen** agus **Inge van Doorslaer** agus **The Drawing Clinic** (26 Samhain) leis na healaíontóirí Megan agus Cassandra Eustice, ar cúpla iad. Tharla an taispeántas ag an am céanna le tionscadail chomhchosúla ar fud Chorcaí, lena n-áirítear Drawbridge (**Coláiste Ealaíne agus Deartha Chorcaí**) agus **Beyond Drawing (Uillinn: Ionad Ealaíon Iarthar Chorcaí)**. taispeántas **Sample-Studios'** Drawing Connections (6 Deireadh Fómhair – 3 Samhain ag Pailliún an Ard-Mhéara,

Páirc Mhic Gearailt agus is ann a tugadh cuireadh do chéimithe MA Ealaín & Próiseas MTU CCAD freagra a thabhairt ar shaothair sa Bhailiúchán, lena n-áirítear iad siúd atá le feiceáil in **DRAWING ROOM**. Chothaigh an tionscadal seo idirphlé agus comhoibriú fiúntach thar thrí institiúid i gCorcaigh agus chuir sé leis an gcomhrá ar fud na cathrach ar chleachtas líníochta.

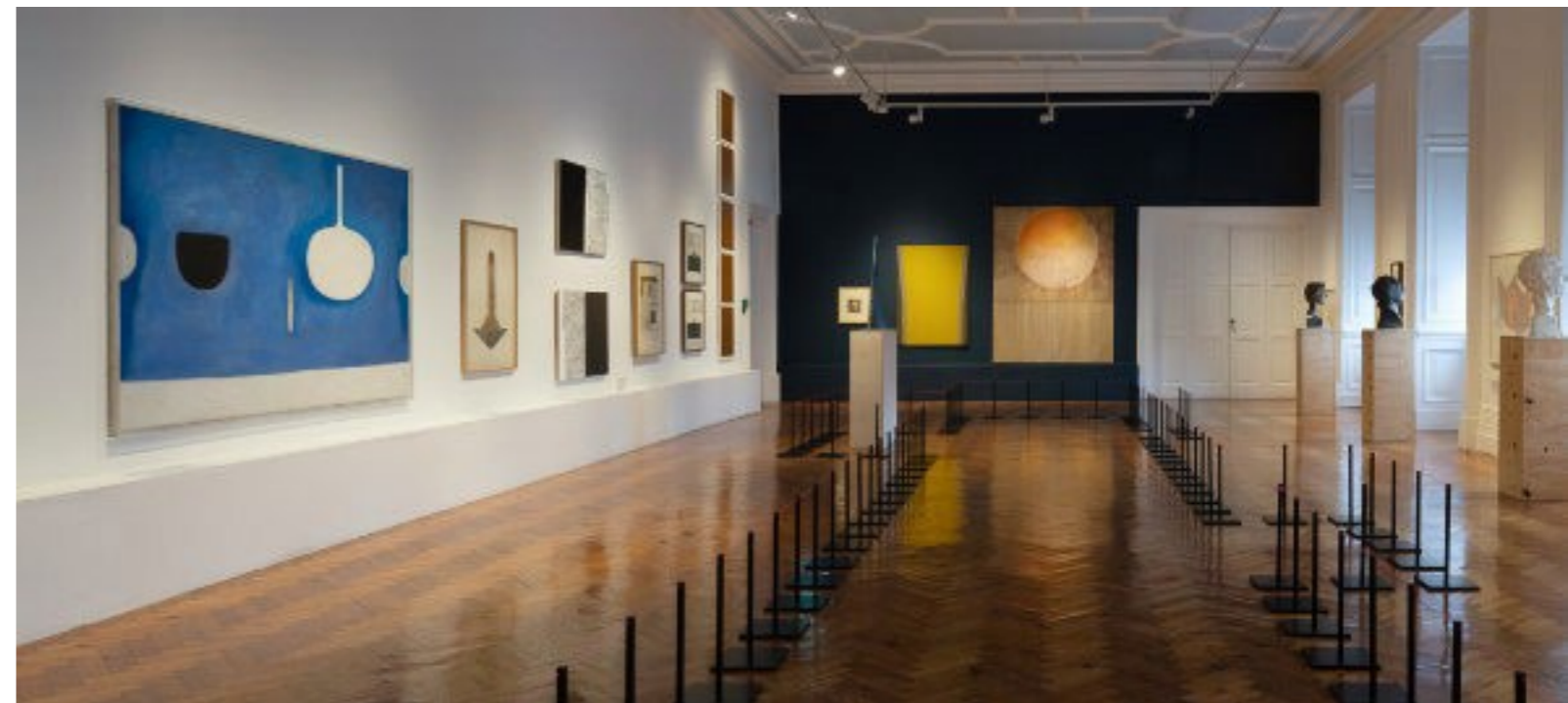
Sa Seomra Taispeántais tiomnaithe, lean an comhthionscadal domhanda **Artists' Film International** ar aghaidh ag tarraingt lucht féachana chun féachaint ar ealaíontóirí scannán domhanda. I mbliana ba í aeráid an téama agus thug Gailearaí Crawford cuireadh don ealaíontóir Éireannach **Bassam Al-Sabah** a scannán cumhachtach agus tráthúil **Wandering, Wandering With A Sun On My Back** (2018) a chur i láthair. Ina theannta sin, taispeánadh roinnt scannán digiteach ón mBailiúchán i rith na bliana, lena n-áirítear **Amanda Dunsmore**, an Seanadóir David Norris (2012); Mark Clare, DemocraCity (2011); **Martin Healy**, Last Man (2011); **Grace Weir**, Dust Defying Gravity (2004); agus Loch tumtha Jellyfish le **Dorothy Cross** (2002).

Mar gheall ar straitéis faoi leith Ghailearaí Crawford Chorcaí maidir le taispeántais choimisiúnaithe ag ealaíontóirí aonair, bhíothas in ann taispeántas aonair suntasach a dhéanamh leis an ealaíontóir a bhfuil cáil idirnáisiúnta air, **Corban Walker.. As Far As I Can See**. (15 Deireadh Fómhair – 15 Eanáir 2023)

Féachann cleachtas Walker le dearcadh an lucht féachana a athshamhlú, a dhíshuíomh agus a athdhírú chomh maith le coinníollacha eile a chruthú ina bhféadfadh an radharc a bheith mar chuid den réad. Trí bhailiúchán an Ghailearaí a bhaint de Ghailearaithe stairiúla Gibson, mar aon lena idirghabhálacha de shaothar gloine agus ómra aicrileach le déanaí, agus a chuid íocónach TV Man (2010-2022) d'éirigh le Walker tuiscint an lucht féachana



Amharc suiteála ar **DRAWING ROOM**. Grianghraf: Marcin Lewandowski.



Amharc suiteála ar **AS FAR AS I CAN SEE**. Grianghraf: Aisling McCoy.

Tuairisc ar Thaispeántais 2022

a athdhíriú ar shainfhealsúnacht scála agus íogaireacht an ealaíontóra i leith na háite agus comhthéacsanna cultúrtha.

Chruthaigh an choimeádaíocht láidir agus saibhríthe a rinne sé ar an mbailiúchán sa Seomra Fada dóigheanna nua don lucht féachana féachaint ar shaothair ealaíne a bhí feicthe acu roimhe ar trí. ‘Corbanscale’ barántúil. I measc na saothar a roghnaigh Corban Walker bhí **Patrick Scott, William Scott, Kathy Prendergast, Dorothy Cross, Fergus Martin, Helena Zak, John Burke, Robert Ballagh, Gary Coyle, Joy Gerrard, Séamus Murphy, Cecil King, John Lavery, Charles Tyrrell, Joe Neeson, Richard Gorman, David Hockney, Aiden Linenhan, Brian O’Doherty | Patrick Ireland, Gerard Dillon, Mainie Jellet, John Day, agus Louis le Brocqy**

Tharla taispeántas bliantúil geimhridh agus móréilimh Ghailearaí Crawford Chorcaí ar uiscedhathanna agus líníochtaí dúigh Harry Clarke arís faoin téama **Other Worlds**. Scrúdaigh an taispeántas cumas iontach Clarke chun íomhána ón litríocht a dhréachtadh agus saolta rómánsúla nó adhfhuafara a thabhairt chun cinn.

Tharraing an taispeántas saothair Bhailiúcháin le chéile le healaíontóirí eile – lena n-áirítear **Pauline Bewick, Stephen Brandes, Salvador Dalí, Jan de Fouw, Stanley William Hayter, Brianna Hurley, Daniel Maclise, William Otway McCannell, Xaver Schilling, Noreen “Etsie” Spillane** – chun dul i ngleic le tuiscint níos leithne ar fhorbairt an domhain san amharcealaín.

Ag deireadh na bliana, thug an taispeántas mórséal *BEHIND THE SCENES: Collection at Work* (26 Samhain – 10 Aibreán 2023) cuairteoirí ar thuras tríd an mBailiúchán agus é ag dul ar aghaidh thar dhá urlár agus roinnt caibidlí téamacha, lena n-áirítear

Bailiú, Caomhnú, Teanga, Cruthú, Léiriú, agus Taighde.

Chruthaigh an taispeántas taithí ar an mBailiúchán ar fáil ach bhí cor ann, ag tochailte an bhunús le saothair roghnaithe ealaíne chun próiseas a ndéanta a nochtadh, an dóigh ar bailíodh iad agus ar tugadh aire dóibh, agus na ceisteanna a d’fhéadfadh siad a spreagadh.

In **BEHIND THE SCENES** rinneadh iarracht an Bailiúchán a fhiosrú ar bhealaí fiúntacha a bhí deartha le spéis a spreagadh, aghaidh a thabhairt agus le tuiscint a bhaint as. I ndeireadh na dála, léiríodh sa taispeántas an méid a d’fhéadfadh a bheith le rá ag Bailiúchán dá spreagfaí chun cainte é.

Sa Ghailearaí Íochtarach bhí ealaíontóirí ar nós **Jo Allen, George Mounsey Wheatley Atkinson, James Barry, James Beale, Pauline Bewick, James Brenan, Jan Brueghel the Younger, Angela Burchill, Suzanna Chan, Sylvia Cooke-Collis, Shevaun Doherty, Willie Doherty, Stephen Doyle, Samuel Forde, Brigid Ganly, Charles Edward Gribbon, Eileen Healy, Grace Henry, Evie Hone, Mainie Jellett, Augustus John, Seán Keating, Anne King-Harman, John Lavery, Roseanne Lynch, Daniel Macdonald, Daniel Maclise, Ferenc Martyn, Norah McGuinness, Colin Middleton, Séamus Murphy, Norah Brigid Ní Chuill, Tony O’Malley, Ann St John Partridge, Moila Powell, George Romney, William Sheehan, Edward Sheil, Paul Signac, Mary Swanzy, Barend van der Meer, Leo Whelan, Anne Yeats, John Butler Yeats**. Sa Ghailearaí Uachtarach bhí ealaíontóirí ar nós **Robert Ballagh, Tom Climent, William Crozier, Gerard Dillon, Eileen Healy, Brian Maguire, Anne Madden, Alice Maher, Janet Mullarney, Peter Nash, Sinéad Ní Mhaonaigh, and Tony O’Malley**.

Le linn 2022 tá an tionscadal ar líne agus ar an láthair **Building as Witness** ag dul i méid. Le tacaíocht ón **Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus**



Amharc suiteála ar *BEHIND THE SCENES: Collection at Work*. Grianghraf: Jed Niezgod.

Meán faoin gClár Deich mBliana na gCuimhneachán 2012-2023, díríonn *Building as Witness* ar shuíomh Ghailearaí Crawford Chorcaí (Scoil Ealaíne Chathrach Crawford roimhe seo) a bhí ina fhinné iontach suimiúil ar stair den tábhacht áitiúil, náisiúnta agus idirnáisiúnta maidir le tréimhse Chogadh Cathartha na hÉireann

Chuaigh an gailearaí i dteagmháil leis an **Dr Tom Spalding** chun tumadh domhain a dhéanamh ar thaighde a dhéanamh ar na stairí nach bhfuiltear ag súil leo. Cé gur coimisiúnaíodh sé Ghradam Tionscadail d’ealaíontóirí ó **Ursula Burke, Fiona Linnane, Dominic Thorpe, Jan McCullough, Jennie Taylor, Brian Teeling, agus David Keating** agus **Linda Curtin**. Gabhaimid buíochas ó chroí le **Belinda Quirke** (Stiúrthóir, Solstice Arts Centre, An Uaimh) agus **Hugh Mulholland** (Stiúrthóir Cruthaitheach Amharcealaíon, MAC, Béal Feirste) as a gcuid oibre ar an bpainéal roghnúcháin. Déanfar iniúchadh ar ruthag agus réadú na sé choimisiún le linn 2023 agus go luath in 2024.

Ar an dea-uair, in 2022 táthar i ndiaidh filleadh, a bheag nó a mhór, ar ‘ghnáthchleachtas’ maidir le taispeántais, cainteanna poiblí, ceardlanna Foghlaim & Fiosraigh, imeachtaí a chothú, comhpháirtíochtaí atá ann cheana a chothú, agus comhaontais nua a chruthú le pobail agus ealaíontóirí. Léiríodh i gclár taispeántais 2022 uailmhian leanúnach an Ghailearaí teagmhálacha machnamhacha agus fuinniúla le healaíon agus smaointe a chur i láthair, rud a neartaíonn a misean chun plé a chruthú thar thréimhsí staire. Mar atá a fhios againn, is ann do COVID-19 fós sa saol laethúil, ach chruthaigh an tábhacht a bhaineann le foghlaim an dóigh chun idirghabháil a dhéanamh, agus rannpháirtíocht phoiblí a chruthú trí idirghníomhaíocht ar líne agus ar an láthair, deiseanna nua agus smaointeoireacht úrnua. Bíonn an taithí seo ag cur lenár dtimpeallacht oibre agus leis an dóigh a bhfreastalaímid mar fhoireann ar éilimh athraitheacha ár lucht féachana ar Institiúid Chultúrtha Náisiúnta atá dinimiciúil, ábhartha agus luachmhar.

Tuairisc ar Thaispeántais 2022

Bailiúcháin Ceadúnú Íomhá & Atáirgeadh

Mar a tharla sna blianta roimhe seo, leanann an Bailiúchán ar aghaidh ag cothú spéise marthanach ó réimsí an taighde, na foilsitheoireachta agus na meán cumarsáide. Tá sampla thíos den áit a bhfuil an Cnuasach le feiceáil i gcló agus ar líne:

- CAG.0057 **Margaret Clarke, *The Dressmaker*** (1924) íomhá an chládaigh don téacs acadúil, *Reading Gender and Space* (Cork University Press), in eagar ag Anne Fogarty agus Tina O'Toole.
 - CAG.0075 **Seán Keating, *Men of the South*** (1921-22) was featured in the **An Post** publication *History on a Stamp*.
 - CAG.0299 **John Butts, *View of Cork from Audley Place*** (c.1750) a bhí sa ríomhírís idirnáisiúnta Béarla/Fraicise ar eolaíochtaí sóisialta agus daonna **LISA** agus sa *International Journal of Tourism Cities*.
 - CAG.0584 **Hugh C. Charde, *Portrait of Terence MacSwiney, Lord Mayor of Cork*** (1920) in alt le William Shortall don trsaith ar **RTÉ Brainstorm**.
 - CAG.1415 **Rita Duffy, *Segregation*** (1989), CAG.3129 ***The Emperor's New Clothes*** (2020), agus CAG.3130 ***Guantanamo amas amat*** (2009) a bheidh sa leabhar *Portraits of Irish Artin Practice: Ursula Burke, Rita Duffy, Mairead McClean & Paula McFetridge* (Palgrave Macmillan).
 - CAG.3026 **George Atkinson, *Shannon Scheme: The Culvert*** (c.1930) a bhí in alt in *History Ireland*, le William Shortall freisin.
- Atáirgeadh saothair bhailiúcháin le Rita Duffy, Seán Keating, John Lavery, Louis le Brocqy, Maurice MacGonigal, Walter Osborne, agus Edith Somerville sa téacsleabhar **Ardteistiméireachta, New Appreciating Art** (Gill Education), in eagar ag Áine Ní Chárthaigh agus Aidan O'Sullivan.
 - Ceadáíodh íomhánna de shaothair Bhailiúcháin le Robert O'Callaghan Newenham agus Robert Lowe Stopford lena atáirgeadh i dtaispeántais i **gCúirt Dhún ar Aill** (OPW) agus i **Leabharlann Mhala** (Comhairle Contae Chorcaí / Cumann Seandálaíochta & Staire Mhala)).

Próiseáladh ocht n-ordú **Priontála ar Éileamh** in 2022. Ligeann an tseirbhís seo do shaothar bailiúcháin lasmuigh de chóipcheart a atáirgeadh mar phriontáí A3 in dhá rogha éagsúla (i.e., €30 agus €70). Cé go bhfuil an tseirbhís seo ar fáil trí shiopa ar líne an Ghailearaí, níor cuireadh an tseirbhís seo chun cinn go gníomhach go dtí seo ar chúiseanna acmhainneachta.

Margaret Clarke
The Dressmaker, 1924
ola ar bhord, 57 x 44.5 cm.
Bronnta, Lennox Robinson
© eastát an ealaíontóra.



Tuairisc ón gCláraitheoir 2022

Bainistíonn Oifig an Chláraitheora an clár um iasachtaí isteach agus amach do thaispeántais, chomh maith le cúram a thabhairt do chlárú na mbailiúcháin, aire a thabhairt don chomhRialachán, an bailiúcháin ar líne a fhorbairt agus bainistiú gearrálta an bhailiúcháin.

Fáltais

Fuair Gailearaí Crawford 39 saothar ealaíne nua san iomlán in 2022, agus ina measc bhí ceannacháin agus bronnánais a bronnadh go fial. Mhaoinigh an Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíne, Gaeltachta, Spóirt agus Meán 33 de na ceannacháin seo mar chuid de chiste fála substaintiúil a cuireadh ar fáil do Ghailearaí Crawford agus d'Ard-Mhúsaem na Nua-Ealaíne in Éirinn chun infheistíocht a dhéanamh i saothair le healaíontóirí agus le healaíontóirí comhaimseartha na hÉireann. Ionntaíne in Éirinn.

Isabel Nolan, *Electrons Don't Have Scars*, 2020, ola uisce-bhunaithe ar chanbhás, 62 x 52 cm Arna chur i láthair, RTÉ, 2021 (arna choimisiúnú mar chuid de RTÉ Illuminations, 2020), Uimh. Chat. CAG.3186

Brian Maguire, *Arizona 1*, 2020, aicrileach ar chanbhás, 146.5 x 210.50 x 5 cm Ceannaithe, Brian Maguire agus Dánlann Kerlin Baile Átha Cliath,, 2022, Uimh. Chat. CAG.3189

Shevaun Doherty, 'Fucus ovalis, Whiddy 1805', *Gastroclonium Ovatum*, 2017, uiscédhath ar veilleam craiceann lao, 45 x 39 cm Ceannaithe, an tEalaíontóir, 2022, 2022, Uimh. Chat. CAG.3190

Sinead NiMhaoinigh, *Achar*, ola ar chanbhás, 182 x 182 cm Curtha i láthair, Contemporary Irish Art Society, 2022, Uimh. Chat. CAG.3191

Dorothy Cross, *Right Ball and Left Ball*, 2007, cré-umha, 34 x 20 x 19 cm Curtha i láthair, 2022, Uimh. Chat. CAG.3192

Ailbhe Ní Bhriain, *Intrusion III*, 2022, olann chadáis, 235 x 250 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3193

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (1)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlónrach, 42x59.4 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3194

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (2)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlónrach, 42 x 59.4 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3195

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (3)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlónrach, 42 x 59.4 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3196

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (4)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlónrach, 42 x 59.4 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3197

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (5)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlónrach, 42 x 59.4 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3198

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (6)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlónrach, 42 x 59.4 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3199

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (7)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlónrach, 42 x 59.4 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3200



Isabel Nolan, *Electrons Don't Have Scars*, 2020. © an t-ealaíontóir



Shevaun Doherty, 'Fucus ovalis, Whiddy 1805', *Gastroclonium ovatum*, 2017. © an t-ealaíontóir



Dorothy Cross, *Right Ball and Left Ball*, 2007. © an t-ealaíontóir

Tuairisc ón gCláráitheoir 2022

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (8)*, 2020 – 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3201

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (9)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach, 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3202

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (10)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach, 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Cat no. CAG.3203

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (11)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach, 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3204

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (12)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach, 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3205

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (13)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach, 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3206

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (14)*, 2020 - 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach, 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3207

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (15)*, 2020 – 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach, 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3208

Dragana Jurišić, *Hi, Vis (16)*, 2020 – 2021, cló lí cartlainne ar pháipéar neamhlonrach, 42 x 59.4 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3209

Eithne Jordan, *Anatomy Room V*, 2022, oil ola ar línéadach, 97 x 130 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3210

Eithne Jordan, *Museum XXVI*, 2021, ola ar línéadach, 50 x 65 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3211

Eithne Jordan, *Collection III*, 2021, ola ar línéadach, 15 x 20 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3212

Eithne Jordan, *Display II*, 2021, aicrileach agus gouache ar pháipéar, 18 x 24 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3213

Eithne Jordan, *Display XI*, 2021, aicrileach agus gouache ar pháipéar, 15 x 20 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3214

Eithne Jordan, *Museum XXVII*, 2021, ola ar bhord, 15 x 20 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3215

Nick Miller, *Branching and Fragmenting: Tikum Olam*, 2019 - 2020, ola ar línéadach, 168 x 186 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3216

Nick Miller, *Painting Noreen: Family Blooms*, 2021, ola ar línéadach, 142 x 122 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3217

Monika Crowley, *Domestic (Heart's Delight)*, 2012, scáileán síoda ar pháipéar, 34 x 32 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3218

Monika Crowley, *Domestic (Half Cream)*, 2012, scáileán síoda ar pháipéar, 34 x 32 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3219

Monika Crowley, *Domestic (Dream)*, 2012, scáileán síoda ar pháipéar, 34 x 32 cm
Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3220



Dragana Jurišić, *Hi, Vis (amharc suiteála)*, 2020 – 2021.
© an t-ealaíontóir. Grianghraf: Jed Niezgod.



Eithne Jordan, *Display XI*, 2021. © an t-ealaíontóir



Nick Miller, *Painting Noreen: Family Blooms*, 2021. © an t-ealaíontóir



Monika Crowley, *Domestic (Dream)*, 2012. © an t-ealaíontóir

Tuairisc ón gCláraritheoir 2022

Monika Crowley, Domestic (Wooden Spoon), 2012, scáileán síoda ar pháipéar, 34 x 32 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3221

Monika Crowley, Domestic (Brown Soda Bread), 2012, scáileán síoda ar pháipéar, 34 x 32 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3222

Monika Crowley, Domestic (Ground Down), 2012, scáileán síoda ar pháipéar, 34 x 32 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3223

Monika Crowley, Domestic (Broken Egg), 2012, scáileán síoda ar pháipéar, 34 x 32 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3224

Monika Crowley, Domestic (Half Dozen), 2012, scáileán síoda ar pháipéar, 34 x 32 cm Ceannaithe, 2022, Uimh. Chat. CAG.3225

Henry Brocas, Watermill, thought to be the O'Sullivan Flax Mill at Blarney, c.1810, uiscédhath ar pháipéar, 66 x 47 cm Ceannaithe, 2022, Cat no. CAG.3226

Iasachtaí ó Ghailearaí Crawford Chorcaí do Thaispeántais Shealadacha
Don taispeántas, **Song of Songs**, Dánlann Hugh Lane, Baile Átha Cliath 9 Márta – 10 Iúil 2022
CAG.0535, Patrick Graham, *A Woman's Story*
CAG.1739, Patrick Graham, *Clinical Pretence-Mental Obsession*

Don **Taispeántais Samhraidh Photoland**, The Printworks, Caisleán Bhaile Átha Cliath
7 Iúil – 28 Lúnasa 2022

CAG.1734, Anthony Haughey, *Lie of the Land*

CAG.1771, Anthony Haughey, *Famine Eviction Scene*

CAG.1841, John Minihan, *Samuel Beckett at the Petit Café, Boulevard St Jacques, Paris, 1985*

CAG.2405, Harry Moore, *Courthouse, 2007*

CAG.2811, Martin Healy, *Last Man*

CAG.3037, Martin Healy, *A Moment Twice Lived*

CAG.3048, Doug Dubois, *Rocks*

Don taispeántas, **Keating's Allegories of Change**, Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, Baile Átha Cliath 20 Lúnasa – 27 Samhain 2022

CAG.2770, Sean Keating, *On the Run – War of Independence*

Don taispeántas, **Stephen Brandes**, Ionad Ealaíon Thiobraid Árann Theas, 8 Meán Fómhair – 15 Deireadh Fómhair 2022
CAG.3113, Stephen Brandes, *The Todnauberg Puppet Set*
CAG.3114, Stephen Brandes, *Chat Show*

Don taispeántas, **Brian Fay**, Uillinn: Ionad Ealaíon Iarthar Chorcaí, 18 Feabhra – 25 Márta 2023
CAG.2344, Brian Fay *Vermeer Lady Writing a Letter*

Don taispeántas, **Elizabeth Cope – Muck of Life**, VISUAL Centre for Contemporary Art, Ceatharlach, 23 Meán Fómhair 2022 – 8 Eanáir 2023

CAG.3127, Elizabeth Cope *Generation Gap*



Henry Brocas, *Watermill*, Meastar go bhfuil sé ag Muileann Lín Uí Shúilleabháin ag an mBlarna, c.1810.



Seán Keating, *On the Run, War of Independence, 1922*.
© Eastát Seán Keating, IVARO Baile Átha Cliath, 2022.



Suiteáil Elizabeth Cope Exhibition *The Muck of Life*. © VISUAL Centre for Contemporary Art Carlow.

Tuairisc ón gCláráitheoir 2022

Iasachtaí ó Ghailearaí Crawford Chorcaí le haghaidh taispeáint sealadach

Tugadh CAG.0311, le William McGrath, *Tara's Halls* ar iasacht d'Arás An Uachtaráin ar bhonn sealadach in ionad 1921, *An IRA Column* le Sean Keating a thug siad ar iasacht go fial do Taispeántas Crawford 'As They Must Have Been' 30 Iúil – 25 Meán Fómhair 2022.

Iasacht fhadtéarmach don Bhailiúchán Crawford G. M. W. Atkinson, *Arrival of Queen Victoria in Cork Harbour 1849*, ola ar chanbhás

Bailiúcháin Fhadtéarmacha ó Ghailearaí Crawford Chorcaí

Iasacht Fhadtéarmach a Athnuachan chuig Cúirt Dhún ar Aill, Corcaigh

CAG.2822, Gan Ainm, *Portrait of a Member of the J. Browne Family*
CAG.2821, Gan Ainm, *Portrait of a Member of the J. Browne Family*
CAG.2764, Nathaniel (the elder) Grogan, *View of Bartholomew O'Sullivan's Paper Mills*
CAG.1877, James Arthur O'Connor, *Moonlight Scene*
CAG.1886, Stephen Catterson Smith, *Miss Catherine O'Conor of Mount Druid with Harp*
CAG.2191, John Baptist (the younger) Closterman, *Portrait of a Gentleman said to be a member of the Browne family of Riverstown Co. Cork*
CAG.336, Godfrey Kneller (luaithe leis), *Portrait of a Man in Armour*
CAG. 870, Patrick Hennessy, *Portrait of Elizabeth Bowen at Bowenscourt*
CAG.837, Irish School, *Seated Gentleman with Cane*

CAG.2006, Frans Snyders, *The Battle of the Birds*

CAG.2227, Godfrey Kneller (stiúideo), *Portrait of Sir William Robinson*

Iasachtaí Fadtéarmacha ó Ghailearaí Crawford Chorcaí

Iasacht Fadtéarmach a Athnuachan go hÁras an Uachtaráin

CAG.2789, Maurice MacGonigal, *Races at Ballyconneely, County Galway*
CAG.2791, Colin Middleton, *Market Day*
CAG.2792, Harry Aaron Kernoff, *The Forty Foot, Sandycove*
CAG.2781, Roderic O'Connor, *Anemones*
CAG.2800, William Crozier, *Walking to the Sea*
CAG.59, Soirle MacCana, *Margadh an Eisc, Gaillimh (The Galway Fish Market)*
CAG.1879, Brian Bourke, *Knockalough, Summer*
CAG.2247, William John Leech, *Boats on the Stour*
CAG.1881, Barrie Cooke, *The Tea Estate*
CAG.2236, Norah McGuinness, *Small Fields of Donegal (Purples Grasses)*
CAG.1867, Norah McGuinness, *Flowers in Crete*
CAG.1878, Maurice MacGonigal, *Galway Hookers*
CAG.0686, John Behan, *The Beast*
CAG.0052, Leo Whelan, *The Fiddler*
CAG.1344, Charles Tyrrell, *Borderland XIX*

Iasacht Fhadtéarmach a Athnuachan chuig Músaem Theach Mhichíl Uí Choileáin

CAG.2494, Seamus Murphy, *Michael Collins Plaque*
CAG.2519, Seamus Murphy, *Michael Collins*



William Magrath, *Tara's Halls*, gan dáta.



Godfrey Kneller (stiúideo dá chuid), *Portrait of Sir William Robinson*



Patrick Hennessy, *Portrait of Elizabeth Bowen at Bowen's Court*, 1957. © eastát an ealaíontóra.

Tuairisc ón gCláráitheoir 2022

Caomhnú

Rinneadh 28 saothar ealaíne a fhrámú agus a ghloiniú le linn 2022 le cur san áireamh i dtaispeántais a reáchtáladh ag Gailearaí Crawford Chorcaí.

Caibinéad Gibson a bhaint

Mar ullmhúchán do thaispeántas Corban Walker agus freisin do na saothair ealaíne go léir a bhaint amach anseo don mhórhionscadal forbartha caipitil, baineadh an Gibson Cabinet íocónach den Ghailearaí i Meán Fómhair 2022. Thug Sven Haberman ó Chaomhnú Leitir Fraic faoin tasc casta agus íogair den oiread agus is féidir den chaibinéad a bhaint as a chéile, ansin rinne sé príomhchorp an phiosa a chosaint go cúramach agus a iompar síos go dtí urlár na talún. Fanfaidh an caibinéad i stóráil go sábháilte fad is a dhéanfar oibreacha tógála ar an láthair amach anseo.

Tionscadal catalóg leabharlainne

Chríochnaigh cúntóir catalógaithe tionscadal 18 mí, ag obair in éineacht lenár bhfoireann chun saothair leochaileacha, dúblála agus ró-mhéide ónár mbailiúchán Leabharlainne a thaifeadadh, a lipéadú, a chur ar sheilfeanna arís agus a phacáil. Chomh maith le cuidiú linn ár sealúchais a thuiscint níos iomláine, chuidigh an tionscadal leis an ullmhúchán d'aistriú na mbailiúchán sular cuireadh tús leis an mórhionscadal caipitil. Tá 2711 leabhar agus 173 irisleabhar sa chatalóg reatha anois.

Carlann Stúideo Gloine Dhaite Watson

I ndiaidh cead a fháil ó Bhord Stiúrthóirí Ghailearaí Crawford Chorcaí, Bord Stiúrthóirí Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann agus an tAire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán, agus athbhreithniú breise ón Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, rinneadh Carlann Stúideo Gloine Dhaite Watson a aistriú chuig Leabharlann agus Carlann

mar ar féidir í a chaomhnú go hiomlán, a digitiú agus a chur ar fáil le haghaidh taighde amach anseo. Ba bhuaicphointe trí bliana d'obair laistigh de Ghailearaí Crawford Chorcaí chun ábhar na cartlainne a mheas agus a dhoiciméadú ba ea an faomhadh seo. Ba mhaith leis an nGailearaí buíochas a ghabháil lenár gcomhghleacaithe i Leabharlann agus Carlann NGI as a dtacaíocht leanúnach chun an bailiúchán cartlainne seo a chosaint.

Polasaithe Bailiúcháin Nuashonraithe agus Faofa

Polasaithe Nuashonraithe:

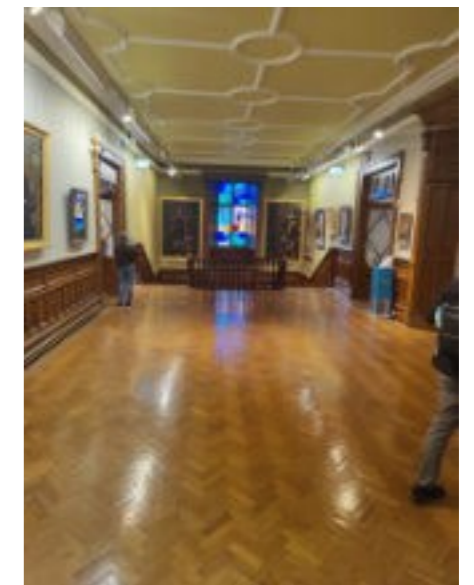
- Plean Tubaiste



Amharc ar Chaibinéad Gibson in situ ar thuirlingt.



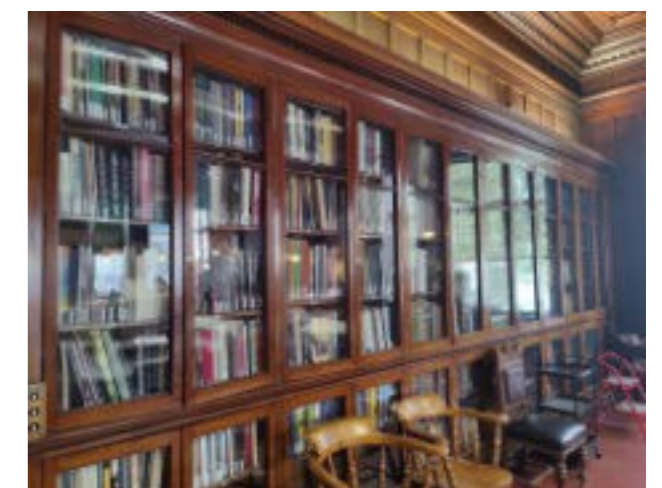
An caibinéad á bhogadh go hoilte síos an staighre.



An léibheann, i ndiaidh na bainte.



Ábhar leabharlainne á ullmhú.



Cásanna leabharlainne ina bhfuil leabhair nua-chatalógaithe

Foghlaim & Fiosraigh

Cothaíonn clár Foghlaim & Fiosraigh Ghailearaí Crawford Chorcaí nasc **cruthaitheach**, **rannpháirtíocht** agus **comhoibriú**, trí chlár éagsúil agus uailmhianach ceardlainne gailearaí, turais, cainteanna, imeachtaí, for-rochtain agus tionscadail fhadtéarmacha. Bíonn siad seo ar siúl ar an láthair i spásanna taispeántais agus oideachais an ghailearaí agus lasmuigh den láthair i suíomhanna poiblí, pobail, scoile agus sláinte. Tuigimid go gcumasaítear dínit agus fás an duine trí fhéiniúlacht chultúrtha duine a aithint. Aithnímid agus tacaímid le héagsúlacht agus le cothromas rochtana.

AIDHMEANNA:

1. Rannpháirtíocht i ngníomhaíochtaí an ghailearaí a spreagadh agus dáimh leis an áit a chothú dár lucht féachana.
2. Aitheantas agus meas a thabhairt do na guthanna éagsúla a chruthaíonn ár bpobail.
3. Smaointeoireacht agus cumadh cruthaitheach a spreagadh.
4. Nasc a dhéanamh go samhlaíoch agus cur le tionscnaimh áitiúla agus náisiúnta

Bhí an clár Foghlaim agus Fiosraigh 2022 ag Gailearaí Crawford Chorcaí faoi stiúir Anne Boddaert, Ellen Whelan, agus Eimear Marley le foireann saineolaithe ealaíontóirí, treoraithe turais, léachtóirí agus éascaitheoirí.

Mar gheall ar mhaolú srianta déine na mblianta roimhe seo, bhíothas in ann gníomhaíochtaí agus imeachtaí uile laistigh den Ghailearaí a atosú go hiomlán in 2022. Reáchtáladh roinnt imeachtaí ar líne chun rannpháirtíocht lucht féachana atá i bhfad i gcéin a éascú.

Tugann na cláir Foghlaim agus Fiosraigh faoi stiúir an taispeántais deis chun léargas níos doimhne a fháil ar shaothar ealaíontóirí, cuireann sraith comhráite agus cainteanna ‘bealach isteach’ fíorluachmhar ar fáil don lucht féachana.

Cláir faoi stiúir taispeántais

Saturation

29 Eanáir – 26 Meitheamh

Bhí Audrey Gillespie agus Pádraig Spillane i mbun comhrá le Michael Waldron mar chuid den chlár Outing the Past National. Ba chaint leis an Dr Sarah McAuliffe í *Picturing People* mar fhorbhreathnú léirithe ar stair na grianghrafadóireachta comhaimseartha in Éirinn, go háirithe trí léiriú daoine.

Labhair na healaíontóirí Ruth Medjber, Conor Clinch agus Hazel Coonagh faoina gcleachtas faoi seach agus faoina gcuid oibre sa taispeántas le Dawn Williams, comhchoimeádaí an taispeántais le William Laffan. Chomh maith leis na cainteanna, cuireadh pacáiste oideachais dírithe ar dhaltá Ealaíne na hArdteistiméireachta ar fáil do thurais scoile mar ullmhúchán réamhchuarite nó mar aide-memoire iarchuarite.

Meat and potatoes

16 Iúil – 6 Samhain

Ceapadh an clár uailmhianach i gcomhar le Ellie O’Byrne – ó Tripes and Drisheen agus Green Bites agus Regina Sexton, staraí bia agus bainisteoir cláir an Dioplóma i mBia na hÉireann in UCC.



Mar chuid de Saturation, Padraig Moore agus Audrey Gillespie i gcomhrá do Outing the Past.



Imeacht locavore le linn Meat and Potatoes.

Foghlaim & Fiosraigh

Cuireadh tús leis le caint bríomhar agus suimiúil agus nochtadh brioscá leis an Dr Ella Hawkins agus cuireadh críoch leis le Food Futures ar 4 Samhain. Chuir clár na n-imeachtaí a bhí ar siúl thuas staighre i spás tionscadail Meat and Potatoes le chéile an dáiríre agus an spraoi, trí chuireadh a thabhairt do chuirteoirí ar ghailearaithe. Ní hamháin go n-iompóidh daoine ina dtomhaltóirí, ach ina rannpháirtithe gníomhacha, le foghlaim trí ghníomhú, le smaoineamh ar an áit as a dtagann a mbia agus an áit bhfuil sé ag dul.

Thug ceardlann um shábháil sólta cuireadh don phobal a bheith mar chuid den shreabhadh leanúnach géine atá mar bhonn agus mar thaca ag an dóigh a bhfástar ár mbia. Thug ceardlann bácála aráin boladh géar na bácála go dtí an Ghailearaí. Chruthaigh barr beo prátaí *heirloom* plé ar ghorta, neart, frithsheasmhacht in aghaidh galair agus todhchaí an bhia. Thug comharbas spreagúil de shaineolaithe, saothróirí, eolaithe, ealaíontóirí agus painéalaithe comhráite faoi bhochtaineacht bia, gráinní ársa, ealaín na maisiú cácaí, agus todhchaí an bhia. Chun an fheasacht ar dhramhaíl bia agus ciorclaíocht a leabú sa chlár iomlán, chuamar i gcomhpháirtíocht le Cork Urban Soil Project (CUSP) agus d'úsáideamar ábhair inmhúirín ar feadh ré an taispeántais: ní hamháin gur fhás ár bprátaí le barrfheisteachas ar chuid de CUSP's. Ní hamháin gur fhás ár gcuid spudanna le barrchóiriú ar chuid de mhúirín CUSP, ach aon dramhaíl bia a tháirgtear sa ghailearaí le linn blaiseadh. Chuaigh ceardlanna agus níos mó ar ais chuig CUSP chun a chinntiú go mbeidh na himeachtaí féin mar chuid d'ithir uirbeach Chorcaí.

As They Must Have Been

30 Iúil – 25 Meán Fómhair
Phléigh an staraí béil Maurice O'Keeffe (Irish Life & Lore agus an coimeádaí Michael Waldron na scéalta iontacha

a bhaineann le *Men of the South*, portráid íocónach grúpa Seán Keating de bhail Bhriogáid Uimh. 2 Chorcaí, a bhí 100 bliain d'aois in 2022.

DRAWING ROOM

9 Meán Fómhair - 4 Nollaig

Reáchtáil na healaíontóirí Megan agus Cassandra Eustace Clinic Líníochta, ag fáiltiú roimh dhaoine aonair le haghaidh seisiúin 10-15 nóiméad ina bpléifidh siad agus ina ndéanann siad léirmheas ar líníocht ó dhéantús na rannpháirtithe féin nó ó cheann de na healaíontóirí.

Eithne Jordan: Mise en Scène, Act II

9 Meán Fómhair - 8 Eanáir 2023

Cuireadh tús leis an taispeántas le caint ón ealaíontóir agus coimeádaí an taispeántais Margarita Cappock.

Corban Walker: As Far as I can see

15 Deireadh Fómhair - 15 Eanáir 2023

Bhí caint phoiblí ag an ealaíontóir Corban Walker agus Sarah Pearson, Stiúrthóir The Dock, Cora Droma Rúisc faoi thaispeántas sainsúimh nua Corban, a ghairm bheatha go dtí seo agus na nithe a spreagann á chleachtas.

Tugann suiteán Corban Walker dúshlán do ghné lárnach de *status quo* stair na healaíne. Bhí sé mar aidhm ag comhthuras léachtaí leis an Dr Sabine Kriebel cuairteoirí a fhréamhú i bpointe rithábhachtach i stair na healaíne nua-aimseartha agus a aimsiú: cad iad na ceisteanna, go díreach, ar a bhfreagraítear na saothair ghríosaitheacha seo? Múineann an Dr. Sabine Kriebel Stair agus teoiric na hEalaíne Nua-aimseartha agus Comhaimseartha i gColáiste na hOllscoile, Corcaigh..



Cuairt ar ghairdín din Chorcaí le linn *Meat and Potatoes*.



Turas ar thaispeántas Corban Walker, *As Far as I can See*.

Foghlaim & Fiosraigh

Cláir dírithe ar an lucht féachana

Turais Treoraithe

Ar feadh na bliana chuireamar turais ar an nGailearaí saor in aisce ar fáil dhá uair sa tseachtain (Dé Domhnaigh ag 2pm agus tráthnóna Déardaoin) a bhí oscailte do chách gan aon ghá iad a chur in áirithe. D'fhéadfadh grúpaí pobail agus grúpaí tacaíochta cuairteanna sainoiriúnaithe a chur in áirithe chomh maith le treoraí tiomnaithe agus an rogha ceardlann phraiticiúil a chur leis an turas.

Ba léir i rith 2022 an fonn a bhí ar mhúinteoirí an taithí in-situ a bhí in easnamh sna blianta roimhe seo a thabhairt dá gcuid daltaí, le méadú ar líon na n-áirithintí agus níos lú cealuithe, buíochas le Dia, mar gheall ar an Covid agus / nó nach rabhthas in ann ionadaithe a fháil do mhúinteoirí i scoileanna.

Ar feadh na bliana, bhíomar i dteagmháil le mic léinn ó UCC, MTU, Campas Shráid Dhubhghlais (Coláiste Láir Naomh Eoin, Coláiste Tráchtála Chorcaí agus Campas Bhóthar na Trá Móire. Ón gcéad éispéireas s'acu sa Ghailearaí go fócas níos doimhne ar thaispeántas ar leith, bhí fonn orainn athrochtain agus turais a éascú.

Cláir do pháistí agus teaghlaigh

Bhí an clár á stiúradh ag ealaíontóirí, agus meascán de ranganna ealaíne seachtainiúla do dhaoine idir 8 agus 12 bliana d'aois agus déagóirí, imeachtaí aonuaire, ceardlanna agus gníomhaíochtaí féintreoraithe a bhí sa chlár. Áiríodh air **Find your Tribe**, ár gceardlanna ealaíne atá cairdiúil don disléicse. **Follow Your Nose** [into Drawing], an clár rochtana do chomhchruthaitheoirí óga a bhfuil cónaí orthu in ionaid soláthair dhírigh nó a d'aistrigh amach as na hionaid le déanaí. Is éard a bhí sa chlár ar cuireadh tús leis in

2020 ná seisiún ar líne arna n-éascú ag an ealaíontóir Julie Forrester agus Fionnuala O'Connell, oibrí óige ag Ionad Imirceach Chorcaí. Bhí roinnt cuairteanna agus ceardlann ar an ngailearaí mar chuid lárnach den chlár freisin. Bhí clár an tSamhraidh cairdiúil don teaghlach le balla líníochta mórélímh agus spás tionscadail inrochtana do chách gan aon áirithint a dhéanamh roimh ré ag teastáil le haghaidh lúbadh cruthaitheach. I mí Iúil, bhí an-tóir ar sheisiún buail isteach beochana stadghluaiseachta deich lá ag **Bubble and Squeak**.

Daoine fásta agus pobail

Is ann do Crawford Supported Studios (CSS) trí chomhpháirtíocht leis an Roinn Ealaíon i Sláinte agus Oideachais de MTU Coláiste Ealaíne & Deartha Crawford, le tacaíocht ó Chomhairle Cathrach Chorcaí. Tá sé ar ancaire ag an líonra seo. In 2022, soláthraíonn Crawford Supported Studios spás sábháilte stiúideonna, ábhair ealaíne, trealamh, beirt éascaitheoirí stiúideo fadtéarmach, cúnamh le hiompar agus cumarsáid, rochtain ar thaispeántais, lucht féachana, piaraí, agus tacaíocht ó thaobh oiliúint agus forbairt ghairmiúil do 18 ealaíontóir. Tá grúpa éagsúil ann, a bhaineann úsáid as raon próiseas déanta ealaíne, agus ardmhianta cruthaitheacha aonair ag gach ceann acu. Tá suíomh Gréasáin nua ag CSS anois chun ionadaíocht ghairmiúil a dhéanamh ar ealaíontóirí; físpheortráidí ealaíontóirí nua cruthaithe le Clare Keogh a fheidhmíonn mar CVanna amhairc agus mar uirlisí cumarsáide. Tá CSS ag breathnú amach agus ag iarraidh naisc a thógáil le heagraíochtaí, ealaíontóirí, scoileanna, grúpaí pobail agus stiúideonna eile a dtacaítear leo. In 2022, d'fhorbraíomar comhaontas nua leis an gClár STRIVE faoi cheannas SECAD agus an Comhordaitheoir Danielle Sheehy i Mainistir na Corann. Chiallaigh sé seo go raibh muid in ann fáilte a chur roimh thriúr mar bhaill nua stiúideo.



Leanaí agus teaghlaigh. Grianghraf: Provision



Balla scríbhneoireachta. Grianghraf: Provision

Foghlaim & Fiosraigh

I mí na Nollag 2022, chuireamar fáilte freisin roimh Enya ó Lárionad Chorcaí um Maireachtáil Neamhspleách, a bhfuil fonn uirthi roinnt scileanna éascaithe a fhorbairt. Thug an t-ealaíontóir CSS Alibhe Barrett agus Louise Foott, Ceann na hEalaíne i Sláinte agus Oideachas ag Coláiste Ealaíne & Deartha MTU Crawford, comh-léiriú. Bhí Rosaleen Moore agus Angela Burchill ina n-ambasadóirí do CSS ag seoladh na Cairte Arts for All 2022 sa Marina Market. Ghlac Bríd Heffernan, John Noel Kenneally, Katie Whelan agus Tom O'Sullivan páirt i seoladh straitéise Arts for All ag Áras Ceoldrámaíochta Chorcaí. Bhí a gcuid oibre ag bail an stiúideo i dtaispeántais éagsúla: Grass Roots i gCeatharlach, Taobh thiar de na Láithreacha: Bailiúchán ag Obair sa Crawford Art Gallery, Botanica: The Art of Plants in the Crawford Art Gallery, Observations In Print ag MTU Crawford Art College, Grand Parade.

Is clár gailearaí é an clár **Lonradh** do dhaoine fásta breacaosta a bhféadfadh cailteanas cuimhne a bheith orthu agus dá gcúramóirí. Go hiondúil ag seisiún Lonradh freagraíonn rannpháirtithe do thrí shaothar ealaíne agus an cupán tae ina dhiaidh sin agus ansin gníomhaíocht ealaíne bunaithe ar na saothair a mbreathnaítear orthu. In 2022, bhí an clár Lonradh ar siúl sa Ghailearaí agus i dtithe altranais agus sa chaifé Alzheimer in ospidéal Naomh Fionnbarra. With **Seen / Unseen** faoi stiúir Clare McLoughlin fuair daoine dalla agus lagamhairc rochtain ar 4 taispeántas sa Ghailearaí agus ar líne araon agus ullmhaíodh agus postáladh pacáí tadhlacla roimh an seisiún. In 2022 d'éascaíomar turais le ceardlann phraiticiúil do roinnt grúpaí Úcránach a tháinig go hÉirinn le déanaí, i **gcomhpháirtíocht le hIonad Imirceach Chorcaí agus Secad Middleton**. Léirigh an t-aiseolas dearfach ó rannpháirtithe gur

léirigh an t-aiseolas dearfach ó rannpháirtithe gur chuidigh an turais leo stair na hÉireann a thuiscint agus gur chuidigh sé leo freisin an Béarla a labhairt agus a chloisteáil sa timpeallacht shuaimhneach seo. Thaitin sé leo as a bheith san fhoirgneamh stairiúil agus ba mhór an pléisiúr dóibh cuairt a thabhairt air. In 2022 ar chlár le Cork Stroke Support bhí cuairt agus ceardlann sa Ghailearaí le ranganna leantacha ina n-ionad sa Charraig Dhubh. Rinneamar nasc freisin le Cumann Bodhar Chorcaí le haghaidh cuairteanna treoraithe le ISL. I rith an tsamhraidh chuireamar ionad agus rochtain ar mhíreanna ón mbailiúchán ar fáil do rannpháirtithe an **Bloomers Art Writer**.

Féilte agus gníomhaíochtaí faoi stiúir imeachtaí

I rith 2022, spreag an fhoireann Foghlaim agus Fiosraigh imeachtaí a bheidh ar siúl ag an am céanna le féilte áitiúla agus náisiúnta a spreagann rannpháirtíocht agus idirnasacht an lucht féachana. Ghlacamar páirt i bhFoghlaim ar Feadh an tSaoil i gCorcaigh, i bhFéile Phádraig, Bealtaine, Lá Líníochta Náisiúnta, Féile Chuan Chorcaí, Cruinniú na nÓg, Féile Lár an tSamhraidh Chorcaí, Cosán Cultúir Chathair Shúgartha Chorcaí, Seachtain Oidhreachta agus lá Oidhreachta Chorcaí, Oíche Chultúir agus laethanta saoire na Nollag. Táimid i gcomhpháirtíocht le Fiona Quinn agus BOO Chorcaí ar lá an-speisialta ar ócáid Lá na Leanaí de chuid na Náisiún Aontaithe ar an Domhnach 20 Samhain nuair a bhí na gailearaithe beo le guthanna na ndaoine óga. Chuir an fhoireann imeachtaí sonracha le chéile mar fhreagra ar théama agus nádúr gach ceann de na féilte agus na gceiliúrtaí náisiúnta.



Turas poiblí. Grianghraf: Raaz Praveen.



Turas scoile



Margaíocht

Réamhrá

Chomh maith le feidhmeanna margaíochta agus cumarsáide uile an Ghailearaí a sheachadadh, bainistíonn an Rannóg Margaíochta turais phoiblí, caidreamh tráchtála, imeachtaí, réamhamhairc agus comhpháirtíochtaí meán agus cultúrtha.

An Líon Cuairteoirí

In ainneoin go raibh an Gailearaí dúnta ar feadh míosa i mí an Mhárta le haghaidh oibreacha imscrúdaithe tógála, bhí líon iomlán bliantúil na gcuairteoirí in 2022 an-láidir. Thacaigh feachtais mhargaíochta agus chumarsáide fairsinge leis na taispeántais a chruthaigh feachtas iontach ar na mórthaispeántais. Ba é an figiúr bliantúil don bhliain ná 205,117, méadú 60% ar 2021. Tríd is tríd, téarnamh iontach i bhfianaise na ré iar-covid agus é a bheith dúnta ar feadh míosa, mí a bheadh gnótheach go hiondúil.

Suíomh Gréasáin

Léiríonn figiúirí suíomh gréasán do 2022 fás láidir le méadú 16.5% ar líon na n-úsáideoirí in 2022 i gcomparáid le 2021, bliain ghnóthach cheana féin. Tar éis Covid lean méadú 5 % ar líon na seisiún Tháinig méadú 9.6% ar na hamhairc leathanaigh

NA MEÁIN SHÓISIALTA

- **Méadú i gcéatadán na leantóirí 2021 vs 2022**
Facebook +6%
Instagram +13.7%
Twitter +6.6%

Tá Instagram ar an ardán meán sóisialta is mó fáis ag 13.7 % mar go n-oireann a ardán íomhá-bhunaithe don chineál ábhair a dhíríonn ar ár lucht féachana agus éisteachta de réir mar a éiríonn próifíl

úsáideoirí an Ghailearaí níos óige. Leanann Facebook ag fás ag ráta seasta ag 6 %. Mar gheall ar athrú úinéireachta ar Twitter le linn 2022, scrios líon mór úsáideoirí a gcuntais, rud a d'fhág gur tháinig laghdú ar líon na sealbhóirí cuntais go léir. Mar sin féin, tá an uimhir faighte ar ais ag an nGailearaí, rud a leanann ag fás anois.

Sroicheadh in 2021 vs 2022

Facebook +411%
Instagram +541%

Tá méadú tagtha ar ár raon feidhme de réir mar a thosaíomar ag coimeád feachtais fógraíochta ar na meáin shóisialta chun ár dturais, ár n-imeachtaí agus ár dtaispeántais in aisce a fhógairt i rith na bliana. Sroicheadh na feachtais fógraíochta seo lucht féachana nua ar Instagram agus Facebook, seans nach leanann siad sinn faoi láthair ach a bhféadfadh suim a bheith acu inár gcláir. Anuraidh, b'ionann fógraíocht íoctha agus 60% dár rochtain thar an dá ardán.

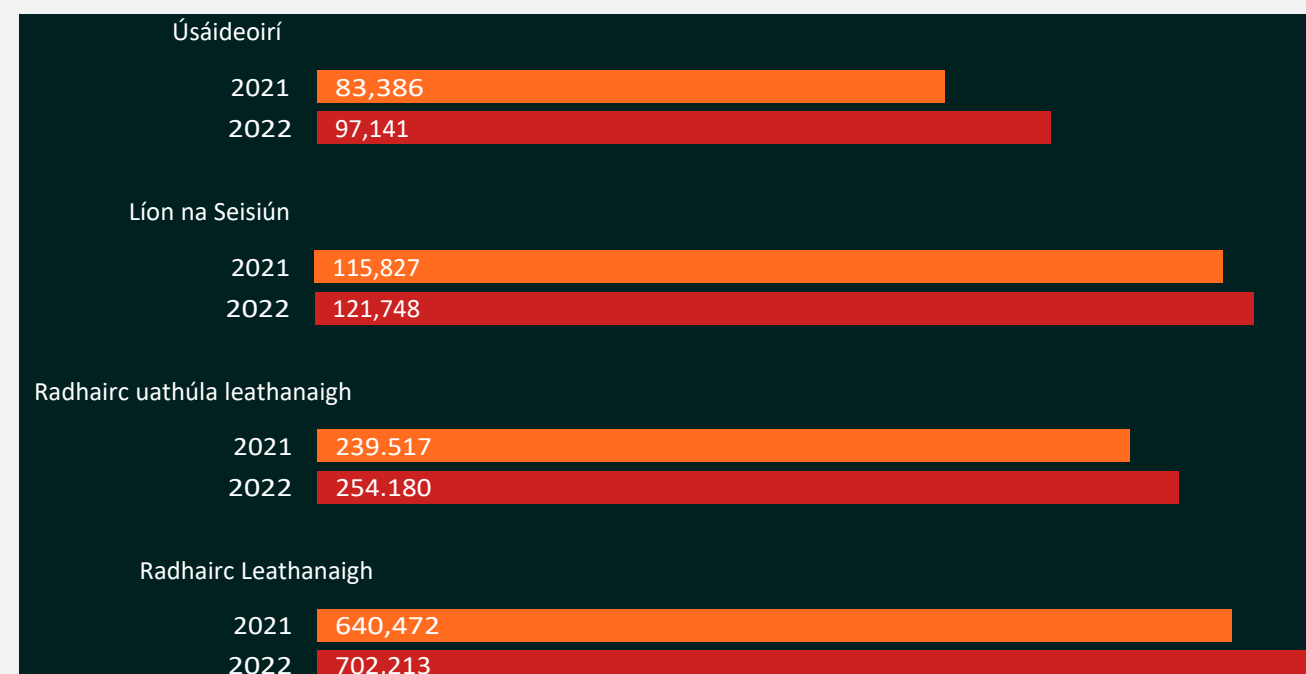
Buaicphointí – Ríleanna

In 2022, thosaigh Gailearaí Crawford Chorcaí ag forbairt sraitheanna de ríleanna a cuireadh suas ar Instagram agus ar ardáin eile. Áiríodh sa tsraith seo agallaimh le healaíontóirí Meat and Potatoes agus sraith de Réamhthreoirithe Turais. Ba í an ríl is mó ráchairt in 2022 ár dtreoraí turais Matthew Whyte ag cur saothar Cupid and Psyche le Edward Ambrose i láthair.

Buaicphointí – Bua CBA

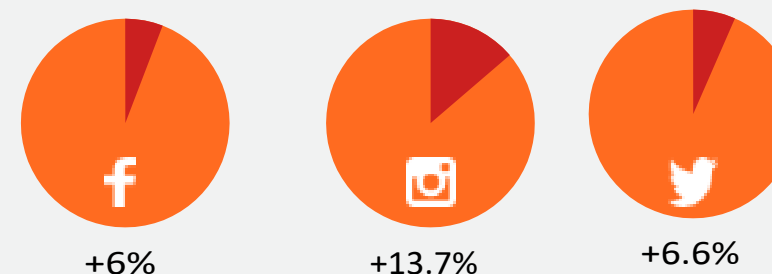
In 2022, bhuaigh Gailearaí Crawford Chorcaí an gradam 'Is Fearr sa Dhigiteach' ag Gradaim Ghnó Chorcaí. D'aithin na moltóirí an bealach ar ghlac an Gailearaí leis na meáin shóisialta agus ardáin dhigiteacha chun na healaíona a chur os comhair an phobail lasmuigh de bhallaí an Ghailearaí.

Staidreamh Suíomh Gréasáin 2022 vs 2021



Staidreamh na Meán Sóisialta 2022 vs 2021

Méadú ar Chéatadán an Leantóra



Sroicheadh



Margaíocht

Trí ghlacadh leis an saol digiteach d'éirigh leis an nGailearaí a chur chuige a chur in oiriúint chun na healaíona agus oideachas a thabhairt do phobail ar fud Chorcaí chun eolas agus cruthaitheacht a spreagadh, fiú le linn tréimhse nach raibh an pobal in ann rochtain fhisiciúil a fháil ar Ghailearaí Crawford.

Nuálaíochtaí sna Meáin Shóisialta

I rith na bliana, rinneamar roinnt athruithe ar an rannóg margaíochta ar nós athrú foirne do na meáin shóisialta. Thugamar isteach ríleanna agus tá sé i gceist againn go mbeidh tuilleadh ábhar físe ar fud na n-ardán chun rannpháirtíocht a mhéadú.

Le haghaidh na n-imeachtaí Meat and Potatoes, cuireamar tús le cineál nua cur chun cinn trí scéalta. Chomh maith le postáil ghinearálta don imeacht a roinnt ar ár n-ardáin, cuireamar faisnéis bhreise lenár scéalta dhá lá roimh na himeachtaí. Cúlra an óstaigh nó na gcainteoirí a bhíodh sa phostáil de ghnáth, le heolas ar a dtaithe agus ar an gcomhthéacs a d'fhéadfaidís a thabhairt don imeacht. Cuireamar freisin íomhánna le scéalta agus le Twitter na n-imeachtaí atá le teacht chun go mbeadh ár lucht féachana in ann imeachtaí a fheiceáil sa chás nach mbeadh siad in ann freastal orthu.

Buaicphointí an Taispeántais

Reáchtáladh roinnt taispeántas mealltach bunaithe ar Bhailiúchán Náisiúnta Briomhar an ghailearaí i rith na bliana, lena n-áirítear: *BOTANICA: The Art of Plants, The Port of Cork Collection, ODYSSEYS, AS THEY MUST HAVE BEEN: Men of the South, 1922-2022 and Drawing Room*. Léirigh na taispeántais bhailiúcháin seo cuid de na cinn is ansa leis na cuairteoirí, chomh maith le saothair nach bhfeiceann an pobal ach go hannamh.

Buaicphointe de chlár taispeántais Ghailearaí Crawford Chorcaí i mbliana ná *Saturation: The Everyday Transformed* a rinne iniúchadh ar chomhlachtaí ina ndearnadh iniúchadh ar shaothair cruthaithe ag glúin dhinimiciúil ealaíontóirí trí úsáid a bhaint as grianghrafadóireacht chun iniúchadh a dhéanamh ar na saolta a imrítear os a gcomhair, go minic ag cruthú nó ag cur in iúl d'eispéireas níos airde trí úsáid a bhaint as dathanna. Tús iontach a bhí ann don bhliain agus tarraingíodh an pobal chuig nádúr dinimiciúil an taispeántais mar a chuir Margaíocht feachtas fairsing ilshraitheach ar fáil a mheall lucht féachana nua ó dhéimeagrafach níos óige.

Chuir comhoibriú leis an gcomhlacht náisiúnta Paint Pat McDonnell Paints go mór le feachtas an taispeántais. Bhí dath le sonrú go láidir ar fud na comhthaobhachta margaíochta. Bhí sraith ar líne ar na bealaí sóisialta a léirigh gach ceann de na Saturation Artists, sraith físeán a bhailigh go leor leantóirí nua le linn na tréimhse. Tacaíodh leis an taispeántas le feachtas fógraíochta, feachtas meáin chlóite, na meáin shóisialta, meirgí ar an taobh amuigh den Ghailearaí, bróisiúir agus turas fíorúil chun freastal ar chuariteoirí ar líne.

Osclaíodh mórthaispeántas an tsamhraidh Meat and Potatoes thar dhá urlár de spás taispeántais i rith an tsamhraidh. Thug an taispeántas seo saothair le chéile le healaíontóirí stairiúla agus comhaimseartha a d'úsáid bia mar bhé dóibh, eagraíodh an taispeántas ina thrí phríomhchuid – BREAD, MEAT and POTATOES. Thacaigh feachtas preasa agus meán sóisialta an-rathúil leis an gclár fairsing imeachtaí agus bhí sé le feiceáil i bhfeachtas náisiúnta fógraíochta raidió.



Amharc suiteála, *Meat and Potatoes*. Íomhá Jed Niezgoda



Amharc suiteála, *Saturation: the everyday transformed*. Íomhá Jed Niezgoda



Meat and Potatoes an taispeántas ag Gailearaí Crawford Chorcaí. Íomhá: Provision

Margaíocht

FEACHTAIS FÓGRAÍOCHTA

Corban Walker: As Far As I Can See - Feachtas Clár Fógraíochta

Bhí Corban Walker: As Far As I Can See le feiceáil i bhfeachtas clár fhógraí an-éifeachtach ar fud na cathrach a dhírigh go héifeachtach don lucht éisteachta agus don ábhar ar líne agus don Ghailearaí fhisiceach. Glacadh go han-mhaith leis an bhfeachtas agus chuir sé leis an éileamh a bhí ar an taispeántas.

Feachtais Raidió

Ba mhodhanna an-éifeachtacha iad feachtais raidió le RTÉ do na taispeántais *Meat and Potatoes* agus *As They Must Have Been* a cuairteoirí féidearthachta ar leibhéal náisiúnta agus réigiúnach a aimsiú. Bhí teachtaireacht shoiléir ag feachtas raidió *As They must Have Been* a léirigh tiomantas an Ghailearaí don Chomóradh Céad Bliain agus a spreag éisteoirí chun dul i ngleic le clár an Ghailearaí.

COMHPHÁIRTÍOCHTAÍ

Comhpháirtíocht le Pat McDonnell Paints le haghaidh SATURATION: the everyday transformed

In 2022 chuaigh Pat McDonnell Paints i gcomhpháirtíocht le Gailearaí Crawford Chorcaí ar *SATURATION: the everyday transformed*. Bhí an chuideachta péinte fhadbhunaithe i gcomhar le Gailearaí Crawford Chorcaí cheana féin chun na Gailearaithe Dealbhóireachta stairiúla a athnuachan do thaispeántas an-rathúil Recasting Canova in 2019.

Feachtas 'Familiar Faces' i

gComhpháirtíocht le hAerfort Chorcaí Sheol an Gailearaí a bhfeachtas 'Familiar Faces' i gcomhpháirtíocht le hAerfort Chorcaí

Léirigh an chomhpháirtíocht seo tacaíocht dhírith an Ghailearaí ar fhás leanúnach na turasóireachta cultúrtha. Áirítear leis an bhfeachtas íomhánna mórélímh ón mbailiúchán náisiúnta, ina n-iarrtar ar phaisinéirí ó chian is ó chónagar, turas a dhéanamh tríd an áit is díol spéise i gCathair Chorcaí agus aghaidheanna coitianta a fheiceáil.

96fm

Gné Crawford ar 96FM agus é ar mhír sheachtainiúil ar The Art's House ar 96FM Elmarie Mawe and Conor Tallon. Bíonn an Coimeádaí Cúnta Michael Waldron i láthair go seachtainiúil chun míreanna bailiúcháin a phlé a bheidh mar bhonn lenár sraith mhórélímh Saothar na Seachtaine. Léiríonn figiúirí JLR le déanaí gur 74,000 éisteoirí

CEOL AN MEÁNLAE, THE LONG ROOM, GAILEARAÍ CRAWFORD CHORCAÍ

Ceol an Meánlae

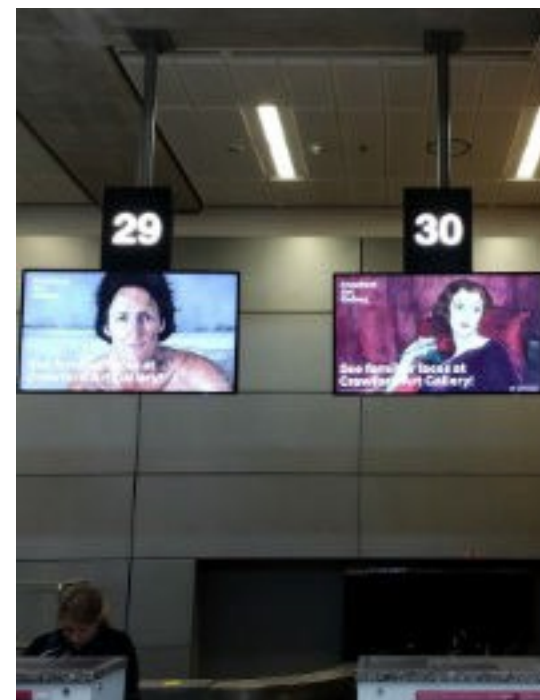
Lean Gailearaí Crawford agus Ceolscoil MTU Chorcaí lena gcomhpháirtíocht fhadbhunaithe i rith na bliana le léirithe míosúla. Chuir na taibhithe seo, a mbíonn an iomarca iarratais orthu i gcónaí, an-áthas ar chuairteoirí, ag seachadadh seit bríomhar lán le spráilacht, drámaíocht agus greann.

Calafort Chorcaí

In 2021 bhronn Cuideachta Chalafort Chorcaí mórdheontas saothar uathúil ealaíne muirí do Ghailearaí Crawford Chorcaí. Is éard atá sa bhailiúchán suntasach a bailíodh thar na blianta, ná 17 bpictiúr muirí, a thugann léargas iontach ar loingeas an ama agus radharcanna ar chuan faoi bhláth.



Comhpháirtíocht le Pat McDonnell Paints for SATURATION: the everyday transformed. Creidmheas: Provision Photography



Feachtas 'Familiar Faces' i gcomhpháirtíocht le hAerfort Chorcaí



Ceol i Lár an Lae, An Seomra Fada, Gailearaí Crawford Chorcaí

Margaíocht

Tógadh an foirgneamh ina bhfuil Gailearaí Crawford Chorcaí anois, sa bhliain 1724 mar Theach an Chustaim i gCorcaigh agus meabhraíonn sé na naisc idir rath tráchtála an chalafoirt agus forbairt chathair Chorcaí go luath san ochtú haois déag agus san naoú haois déag. In 2022 thaispeáin an Gailearaí agus chomhoibrigh sé le Calafort Chorcaí ag ócáid cheiliúrtha chun an bronnadh seo a chomóradh. Thacaigh Margaíocht agus Cumarsáid leis an taispeántas agus leis an mbronntanas le himeacht agus feachtas mór.

Féilte agus Comhpháirtíochtaí Eile

Bhí áthas ar chuairoteoirí cultúrtha ar an nGailearaí agus na nithe is díol spéise a fheiceáil ag oscailt arís tar éis covid. Thairfead Crawford, an t-ionad cultúrtha is mó a dtugtar cuairt air i gCathair Chorcaí, líon den scoth cuairteoirí nuair a vótáil lucht leanúna an chultúir lena gcosa.

Bhí an-áthas ar Ghailearaí Crawford Chorcaí a bheith páirteach i gcláir ar líne agus i bpearsa a bhain le himeachtaí agus féilte ard-phróifíle náisiúnta, réigiúnacha agus áitiúla i rith na bliana, lena n-áirítear comhoibriú le Féile Pádraig, Seachtain na Gaeilge, Féile Chuan Chorcaí, Cruinniú na nÓg, Féile Lár an tSamhraidh Chorcaí, Oíche Chultúir, an 67ú Féile Scannán Idirnáisiúnta Chorcaí Oscailt, Making i gcomhar le stiúideo Joseph Walsh, Guinness Jazz Festival i gCorcaigh, a raibh léiriú ag an Jazzabelles Collective a raibh mná i gceannas air. Chuir Gailearaí Crawford Chorcaí in éineacht le príomhspríocanna cultúrtha Chorcaí Conair Chultúir Spráúil na bhFoghlaithe Mara ar fáil do leanaí, chun teacht ar eachtraí cultúrtha Chorcaí. Chun Cork Pride 2022 a cheiliúradh, cruthaíodh Conair agus Turas Gailearaí LADTA+ do chuairoteoirí, agus an Gailearaí ag an am céanna ag éagsúlú a bhailiúcháin.

Buaicphointe ba ea Oíche Chultúir 2022, toisc gur sháraigh an Gailearaí an líon féachana

a bhí ann roimh seo le líon níos mó ná 3,400 cuairteoir fíoracha ag teacht chuig an nGailearaí.

DUAISEANNA

ZPP Business to Arts

Bronnadh an Gradam Comhpháirtíochta Fadtéarmach is Fearr (le tacaíocht ón Irish Times) ar Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann agus ar Ghailearaí Crawford Chorcaí (le tacaíocht ón Irish Times) le Zurich Ireland ag na Gradaim Business to Arts. Bhí an comhoibriú seo le NCI mar chomhpháirtí an-tairbheach do Ghailearaí Crawford Chorcaí agus do Dhuais Portráidíochta Zurich mheall sé lucht féachana nua chuig an nGailearaí freisin.

Best in Digital Business

Aithníonn Gradaim Margaíochta Digiteach Chorcaí na cuir chuige sofhreagracha, straitéiseacha agus cruthaitheacha a thugann gnólachtaí chuig gach ardán digiteach. Ainmníodh ár bhfoireann margaíochta agus cumarsáide mar an buaiteoir sa Best in Digital Business.

Feachtais sna Meáin

In 2022, chruthaigh an fhoireann chumarsáide 30 preaseisiúint ag bailiú clúdach náisiúnta agus áitiúil don Ghailearaí ar raidió clóite agus teilifíse. Is buaicphointe é feachtas Nollag Crawfords agus tugtar cuireadh do theaghlaigh traidisiúin teaghlaigh a leagan síos agus muid ag tabhairt cuireadh do chuairoteoirí an domhan a fhágáil taobh thiar agus cuimhní cinn a chruthú faoi thearmann mór i lár na cathrach. Bhí an-tóir ar an gcrann Nollag aerapónach nua i measc cuairteoirí agus ar líne is é is mó a mheall cuairteoirí ar Facebook i mbliana.



Lá Fhéile Pádraig sa Gailearaí. Iomhá: Provision



Seineann Rebel Brass taobh amuigh den Ghailearaí ar Oíche Chultúir. Iomhá: Provision



'Crann Nollag' aerapónach ag Gailearaí Crawford Chorcaí



Searmanas bronnta Business to Arts



Best in Digital Business.

Margaíocht

Turais Seachtainiúla

I mí Feabhra, d'fhógair Gailearaí Crawford Chorcaí go mbeadh turais ar an Domhnach agus ar Lá Saoire Bainc an Luain ag teacht ar ais tar éis Covid. Tháinig méadú go tapa ar na huimhreacha a tógadh siar go dtí na huimhreacha réamh-covid agus an tóir a bhí ar na turais mí i ndiaidh míosa.

I lár na bliana, thug an Gailearaí isteach Turais oíche Déardaoin a thacaíonn leis an nGeilleagar Oíche agus atá maoinithe ag an Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán. Bhí an taithí turais éagsúil ó sheachtain go seachtain, ag tairiscint léargais shuimiúla, eolas agus na scéalta taobh thiar de na saothair ealaíne agus na healaíontóirí a chruthaigh iad. Le tacaíocht ó fheachtas meán sóisialta agus meirgí seachtracha tá na turais nua ag cur le tairiscint chultúrtha don gheilleagar oíche.

ÁBHAR MARGAÍOCHTA

Leanann an fhoireann mhargaíochta agus cumarsáide ag cruthú ábhar margaíochta cosúil le meirgí ar ráillí an Ghailearaí, rud a léirigh taighde atá ríthábhachtach do dhaoine atá ag dul thart agus don Ghailearaí. Cuirimid nuachtlitir mhíosúil ar fáil chomh maith, seoltaí poist spriocdhírthe míosúla, dearadh d'fhógraí do bhranda an Ghailearaí agus do thaispeántais ar leith chomh maith le bróisiúr ráithiúil a dtaitníonn go mór le cuairteoirí ar an nGailearaí agus a scaiptear sa chathair freisin. Chuir Gailearaí Crawford Chorcaí bróisiúr sonrath ar fáil a dhírigh ar thurasóirí idirnáisiúnta agus intíre a bhí ar taispeáint ar sheastáin fógraíochta Gance, i mbreis agus 500 láthair. Díríonn an bróisiúr seo ar thurasóirí intíre agus idirnáisiúnta.

Deasc Eolais

In 2022 choimisiúnaigh an Roinn deasc faisnéise nua a bhfuil foireann ann ag na hamanna is gnóthaí sa Ghailearaí. Agus foireann a bhfuil níos mó taithí aici i mbun oibre, d'éirigh thar barr leis an tionscnamh ag tairiscint deiseanna iontacha don Ghailearaí idirghníomhú leis an bpobal chun eispéireas níos fearr a bhaint as a gcuart agus chun cur ar chumas an Ghailearaí aiseolas den scoth a fháil ónár gcuariteoirí.



Íomhá turais le linn Oíche Chultúir: Provision



Deasc Eolais Íomhá: Kayleigh Milner



Brandáil an Ghailearaí



Bratacha geata

CAIRDE

Tá tacú leis na healaíona agus leo siúd atá ag obair i dtionscal na n-ealaíon ag croílár mhisean na gCairde ó bunaíodh breis agus 35 bliain ó shin. Tá sé mar aidhm ag an gclár imeachtaí Cairde aird a tharraingt ar smaointeoireacht agus ar phróisis chruthaitheacha nua chomh maith le teicnící traidisiúnta a iniúchadh.

Cuireann na Cairde Sraith Léachtaí dinimiciúil an Earraigh agus an Fómhair ar fáil le cainteoirí tarraingteacha ina bpléitear ábhar atá bunaithe ar a gcuid spéise agus a bhaineann le Bailiúchán agus le taispeántais an Ghailearaí.

Bhí timpeallacht dhúshlánach os comhair Cairde Gailearaí Crawford Chorcaí in 2022. Ba thréimhse dhúshlánach é teacht amach as an bpaindéim mar bhí cúram agus pleanáil bhreise ag teastáil chun tacú leis na Cairde agus chun muinín a chothú arís agus iad ag filleadh ar ócáid pearsanta.

Chuir **Nuachtlitir na gCairde** nuacht ar shaol na healaíne ar cuireadh fáilte roimhe agus go háirithe nuacht faoi imeachtaí na gCairde chuig baill gach coicís i rith 2022. Ba iontach an t-aiseolas a fuarthas ó na Cairde agus léiríonn an t-ardú suntasach ar rátaí oscailte luach na nuachtlitreach do na baill.

Bhí go leor dár gcuid físeán CorkAbout! sa nuachtlitir a cruthaíodh chun nuacht faoi ealaíontóirí áitiúla nua a thabhairt dá mbaill. Cruthaíodh agus seoladh amach 21 físeán tríd ár nuachtlitir i rith 2022. Bhí níos mó ná 15 ealaíontóir seanbhunaithe agus ealaíontóirí ag teacht chun cinn agus bhí siad in ann a gcuid oibre agus na coincheapa cruthaitheacha taobh thiar de na saothair a roinnt lenár mbaill. Ar chuid de na healaíontóirí a léirigh muid in 2022 bhí Peter Nash, Aleksandra Kowalczyk, Emmet Brickley, Jane Jermyn, Orla O’Byrne agus Deirdre Frostt.

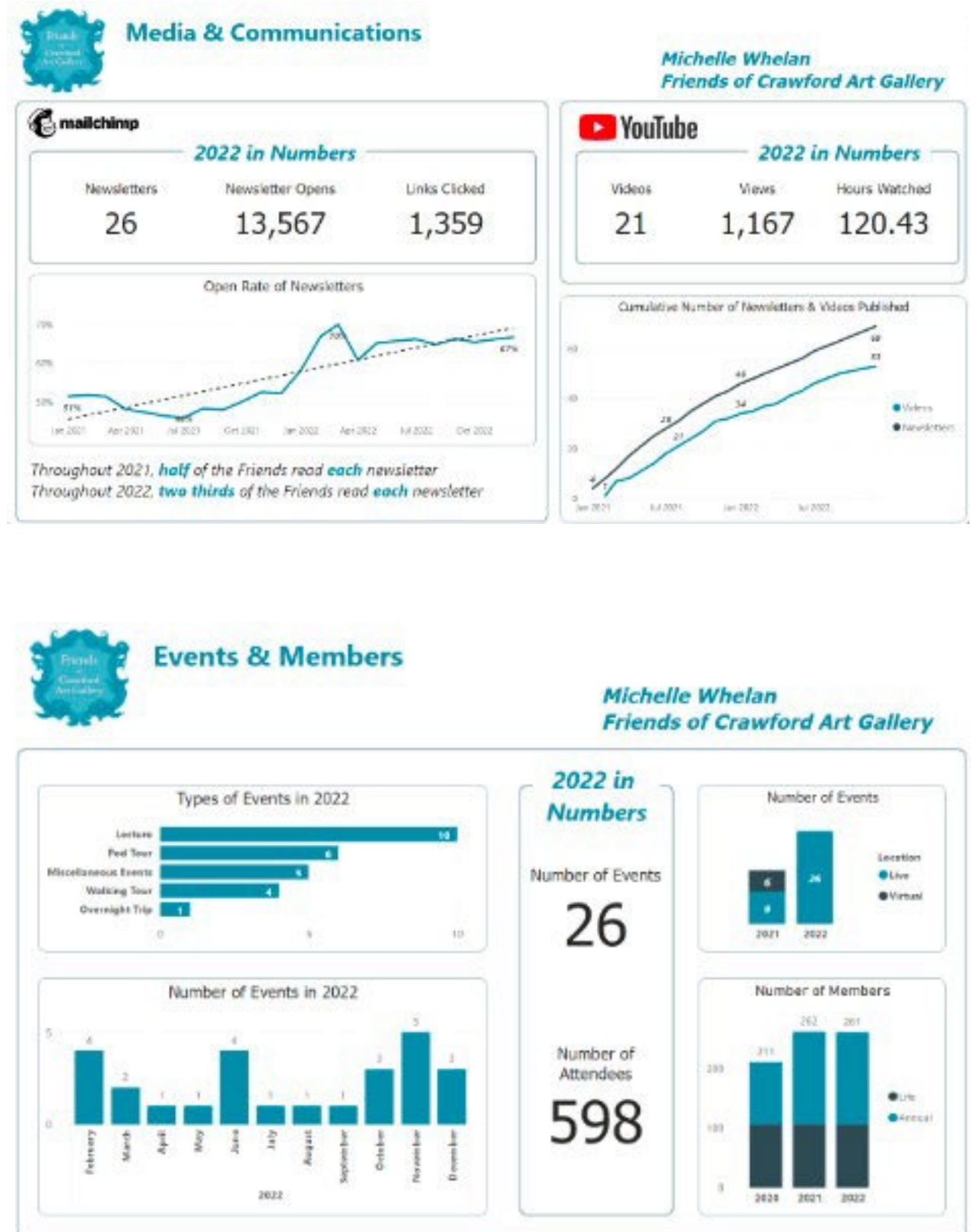
Turais Siúlóide na gCairde
Chuaigh na Cairde chuig an taobh amuigh ar thrí ócáid ar leith le haghaidh turais siúlóide i Márta, Aibreán agus Meán Fómhair chun an chathair a thaiscéaladh agus na staraithe áitiúla an Dr Tom Spalding agus an Dr Flicka Small mar threoraíthe againn. Threoraigh Flicka na Cairde timpeall na cathrach ar a turas siúlóide ‘Joyce of Food’ a chuir na baill in aithne do na naisc nach bhfuil aithne mhór ag James Joyce orthu le Cathair Chorcaí.

Thug an staraí Tom Spalding turas siúlóide do na Cairde le cur le léacht a thug sé do Chairde dar teideal ‘Cork’s Street Furniture’ i mí an Mhárta agus i gcomhar lenár dtaispeántas ‘Building as Witness’, threoraigh Tom Spalding na Cairde go sainiúil ar ‘Emmet Place’ A revolutionary social history walking tour” go mall i mí Mheán Fómhair

Bhí an-tóir ar Thurais Mheithile na gCairde measc Cairde. Reáchtáladh 7 dTuras Pod san iomlán le linn 2022 agus chuimsigh siad na taispeántais, ‘Phantoms & Phantasies’, ‘The Port of Cork’, ‘Botanica: The Art of Plants’, ‘The Zurich Portrait Prize’, ‘As they must have been’, ‘Meat and Potatoes’ agus ‘Corban Walker: As Far as I can See’

Thug **Sraith Léachtaí Earraigh agus Fómhair na gCairde** Cairde isteach arís chuig léachtaí pearsanta, le raon leathan ábhar agus cainteoirí.

Thug ‘The Joyce of Food’ léacht a thug an Dr Flicka Small ar an 11 Feabhra léargas ar na naisc a bhí ag James Joyce le Corcaigh



Cairde

agus a bianna speisialtacha agus eagraíodh é beagnach cothrom an lá mar cheiliúradh ar chomórach céad bliain ó foilsíodh an úrscéal nua-aoiseach cáiliúil Joyce, *Ulysses*.

Ba chaint dhomhain iontach é *'The Historic Houses of the middlewater River Valley'* leis an Dr David Whelan ar 18 Feabhra a chlúdaigh go leor de na Tithe Gotacha, Seacaibíteacha Clasaiceacha, Ealaíona agus Ceardaíochta agus Athbheochana Túdaracha Ghleann na hAbhann Duibhe.

Thug an tEalaíontóir & Múinteoir Paul Connell Sraith Léachtaí an Earraigh chun críche ar nóta ard lena léacht mhealltach agus a léiriú ar *'To If Hell or to Connacht: A pilgrim's prayer'*. Phléigh Pól Chromail agus phléigh sé an nasc idir líníocht leathnaithe agus traidisiún béil na hÉireann atá le feiceáil ina chleachtas

Sheol an t-údar mór le rá Cónal Creedon a leabhar *'Art Imitating Life Imitating Death'* ar 14 Deireadh Fómhair in éineacht le Cairde sa léacht tosaigh inár sraith Léachtaí an Fhómhair.

Is comhoibriú a bhí sa léacht ag Claudia Kinmonth *'Joining in Butter to fill a firkin: how did Irish women make butter before c.1900?'* ar 21 Deireadh Fómhair leis an Roinn Foghlaim agus Fiosraigh chun cur le taispeántas Crawford *'Meat and Potatoes'*.

Chuir an Dr Dagmar O'Riain – Raedel i láthair *'Murder and Mayhem in Medieval Cork'* cairde agus an phobail go ginearálta ar an 28 Deireadh Fómhair.

D'fhill Paul Connell ar Crawford ar an 4 Samhain le haghaidh cainte agus léiriú ar a scannán a bhfuil gradam buaite aige *'The boy who ate the crocodile and other stories'*.

Thug an Dr Tom Spalding léacht a bhfuil taighde maith déanta aige air *'Crawford Art Gallery: Building As Witness, 1724-1924'* ar 11 Samhain.

Tháinig deireadh le Sraith Léachtaí an Fhómhair leis an léacht iontach a thug an Dr Michael Waldron *'Centenary: Commemoration and the Artist's Eye' i láthair*.

Reáchtáil Cairde caint bhreise le léaráidí leis an ealaíontóir Orla O'Byrne ar 2 Nollaig, deis do Chairde agus don phobal i gcoitinne níos mó a fhoghlaim faoi shaothar Orla agus go háirithe faoina cónaitheacht deisce ag Gailearaí Crawford Chorcaí.

Buaicphointe na bliana do na Cairde ba ea an **Emerge Award**. Is í seo an dara huair a bhí na Cairde in ann tacaíocht a thabhairt d'ealaíontóir atá ag teacht chun cinn ar bhealach praiticiúil agus an gá is mó leis dóibh. Tríd an **Emerge Award**, tionscnamh de chuid Mhí Cheardaíochta agus Dhearaidh Chorcaí, bhí na Cairde in ann teagmháil a dhéanamh le daltaí na bliana deiridh i gcúig cinn de scoileanna Ealaíne Chorcaí agus tacaíocht a thairiscint do bhuaiteoir iomlán an ghradaim i bhfoirm áit stiúideo sé mhí sa mhol cruthaitheach Benchspace. Ba é Jordan Whelan buaiteoir Emerge Award 2022, agus bhí deis ag na Cairde turas dochreidte Jordan a leanúint tríd an CorkAbout! nuashonruithe sna nuachtlitreacha agus a chuid oibre a fheiceáil go pearsanta sa taispeántas Emerge a bhí ar siúl i mí Lúnasa



Turas siúil Cairde leis an Dr Tom Spalding i mí Mheán Fómhair 2022



Turas Pod Cairde ar Meat and Potatoes le Anne Boddaert i mí Mheán Fómhair 2022



Tagann an buaiteoir Emerge 2022 Jordan Whelan agus a bhord ag labhairt le buaiteoir Emerge 2021 Aleksandra Kowalczyk ag taispeántas Emerge i mí Lúnasa 2022

Cairde

Imeachtaí Sóisialta

Bhain na Cairde taitneamh as roinnt imeachtaí le linn 2022, thug turas thar oíche chuig Féile Ceoldrámaíochta Ghleann na hAbhann Duibhe na Cairde ar thuras thar oíche go hIarthar Phort Láirge le haghaidh ceoldráma iontach faoin aer de *“Orfeo ed Euridice”* le Gluck ar thailte Chaisleán an Leasa Mhóir. Mar chuid den turas seo thug siad cuairt ar an nGailearaí & ceardlann *“The Market House”* i gCeapach Choinn le haghaidh léiriú criadóireachta leis an ealaíontóir Jane Jermyn agus turas ar an taispeántas *‘Fire, Wood, Clay’*. Bhí turas treoraithe ag Cairde freisin ar an taispeántas *“Girls, Girls, Girls”* in Lismore Castle Arts chomh maith le turas treoraithe ar Ghairdíní Chaisleán an Leasa Mhóir.

Rinne na baill ceiliúradh ar Bloomsday i dtimpeallacht iontach Theach Fota le caint agus léamh iontach leis an Dr Flicka Small agus turas treoraithe saor in aisce timpeall an Tí ag a dtreoraithe saineolaithe cuí ó Joyce, Rose agus Barry Cassidy.

Chríochnaigh na Cairde an bhliain le Soirée Nollag na gCairde, imeacht tráthnóna ina raibh ceol beo le Berceuse Ensemble sa Ghailearaí Dealbhóireachta, dinnéar agus deochanna sa Seomra Glas.

In ainneoin na ndúshlán a bhí le sárú le cúpla bliain anuas maidir le srianta agus rialacha glasála COVID, tá méadú agus fás tagtha ar Cairde Crawford Art Galley ó thaobh teacht, ballraíochta agus caidrimh nua a chruthú le healaíontóirí.

Tar éis blianta fada taighde agus oibre, cuireadh iarratas na gCairde ar stádas carthanais bhig faoi bhráid an Rialálaí Carthanais ag druidim le deireadh 2022. Tá fógra tugtha ag an Rialálaí Carthanais do Choiste na gCairde go bhfuil an t-iarratas ar

ar feitheamh. Tá Coiste na gCairde ag súil go dtabharfar stádas carthanachta dóibh agus nuair a bheidh sé sin bronnta féadfar tús a chur le feachtas tiomsaithe airgid chun airgead a mhéadú.



Ócáid do chairde Bloomsday ag Teach Fota i mí an Mheithimh 2022. Creidmheas íomhá: Michelle Whelan



Imeacht Chairde Canova 200 leis an Dr Michael Waldron i mí Dheireadh Fómhair 2022. Creidmheas íomhá: Michelle Whelan



Turas cairde go dtí Blackwater Valley Opera Festival i mí na Bealtaine 2022. Creidmheas íomhá: Michelle Whelan

Caifé

Osclaíodh an **Seomra Glas ag an Crawford**, i mí na Samhna 2022. Seomra bia clasaiceach den seandéanamh i lárionad cultúrtha Chorcaí a mheascann tairiscintí bia traidisiúnta taobh le treochtaí comhaimseartha. An chuid is fearr de tháirgí áitiúla Chorcaí agus Éireannacha, déanta le lámh éadrom ag príomhchócaire atá tiomanta do shimplíocht agus blas.



Gailearaí Crawford Chorcaí (Cuideachta faoi Theorainn Ráthaíochta)

Tuairiscí agus Ráitis Airgeadais Don bhliain airgeadais dar críoch 31 Nollaig 2022

	Leathanach
RÁITEAS RIALACHAIS AGUS TUARASCÁIL CHOMHALTAÍ AN BHOIRD	62-81
RÁITEAS FAOI RIALÚ INMHEÁNACH	82-84
TUAIRISC ÓN ARD-REACHTAIRE CUNTAS AGUS CISTE	85-87
RÁITEAS AR GHNÍOMHAÍOCHTAÍ AIRGEADAIS	88
RÁITEAS AR IONCAM CUIMSITHEACH	89
CLÁR COMHARDAITHE	90
RÁITEAS AR SHREABHADH AIRGID	91
RÁITEAS AR ATHRUITHE I gCISTÍ AN CHARTHANAIS	92
NÓTAÍ AR NA RÁITIS AIRGEADAIS	93-113

RÉAMHRÁ

Is Institiúid Chultúrtha Náisiúnta é Gailearaí Crawford atá suite i bhfoirgneamh suntasach oidhreacht a gcoilár chathair Chorcaí, atá tiomnaithe do na hamharcealaíona, idir stairiúil agus chomhaimseartha. Cuid den suntas is mó a bhaineann leis gurb é an t-aon Institiúid Chultúrtha Náisiúnta (NCI) atá lonnaithe go hiomlán lasmuigh de Bhaile Átha Cliath.

Tá Gailearaí Crawford ag cur go gníomhach le pleananna uailmhianacha chathair Chorcaí agus an réigiúin níos leithne maidir le fás agus idirnáisiúnú. Tá scéal ar leith agus an-láidir ag Gailearaí Crawford, go fisiciúil is trí fhoirgneamh idirnasctha atá i gceist de bhunús, díorthú agus stíl stairiúil ar leith, rud a léiríonn éabhlóid neamhghnách na bhfoirgneamh i dtreo na hinstitiúide cultúrtha arb ann dóibh anois.

Is éard atá i gceist leo iar-Theach an Chustaim ó 1724, a athraíodh go forleathan agus a leathnaíodh an ó Dheas agus Siar ag an ailtire mór le rá Arthur Hill chun Scoil Eolaíochta agus Ealaíne Crawford a chruthú sa bhliain 1884. Ar feadh cuid mhór den 20ú haois, bhí an scoil ag feidhmiú mar sheomraí ranga, shaotharlanna, agus stiúideonna, le gailearaithe dealbhóireachta agus péintéireachta, léachtlan, oifigí, agus áiseanna tacaíochta cúntacha. Bhí Scoil Ealaíne Crawford ag feidhmiú ar an suíomh seo ar feadh 96 bliain.

I 1979, aistríodh an Scoil Ealaíne go Sráid Sharman Crawford agus rinneadh Gailearaí Ealaíne Bardasach Crawford den áitreabh a fágadh ina dhiaidh. Tar éis comórtas ailtireachta, rinne an t-ailtire Ollannach Erick van Egeraat oibreacha idirghabhála i rith 1998 – 2000 agus an clós idir na sciatháin Theas agus Thiar faoi chlúdach

Ainmníodh Gailearaí Crawford ina Institiúid Chultúrtha Náisiúnta sa bhliain 2006. Mar eagraíocht Neamhbhrabúis bailíonn sé, cosnaíonn sé, coinníonn sé faoi iontaobhas, déanann sé taighde, forbraíonn agus léirmhíonann sé bailiúcháin de bhunréada agus réada ar iasacht, ar mhaithe le leas an phobail.

Is iad na príomhchuspóirí a bhfuil an chuideachta bunaithe:

1. Oideachas a chur chun cinn trí chleachtadh na healaíne, na dealbhóireachta, agus an dearaidh agus sna mínealaín agus na healaíona feidhmeacha i gcoitinne a fhorbairt agus a chur chun cinn agus Gailearaí Crawford Chorcaí a chur chun cinn mar lárionad oideachais do na healaíona agus mar mhóronad cultúrtha agus ealaíne.
2. Oideachas a chur chun cinn trí shaoráidí a chur ar fáil do thaispeántais chultúrtha agus ealaíonta, do thaibhithe, do thaispeántais, do léiriúcháin, do chomhdhálacha, do léachtaí, do thurais, do chuirteanna, d'ócáidí, agus do ghníomhaíochtaí gaolmhara agus gabháil do chur chun cinn na ngníomhaíochtaí cultúrtha agus na healaíne sin.

Eagraíonn Gailearaí Crawford clár uailmhianach Taispeántais, Tionscadal agus clár saibhir agus tarraingteach Foghlaim and Fiosraigh a thugann deis do lucht féachana ilghnéitheach idirghníomhú agus dul i ngleic le healaín agus le healaíontóirí i raon comhthéacsanna neamhghnácha. Tá Gailearaí Crawford Chorcaí tiomanta d'aitheantas, measúnú criticiúil, agus aitheantas a chothú do chleachtais ealaíne na hÉireann agus idirnáisiúnta trí an t-éiteas maidir s'aige maidir le ríomhchlárú agus bailiú.

REÁMHRÁ - AR LEAN.

Tá beagnach 4,000 saothar sa bhailiúchán, ó phéinteáil agus dealbhóireacht Éireannach agus Eorpach san ochtú haois déag go dtí suiteálacha ealaíne agus físe comhaimseartha.

Cuirtear an bailiúchán ar fáil trí thaispeántais ag Crawford agus in ionaid eile go náisiúnta agus go hidirnáisiúnta, trí rochtain dhigiteach, trí na cláir Foghlaim agus Fiosraigh agus foilseacháin éagsúla, cainteanna, léachtaí, agus craoltaí a fhéachann le taithí uathúil a sholáthar do gach duine a bhíonn ag plé leis an nGailearaí .

Tá an timpeallacht ina bhfuil Gailearaí Crawford ag feidhmiú ag athrú go tapa agus tá deis ann den chéad uair an croíchuspóir a athshainiú agus an tionchar a mhéadú. Tá deiseanna spreagúla nua ann chun teagmháil a dhéanamh leis an lucht féachana agus bealaí nua a aimsiú chun a chinntiú go mbíonn caidreamh níos doimhne ag an saothar lenár lucht éisteachta agus go léiríonn sé scéalta agus cultúr ár linne

Leis an digitiú tá rochtain níos leithne ar an saothar agus ar an mbailiúchán agus cinntíonn sé gur féidir an saothar a bheith ar fáil le haghaidh taighde agus leas an phobail.

Tá tiomantas láidir ann don chleachtas is fearr i mbainistíocht bailiúcháin agus do leathnú suntasach a dhéanamh ar an mbailiúchán.

Mar an gcéanna tá tiomantas ann freisin deiseanna a chruthú d'ealaíontóirí comhoibriú leis an mbailiúchán agus leis an bhfoirgneamh chun saothair nua a chruthú agus chun tacú le forbairt cleachtas ealaíontóirí trí thaispeántais agus trí thionscadail agus trí ábhair chlóite. Tá sé mar aidhm ag an gclár Foghlaim agus Fiosraigh ionchais agus riachtanais an iliomad rannpháirtithe a mheas roimh ré agus deiseanna níos fearr le haghaidh rannpháirtíochta a chur ar fáil.

Tríd an bplean Clár Éire 2040, tá gealltanais infheistíochta caipitil faighte ag Gailearaí Crawford chun a chuid foirgneamh a fhorbairt, a leathnú agus a athchóiriú, rud a thugann deis thráthúil do smaointeoireacht nua ar bhainistiú bailiúcháin agus treoracha nua a dhéanamh ar chuid de Foghlaim agus Fiosraigh agus spásanna atá cheana féin a dheardh agus a atheagrú amach anseo.

Gailearaí Crawford Chorcaí

Plás Emmett

Chorcaí

T12 TNE6

Teil: 021 4805082

Ríomhphost: info@crawfordartgallery.ie

Uimhir Ioncam CHY: 18818

Uimhir Cuideachta: 431177

PRÍOMHGHNÍOMHAÍOCHTAÍ AGUS ÉACHTAÍ

Tá tiomantas Ghailearaí Crawford don tseirbhís phoiblí ag croílár a ndéanann sé. I dtosaíochtaí straitéiseacha Ghailearaí Crawford Chorcaí, cuirtear san áireamh na hacmhainní atá ann faoi láthair agus na cinn a bheidh ann, an bonneagar fisiciúil, an timpeallacht dhlíthiúil agus reachtaíochta, an saineolas, an cumas comhoibritheach, agus an comhthéacs uathúil – an suíomh, an foirgneamh agus ár n-oidhreacht shaibhir bailiúcháin agus tógála.

Is iad na tosaíochtaí straitéiseacha atá ag Gailearaí Crawford Chorcaí:

- Nascadh agus Rannpháirtíocht
- Comhoibriú
- A bheith Nuálach
- Infheistiú inár n-acmhainneacht agus ár gcomhthéacs uathúil – ár suíomh, ár bhfoirgneamh.

Nascadh agus Rannpháirtíocht

Tá sé mar thosaíocht ag Gailearaí Crawford na nasc atá sa gharchomhthéacs a dhoimhniú agus a leathnú, le cuairteoirí, an pobal cruthaitheach, maoinitheoirí, comhpháirtithe na hInstitiúide Cultúir Náisiúnta, agus páirtithe leasmhara. Chun spreagadh agus tacaíocht a thabhairt do nasc níos doimhne le Gailearaí Crawford Chorcaí.

DÉANFAIMID AN MÉID SEO A LEANAS:

- Déanfaimid taighde ar riachtanais ár lucht féachana agus ár n-ealaíontóirí leis an bpleanáil is fearr chun ionchais a chomhlíonadh agus a shárú.
- Oibreimid le bheith mar cheann scríbe fisiceach agus digiteach riachtanach ina gcuirfear fáilte agus spreagadh roimh dhaoine.
- Méadóimid líon agus éagsúlacht na ndaoine a thugann cuairt ar Ghailearaí Crawford Chorcaí agus líon na ndaoine a théann i ngleic leis an bhfoirgneamh agus a fhaigheann rochtain ar an mBailiúchán.
- Déanfaimid ár lucht éisteachta feiceálach agus déanfaimid iad a nascadh le stair ár bhfoirgnimh agus lenár n-eagraíocht chun tacú le tuiscint shaibhir ar áit agus é a oscailt.
- Déanfaimid féiniúlacht chomhleanúnach a fhorbairt agus a rolladh amach chun tacú le heispéiris ár gcuairteoirí agus ár bpáirtithe leasmhara ar Ghailearaí Crawford Chorcaí.
- Leathnóimid áiseanna agus léirmhíniú ar an láthair.
- Déanfaimid ár gcuid oibre agus cleachtas a éagsúlú chun Éire atá ag athrú a léiriú.
- Cuirfimid tús le hidirphlé ar ealaín chomhaimseartha agus ar an tsochaí agus glacfaimid páirt sa phlé céanna.

PRÍOMHGHNÍOMHAÍOCHTAÍ AGUS ÉACHTAÍ- AR LEAN.

Comhoibriú

Déanfaimid comhoibriú a chothú mar phríomhphrionsabal chun raon agus tionchar ár gcuid oibre a ath-shainmhíniú, a leathnú agus a uasmhéadú.

DÉANFAIMID AN MÉID SEO A LEANAS:

- Aithneoidimid agus tógfaimid caidreamh le príomh-chomhpháirtithe institiúideacha, go háitiúil agus go domhanda, a roinneann cuspóirí agus uailmhianta straitéiseacha comhlántacha.
- Tógaimid comhpháirtíochtaí straitéiseacha ar fud ár bpobail, chun rannpháirtíocht chultúrtha Crawford leis an tsochaí a leathnú agus a fhorbairt.
- Déanfaimid príomh-chomhpháirtíochtaí tríú leibhéal a chothú chun dul i gcomhpháirtíocht ar thaighde agus chun tionscnaimh cláir nua a thógáil agus tacú leo.
- Iarrfaimid ar dhaoine eile comhoibriú lenár dTaispeántas, ár mBailiúchán agus ár dTógáil

A Bheith Nuálach

Tá an nuálaíocht ríthábhachtach do cháil agus do rathúlacht leanúnach Ghailearaí Crawford Chorcaí

DÉANFAIMID AN MÉID SEO A LEANAS:

- Déanfaimid an nuálaíocht a leanas a chumhachtú agus a leathnú d'ealaíontóirí agus pobail a mbímid ag plé leo chun an obair is mian leo a dhéanamh.
- Tacóimid le ceangal agus rannpháirtíocht dhíreach idir ealaíontóirí agus pobail éagsúla.
- Leanfaimid ar aghaidh ag breathnú ar bhealaí nua chun ár gCláir a phleanáil agus a chur i láthair.
- Aithneoidimid deiseanna nua inár gCláir do thacaíocht chorparáideach agus dhaonchairdiúil.
- Déanfaimid uirlisí digiteacha a uasmhéadú chun suim a chothú inár gcuid oibre agus chun cur leis.
- Fiosróimid bealaí nua chun éisteacht lenár lucht féachana, déanfaimid teagmháil agus cumarsáid leo.
- Déanfaimid cláir agus tionscnaimh a nuáil chun nascadh ar bhealaí a bhaineann lenár bpobal cruthaitheach agus lenár bpobal níos leithne.

Infheistiúcht inár struchtúr

Tá Gailearaí Crawford Chorcaí feasach ar bhonn criticiúil ar an ngá atá le hinfeistiúcht a dhéanamh i Struchtúr. Táimid tiomanta d'eagraíocht agus cultúr láidir a thógáil

DÉANFAIMID AN MÉID SEO A LEANAS:

- Struchtúr a chur ar an Máistirphlean Forbartha chun an fhorbairt chaipitil is fearr agus is féidir a chumasú ar Ghailearaí Crawford lena chinntiú go gcomhlíonann sé caighdeáin chleachtas agus gur oidhreacht chultúrtha shuntasach é.
- A chinntiú go bhfuil struchtúir eagraíochtúla dea-chleachtas éifeachtacha, córais ghnó agus samhlacha rialachais ag Crawford.

PRÍOMHGHNÍOMHAÍOCHTAÍ AGUS ÉACHTAÍ- AR LEAN.

- Cúram agus bainistíocht an Bhailiúcháin a fhorbairt le hinstiúidí agus saineolaithe náisiúnta agus idirnáisiúnta eile.
- Straitéis Fála a chur in iúl chun leathnú an Bhailiúcháin a threorú.
- Plean airgeadais agus acmhainní 3 bliana atá comhtháite, uailmhianach agus freagrach a thógáil.
- Cinntiú go spreagtar agus go dtugtar tacaíocht d'fhoireann Ghailearaí Crawford Chorcaí lenár n-uailmhianta a bhaint amach agus le forbairt a dhéanamh ina ról.
- Forbairt a dhéanamh ar spiorad foirne agus bród a fhorbairt as a bhfuil bainte amach.
- Bonneagar fisiciúil agus sóisialta Ghailearaí Crawford Chorcaí a chothabháil agus a fhorbairt chun freastal ar riachtanais reatha agus todhchaí ár lucht féachana agus ár gclár.

CUSPÓIRÍ AGUS ÉACHTAÍ

FÍS

Gailearaí Crawford Chorcaí – spás poiblí bríomhar a spreagann agus a chothaíonn rannpháirtíocht shóisialta níos fearr, smaointeoireacht chriticiúil agus cruthaitheacht trí na hAmharcealaíona.

MISEAN

Gona Ríomhchlárú, Bailiúchán agus Forbairt - déanann Gailearaí Crawford Chorcaí iniúchadh ar an todhchaí, déanann sé machnamh ar an am i láthair agus nochtann an t-am atá caite, ag cruthú comhráite tarraingteacha thar na hamlínte. Mar eagraíocht Neamhbhrabúis bailíonn Gailearaí Crawford Chorcaí a bhailiúchán de bhunsaothair ealaíne, agus de shaothair ealaíne atá ar iasacht ar mhaithe le leas an phobail, agus déanann sé taighde orthu, forbraíonn agus léirmhíonn sé iad.

LUACHANNA

Cé go bhfuil sé suite go bródúil i gCorcaigh agus go bhfuil baint aige leis an bpobal, tá dearcadh náisiúnta agus idirnáisiúnta ag Gailearaí Crawford Chorcaí. Tá tiomantas do chaipiteal sóisialta Chorcaí agus réigiún níos leithne na Cathrach a fhorbairt agus rochtain agus rannpháirtíocht a chumasú le hInstitiúid Chultúrtha Náisiúnta i gCorcaigh.

ÁR LÁIDREACHTAÍ, AN OBAIR A DHÉANAIMID

EOLACH

Cuirimid comhroinnt eolais chun cinn i go leor foirmeacha éagsúla agus cuirimid chun cinn go bhforbrófar léargas nua trí Thaispeántais, Foilsiú, agus tionscadail.

TACÚIL AGUS COMHOIBREACH

Creidimid go paiseanta sa láidreacht a bhaineann le bheith ag obair i gcomhar le healaíontóirí agus ag forbairt comhpháirtíochtaí agus comhghuaillíochtaí láidre.

OSCAILTE AGUS CUIMSITHEACH

Aithnímid go bhfuil ár mbailiúchán poiblí agus táimid tiomanta an rochtain a chuirimid ar fáil a uasmhéadú dóibh siúd ar spéis leo a bheith rannpháirteach sa Bhailiúchán, Taispeántais agus Foirgnimh.

FIAL AGUS FLÁITHIÚIL

Aithnímid an deis a bheith in áit ina gcuirtear fáilte roimh dhaoine agus atá tiomanta do sheirbhísí den scoth a chur ar fáil dár lucht féachana go léir.

PRÍOMHCHUSPÓIR GHAILEARAÍ CRAWFORD

- Taispeántais amharcealaíne agus Cláir ghaolmhara ó na céadta bliain a chur i láthair agus rannpháirtíocht agus tuiscint ar ealaín chomhaimseartha agus saothar ealaíontóirí a chothú.
- Ár mBailiúchán agus ár bhFoigineamh a bhainistiú, a leathnú agus a choinneáil faoi iontaobhas do na glúine atá le teacht.
- A chinntiú go bhfuil ár gcuairteoirí agus ár bpobail éagsúla ag croílár ár gcuid oibre.
- Cur le saol cultúrtha agus cathartha Chorcaí, réigiún na cathrach i gcoitinne agus na hÉireann

SONRAÍ TAGARTHA AGUS RIARACHÁIN

Is cuideachta faoi theorainn ráthaíochta an chuideachta, atá cláraithe faoi Chuid 18 d'Acht na gCuideachtaí, 2014 ("an tAcht"). Tá Gailearaí Crawford Chorcaí tiomanta do chomhlíonadh dea-chleachtais rialachais chorparáidigh agus tá sé eolach ar an gCód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit.

Tá an chuideachta cláraithe freisin mar charthanacht leis an Rialtóir Carthanas in Éirinn. Is í an uimhir thagartha Carthanas leis an Rialtóir Carthanas 20072926. Is féidir tuilleadh faisnéise ar an mBord, ar an struchtúr eagraíochtúil, ar an mbainistíocht agus ar an rialachas a fháil faoin Ráiteas Rialachais agus faoi thuarascáil Chomhaltaí an Bhoird.

Is é príomhsheoladh na carthanachta:

Gailearaí Crawford Chorcaí
Plás Emmett
Corcaigh
Uimh. Ioncam Carthanachta Cláraithe. CAI, 18818

Aturnaetha

O Flynn Exham Solicitors
58 An Meal Theas
Corcaigh
T12 RY29

Baincéireacht

AIB Plc
66 An Meal Theas
Corcaigh

STRUCHTÚR RIALACHAIS AGUS BAINISTÍOCHT

Is Institiúid Chultúrtha Náisiúnta agus Cuideachta faoi Theorainn Ráthaíochta é Gailearaí Crawford Chorcaí (CAG), atá cláraithe i bPoblacht na hÉireann. Mar sin ní mór dó Dlíthe Rialaithe Phoblacht na hÉireann agus Dlíthe agus Rialacháin uileghabhálacha an AE is infheidhme a chomhlíonadh, lena n-áirítear comhlíonadh le hAcht na gCuideachtaí 2014.

Tá Bunreacht agus Cuspóirí Carthanúla Gailearaí Crawford Chorcaí de réir an dlí leagtha amach i *Meabhrán & Airteagail Chomhlachais*.

Mar Chomhlacht Poiblí faoi choimirce na Roinne Turasóireachta, Ealaíon, Cultúir, Spóirt agus Gaeltachta, Spóirt agus Meán, ní mór do Gailearaí Crawford Chorcaí cloí leis an gCreat Rialála agus leis na Cóid Chleachtais arna n-eisiúint ag an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe (DPER).) – i gcás inarb infheidhme. Tá an Cód Cleachtais athbhreithnithe agus nuashonraithe reatha do Rialtas na gComhlachtaí Stáit i bhfeidhm ó Mheán Fómhair 2016.

STRUCHTÚR AGUS FREAGRACHTAÍ EAGRAÍOCHTA

Bord

Is é an tAire Turasóireachta, Ealaíon, Cultúir, Gaeltachta, Spóirt agus Meán a cheapann an Cathaoirleach agus na Stiúrthóirí (atá ina gComhaltaí den Chomhlacht) agus de ghnáth bíonn ann siad ar feadh tréimhse 5 bliana agus féadfar iad a athcheapadh ar feadh téarma amháin eile. Is Stiúrthóirí Neamhfheidhmiúcháin na cuideachta an Cathaoirleach agus an Bord Stiúrthóirí. Bunaíodh 12 Stiúrthóir ar líon na Stiúrthóirí.

Tis í an tSeirbhís um Cheapacháin Phoiblí (PAS) a bhainistíonn sainaitheint daoine atá oiriúnach lena gceapadh mar Stiúrthóirí faoi na 'Treoirínte ar Cheapacháin chuig Bord Stáit (2014)'.

Iompar agus Gnó an Bhoird

Scaiptear clár oibre iomlán ina bhfuil na doiciméid chuí ar an Aoine roimh chruinnithe an Bhoird agus déantar cinntí a dhéantar a thairgeadh sna miontuairiscí. Féadfaidh an Bord ó am go ham coistí speisialta a cheapadh chun míreanna mionsonraithe a bhreithniú idir cruinnithe an Bhoird. Déanfaidh comhaltaí an Bhoird plé ar gach saincheist ar bhealach cairdiúil agus tomhaiste agus spreagfaidh siad rannpháirtíocht agus comhdhearadh.

Ról an Chathaoirligh

Is é an tAire a cheapann an Cathaoirleach agus cuntasach dó agus is Oifigeach Neamhfheidhmiúcháin de chuid na cuideachta é. Comhlíonann an Cathaoirleach, mar Oifigeach faoi dhlí na gcuideachtaí, freagrachtaí Oifigigh eile na Cuideachta – an Bord

STRUCHTÚR RIALACHAIS AGUS BAINISTÍOCHTA - AR LEAN.

Ina theannta sin, deir an *Cód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit* go bhfuil an Cathaoirleach freagrach as ceannaireacht an Bhoird agus as a éifeachtúlacht a chinntiú i ngach gné dá ról..

Luaitear sa Chód freisin gur cheart dó/di ardchaighdeáin ionracais agus ionracais a thaispeáint agus ionchais a leagan síos maidir le cultúr, luachanna agus iompraíochtaí agus maidir le ton plé ar leibhéal an Bhoird. I measc na bhforálacha eile sa Chód a bhaineann le ról an Chathaoirligh tá:

- Ról an Chathaoirligh ar Chlár an Bhoird a bhainistiú go héifeachtach leis an Stiúrthóir agus a chinntiú go bhfuil dóthain ama ar fáil chun gach mír den chlár oibre a phlé, go háirithe saincheisteanna straitéiseacha.
- Cultúr na hoscailteachta agus na díospóireachta a chur chun cinn laistigh den Bhord trí rannpháirtíocht éifeachtach na bpríomhbhainistíochta agus chomhaltaí uile an Bhoird a éascú.
- A chinntiú go bhfaigheann an Bord eolas cruinn, tráthúil agus soiléir. Ba cheart don Chathaoirleach cumarsáid éifeachtach a áirithiú leis na geallsealbhóirí ábhartha go léir freisin.
- Comhairle a chur ar an Aire maidir leis na sainscileanna atá de dhíth ar an mBord roimh am nuair a bheidh folúntais Boird le teacht chun cinn.
- A chinntiú tríd an Rúnaí go bhfuil sreabhadh maith faisnéise laistigh den Bhord agus a choistí agus idir an bhainistíocht shinsearach agus comhaltaí an Bhoird chomh maith le hionduchtú, meantóireacht agus cuidiú le forbairt ghairmiúil leanúnach a éascú de réir mar is gá.
- Tuarascáil chuimsitheach a chur ar fáil don Aire, i gcomhar leis an tuarascáil bhliantúil agus na ráitis airgeadais, a chlúdaíonn CAG agus tuairisciú don Aire ar éifeachtacht Chóras Rialaithe Inmheánaigh na cuideachta.
- Gníomhú ar thorthaí fhéinmheastóireacht bhliantúil an Bhoird.
- Cuspóirí feidhmíochta gearrthéarmacha agus fadtéarmacha an Stiúrthóra a chomhaontú agus a mhaoirsiú agus a f(h)orbairt ghairmiúil a éascú

Áirítear le freagrachtaí eile an Chathaoirligh:

- A chinntiú, le tacaíocht ó Rúnaí na Cuideachta, go dtagann an Bord le chéile de réir a Mheabhráin agus Airteagail Chomhlachais agus go gcomhlíonann sé freagrachtaí reachtúla;
- Ionadaíocht a dhéanamh don chuideachta de réir mar is cuí agus iad ag déileáil leis an Aire agus le Príomhpháirtithe leasmhara eile; An tAire a choinneáil ar an eolas faoi gach ábhar ábhartha a bhaineann leis an gcuideachta agus a chinntiú go dtugann an Bord, agus é ag déanamh cinntí, aird chuí ar threoir a sholáthraíonn an tAire;
- A bheith ar fáil do Choiste Oireachtais chun a ról agus a dtuairim ar rannchuidiú na cuideachta amach anseo a phlé.

STRUCHTÚR RIALACHAIS AGUS BAINISTÍOCHTA - AR LEAN.

RÓL AN BHOIRD

Tá comhfhreagracht ar an mBord as rathúlacht agus inbhuanaitheacht fhadtéarmach na cuideachta a chur chun cinn. Áirítear ar na príomhróil atá aige gnó na heagraíochta a rialú agus tacú leis an gcuideachta a Fhís agus a Misean a bhaint amach

Soláthraíonn an Bord treoir straitéiseach don Stiúrthóir agus don Fhoireann Bainistíochta Sinsearaí (SMT) agus déanann sé monatóireacht ar ghníomhaíochtaí agus éifeachtacht na heagraíochta.

BORD – FREAGRACHTAÍ STIÚRTHÓIRÍ AGUS OIFIGE

Mar Stiúrthóirí agus Oifigigh na Cuideachta sa dlí, glacann an Bord le dualgais shonracha mar atá leagtha amach in Acht na gCuideachtaí 2014 chomh maith leis na caighdeáin is airde ionracais phearsanta agus dea-rialachais a chothabháil agus a chur chun cinn go sonrach.:

- Tá dualgas ar an mBord gníomhú de mheon macánta agus ar mhaithe le leas an CAG; gníomhú de réir an bhunreacht; gan leas a bhaint as maoin na Cuideachta; agus coinbhleachtaí leasa a sheachaint.
- Ceanglaítear ar na Stiúrthóirí – atá ina gComhaltaí Boird de CAG – cloí leis na forálacha in Acht na gCuideachtaí 2014. Ceanglaítear ar Stiúrthóirí ráiteas Comhlíonta a shíniú ar a gceapachán i gcomhréir leis an Acht.
- Ní mór do stiúrthóirí aird a thabhairt ar leasanna fostaithe.
- Ní mór do stiúrthóirí aon leas i gconarthaí a dhéanann CAG a nochtadh.
- Ní mór do Chomhaltaí Boird aon teagmhas de neamhchomhlíonadh an Achta nó Oibleagáidí Reachtúla eile a thuairisciú dá gcomhaltaí Boird agus don Aire.

Áirítear ar dhualgais mhuiníneacha ar leith chomhaltaí an Bhoird i leith CAG:

- Gníomhú de mheon macánta maidir le rudaí a mheasann an comhalta Boird a bheith chun leasa CAG;
- Gníomhú go macánta agus go freagrach maidir le hiompar ghnóthaí CAG;
- Gníomhú de réir bhunreacht CAG agus ac(h)uid cumhachtaí a fheidhmiú ach amháin chun na gcríoch a cheadaítear faoin dlí;
- Gan leas a bhaint as nó gan úsáid a bhaint as maoin, faisnéis nó deiseanna CAG chun a leasa féin nó aon duine eile mura gceadaíonn an bunreacht nó má rithear rún ag cruinniú ginearálta;
- Gan aontú srian a chur ar chumhacht chomhalta an Bhoird breithiúnas neamhspleách a fheidhmiú mura gceadaítear é seo go sainráite i mbunreacht CAG;
- Chun aon choimhlínt a sheachaint idir dualgais Chomhaltaí an Bhoird i leith CAG agus leasanna eile chomhalta an Bhoird mura scaoiltear an comhalta Boird óna c(h)uid dualgas i leith CAG maidir leis an ábhar atá i gceist;

STRUCHTÚR RIALACHAIS AGUS BAINISTÍOCHTA - AR LEAN.

- An cúram, an scil agus an dúthracht a mbeifí ag súil le réasún ó dhuine sa phost céanna a bhfuil an t-eolas agus an taithí chéanna aige agus atá ina chomhalta Boird a fheidhmiú

Tá an Bord freagrach as athbhreithniú agus faomhadh a dhéanamh ar an bPlean Straitéiseach don CAG sula cuirtear faoi bhráid na máthair-Roinne é lena fhaomhadh.

Breithníonn an Bord tuarascálacha rialta ón Stiúrthóir ar fheidhmiú an Phlean agus coinníonn sé an Stiúrthóir agus an SMT cuntasach as a sheachadadh.

BORD – RIALACHAS & POLASAÍ

Tacóidh an Bord, agus nuair is gá trí fhochoistí iomchuí, leis an Stiúrthóir agus leis an bhFoireann Ceannaire Bainistíochta chun rialachas agus rialú éifeachtach ar CAG a áirithiú trí:

Rialachas. Cinntíonn an Bord go bhfuil na socruithe rialachais agus cuntasachta láidir agus éifeachtach ar fud na heagraíochta i gcomhréir leis an gCód agus na Rialacháin is infheidhme.

Beartais agus Nósanna Imeachta. Tá an Bord freagrach as athbhreithniú, faomhadh agus glacadh le gach mórbeartas agus gnáthamh a mbíonn tionchar acu ar rialú agus ar rialachas ag CAG. Ó am go chéile i rith na bliana molann an Stiúrthóir tionscnaimh bheartais nó athbhreithnithe don Bhord lena bplé agus lena nglacadh

Maoirseacht & Tarmligean. Tá freagracht mhaoirseachta ar an mBord as seachadadh agus pleanáil éifeachtach eagraíochtúil a chinntiú ag CAG tríd an gComhaontú Maoirseachta idir CAG agus an Roinn a athbhreithniú agus a fhaomhadh agus freagracht a tharmligean chuig an Stiúrthóir, an SMT agus foireann CAG as bainistíocht laethúil na heagraíochta.

BORD - ACMHAINNÍ

Tá freagracht ar leith ar an mBord a chinntiú go bhfuil úsáid éifeachtach agus rialaithe á baint as Acmhainní agus déanfaidh sé an méid seo a leanas:

Buiséad: Glacfaidh sé le Buiséad Bliantúil ar aon dul leis an Straitéis, bunaithe ar ionchais stuama ar Mhaoiniú Deontais, Tráchtála, Tiomsaithe Airgid agus Ioncaim Clár agus Forchostais Oibriúcháin rialaithe lena n-áirítear costais foirne.

Tuairiscigh: Cinnteoidh go bhfuil ábhar agus leibhéal an Tuairiscithe Airgeadais tráthúil agus trédhearcach agus go dtugann sé léiriú fíor agus cothrom ar shláinte airgeadais na heagraíochta agus a thacaíonn le tuiscint agus le cinnteoireacht.

Rialú: Ceadóidh gach mór-mhír chaiteachais de réir Mhairtrís Údaráis an Ghailearaí.

STRUCHTÚR RIALACHAIS AGUS BAINISTÍOCHTA - AR LEAN.

Athbhreithniú agus Faomhadh: Rachaidh i dteagmháil leis an Stiúrthóir ar chúrsaí Acmhainní Daonna agus déanfaidh athbhreithniú ar Phlean Fórsa Saothair eagraíochtúil de réir riachtanais na Roinne. Déanfaidh an Bord athbhreithniú agus faomhadh ar gach Ceapachán Sinsearach agus féadfaidh sé rogha a dhéanamh suí ar phainéil agallaimh ina leith.

BORD – ABHCÓIDEACHT AGUS TACAÍOCHT

Tá príomhról ag an mBord maidir le hobair CAG a chur chun cinn le Páirtithe Leasmhara seachtracha agus déanfaidh sé an méid seo a leanas:

Abhcóideacht. Mar Churaidh Fís agus Misean CAG, gníomhóidh an Bord mar thacadóirí don eagraíocht trí phaisean don eagraíocht a nascadh lena dtionchar le Páirtithe Leasmhara agus sa phobal.

Rannpháirtíocht & Tacaíocht. Tacóidh an Bord leis an Stiúrthóir ar bhealach ginearálta trí fhreastal ar imeachtaí CAG agus trí aiseolas a chur in iúl don Stiúrthóir.

RÓL AN STIÚRTHÓRA

Is é an Bord CAG a cheapann an Stiúrthóir CAG, tuairiscíonn sé don Bhord agus tá sé cuntasach dó. Tarmligeann an Bord freagracht chuig an Stiúrthóir as gnó laethúil na heagraíochta a stiúradh agus a bhainistiú, tríd an bhFoireann Bainistíochta Sinsearaí agus Foireann CAG. Is Oifigeach Feidhmiúcháin de chuid na Cuideachta an Stiúrthóir agus ní Stiúrthóir ar an gCuideachta é.

Déanann an Stiúrthóir freastal ar chruinnithe Boird chun gníomhaíochtaí CAG a chur ar an eolas agus tuairisc a thabhairt don Bhord agus tá sé i dteideal labhairt agus comhairle a sholáthar ag aon chruinniú den Choiste a bhfreastalaíonn sé/sí air

Áirítear leis na freagrachtaí:

Straitéis. Tá an Stiúrthóir leis an bhFoireann Ardbhainistíochta freagrach as an Straitéis Eagrúcháin a fhorbairt agus as a chinntiú go bhfuil an Straitéis ailínithe le Fís, Misean agus Luachanna CAG

Ceannaireacht Chultúrtha: Tá sé de dhualgas ar an Stiúrthóir CAG a chur chun cinn agus a mholadh ar an leibhéal náisiúnta agus idirnáisiúnta agus obair CAG a ailíniú sa chomhthéacs seo;

Cur ar an Eolas. Coinníonn an Stiúrthóir an Cathaoirleach ar an eolas ar bhonn leanúnach maidir le forbairtí san eagraíocht agus aon saincheisteannta suntasacha a thagann chun cinn.

Bainistiú Airgeadais. Tá an Stiúrthóir freagrach as buiséad bliantúil agus gníomhaíochtaí na heagraíochta a bhainistiú de réir na bpleananna agus na mbuiséad bliantúil arna gceadú ag an mBord agus coinníonn sé an Bord ar an eolas faoi dhul chun cinn ina leith seo trí na Coistí Airgeadais, Iniúchta agus Riosca.

STRUCHTÚR RIALACHAIS AGUS BAINISTÍOCHTA - AR LEAN.

Acmhainní Daonna. Tá an Stiúrthóir freagrach as earcú agus bainistiú foirne agus as a chinntiú go gcomhlíontar ceanglais reachtúla agus riaracháin maidir le líon, grádú agus coinníollacha ceapacháin na foirne go léir a cheadú. Tá sé de dhualgas ar an Stiúrthóir tacú le baill foirne, iad a bhainistiú agus a fhorbairt de réir chuspóirí an CAG.

Dóiteán, Sláinte & Sábháilteacht. Leithdháileann an Stiúrthóir freagracht shonrach as Sláinte & Sábháilteacht ar bhall foirne sinsearach agus tá sé freagrach, in éineacht leis an mBord as a chinntiú go gcloítear leis na caighdeáin is airde Sláinte & Sábháilteachta ag CAG de réir an Ráitis Sábháilteachta.

Feidhmiú. Ag deireadh gach bliana, cuireann an Stiúrthóir faoi bhráid an Bhoird athbhreithniú ar fheidhmíocht CAG i gcomparáid leis an bplean bliantúil chun eolas a thabhairt do bheartas agus do phleananna don bhliain atá le teacht.

Comhaontú Maoirseachta. Aontaíonn an Stiúrthóir, in éineacht leis an mBord, an Conradh Feidhmíochta bliantúil leis an máthair-Roinn mar atá leagtha amach sa Chomhaontú Maoirseachta. Athbhreithníonn an Stiúrthóir go bliantúil go bhfuil téarmaí an chomhaontaithe comhlíonta.

Tuairisc. Ceanglaítear ar an Stiúrthóir na saincheistean seo a leanas a chur faoi bhráid an Chathaoirligh agus an Bhoird.;

Aon éileamh dlíthiúil i gcoinne CAG

- Saincheistean suntasacha acmhainní daonna nó caidrimh thionsclaíoch;
- Díospóidí gan réiteach le heagraíocht tríú páirtí;
- Rioscaí a aithníodh a dhéanann difear do shócmhainní CAG/úinéireacht réadmhaoine, árachas, sláinte agus sábháilteacht;
- Saincheistean a d'ardaigh Baincéirí, Aturnaetha, Iniúcháirí nó Rialtas maidir le rialachas;
- Saincheistean a d'fhéadfadh bagairt nó damáiste a dhéanamh do chlú CAG.
- Aon athrú suntasach molta ar bheartas, pleananna nó cleachtas seanbhunaithe CAG;
- Saincheistean a bhaineann le coinbhleacht leasa aitheanta i measc na foirne;
- Aon cheist a bhaineann le comhlíonadh na foirne le polasaithe taistil agus cothabhála.

**RÚNAÍ NA
CUIDEACHTA**
Norma Cuddihy

Ceaptha 28/4/2017

STIÚRTHÓIR
Mary McCarthy

Ceaptha 12/02/2018 & Athcheaptha 18/02/2023

STRUCHTÚR RIALACHAIS AGUS BAINISTÍOCHTA - AR LEAN.

Stiúrthóirí 2022

Rose McHugh (Cathaoirleach)	15/03/2017	(Athcheaptha 15/03/2022)
Catherine Hammond	15/03/2017	(Athcheaptha 15/03/2022)
Gareth O'Callaghan	15/03/2017	(Athcheaptha 15/03/2022)
Barrie O'Connell	15/03/2017	(Athcheaptha 15/03/2022)
Ann Doherty	19/09/2019	(Athcheaptha 19/09/2019)
Josephine Browne	15/03/2017	(D'éirigh as 14/03/2022)
Karen Kelly	15/03/2017	(D'éirigh as 14/03/2022)
Mary Hegarty	06/01/2016	(D'éirigh as 01/01/2022)
Susan McCarthy	06/01/2016	(Athcheaptha, 05/01/2021 & 18/05/2021)
Seán Clarke	18/06/2019	
Louise Crowley	18/06/2019	
Shane O'Callaghan	18/05/2021	(D'éirigh as 30/01/2023)
Penelope Kenny	22/11/2022	
Fiona O'Malley	22/11/2022	
Martin O'Brien	22/11/2022	

Ní fhaigheann comhaltaí Boird aon luach saothair, seachas speansais mheasartha admhála a thabhaítear, agus iad i mbun a gcuid dualgas. Íoctar gach speansais de réir na dtreoirínite agus na rialacha atá leagtha síos ag an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe.

Ar chríochnú a dtéarma, ceanglaítear ar chomhaltaí an Bhoird gach doiciméad a bhaineann leis an mBord agus ábhar ábhartha eile a chur ar ais chuig Rúnaí na Cuideachta. Ina theannta sin, ba cheart aon chóipeanna de dhoiciméid a bhaineann leis an mBord (lena n-áirítear ach gan a bheith teoranta do chóipeanna leictreonacha) cibé slí a stóráiltear iad (lena n-áirítear ach gan a bheith teoranta dóibh ar fheistí leictreonacha) agus gach ábhar cúlta gaolmhar a scríosadh ar chríochnú an téarma mar chomhalta Boird

Tá trí choiste bunaithe ag an mBord, mar a leanas:

Coiste Iniúchta agus Riosca:

Is é ról an ARC ná tacú leis an mBord maidir lena fhreagrachtaí maidir le saincheistean riosca, rialaithe agus rialachais agus dearbhú gaolmhar. Tá an ARC neamhspleách ar bhainistíocht airgeadais na heagraíochta. Cinntíonn an Coiste go háirithe go ndéantar monatóireacht ghníomhach neamhspleách ar na córais rialaithe inmheánaigh lena n-áirítear gníomhaíochtaí iniúchta. Tuairiscíonn an ARC don Bhoird tar éis gach cruinnithe, agus go foirmiúil i scríbhinn gach bliain..

STRUCHTÚR RIALACHAIS AGUS BAINISTÍOCHTA - AR LEAN.

2. An Coiste Iniúchta agus Riosca:

Tá triúr comhaltaí Boird agus comhalta neamhspleách amháin san ARC. Is iad comhaltaí an Choiste Iniúchta agus Riosca (ARC): Barrie O'Connell (Cathaoirleach), Mary Hegarty (go Márta 2022), Karen Kelly (go Márta 2022), Shane O'Callaghan (go dtí Eanáir 2023), Penelope Kenny (ó 23 Márta 2023), Martin O'Brien (ó 23 Márta 2023), Aidan O'Donnell (go Márta 2023) agus Dave Ronayne. Bhí 4 chruinniú den ARC ann in 2022.

3. An Coiste Airgeadais agus Dí:

Is é ról an Choiste Airgeadais agus Dí (FLC) ná comhairle agus tacaíocht a thabhairt don Bhord agus don bhainistíocht maidir le maoirseacht a dhéanamh ar thuarascálacha airgeadais agus ar chórais an Ghailearaí agus comhairle a thabhairt ar chúrsaí airgeadais eile ó am go chéile.

Tá ceathrar comhaltaí Boird agus triúr comhaltaí neamhspleácha ar an gCoiste Airgeadais agus Dí. Is iad baill an choiste seo: Ann Doherty (Cathaoirleach), Louise Crowley, Susan McCarthy, Karen Kelly (go Márta 2022), Tim Healy, Martin O'Brien, agus Deirdre Crowley. Bhí 6 chruinniú den Choiste Airgeadais agus Dí ann in 2022.

4. Coiste Beartais Ealaíne:

Is é ról an Fhochoiste um Beartas Ealaíne ná comhairle agus tacaíocht a thabhairt don Bhord agus don bhainistíocht ar chúrsaí ealaíne, agus moltaí a dhéanamh don Bhord, agus abhcóideacht a sholáthar ag leibhéal an bhoird do chinntí ar chlár, Foghlaim & Fiosraigh, do thionscadail agus d'éadálacha.

Tá an Coiste Beartais Ealaíne comhdhéanta de thriúr comhaltaí Boird agus beirt chomhalta neamhspleácha. Is iad baill an choiste seo ná: Catherine Hammond (Cathaoirleach), Gareth O'Callaghan, Jacquie Moore agus Fiona O Malley (ó 21 Márta 2023), Rose McGrath. Bhí 4 chruinniú den Choiste um Beartas Ealaíne ann in 2022.

ATHBHREITHNIÚ AIRGEADAIS

Tá a ráitis airgeadais curtha i láthair ag Gailearaí Crawford Chorcaí chomhlíonann FRS 102 agus Carthanachtaí SORP, agus dá réir sin tá an t-athbhreithniú achomair seo san áireamh.

Torthaí don bhliain	2022	2021
	€	€
Barrachas don bhliain	<u>94,254</u>	<u>1,713</u>

Sócmhainní agus Dlíteanais don Staid Airgeadais

Tá méadú €13,396,704 go €41,361,843 ar shócmhainní iomlána an ghnó, tá méadú €885,671 go €1,673,321 ar na dlíteanais iomlána, rud a d'eascair méadú ar ghlansócmhainní €12,511,033 go €39,688,522

Imeachtaí tar éis dháta an Chláir Chomhardaithe

Ní raibh aon imeachtaí suntasacha ag dul i bhfeidhm ar Ghailearaí Crawford Chorcaí ó dheireadh na bliana. Leanann Bord Stiúrthóirí an Ghailearaí ag déanamh monatóireachta agus measúnaithe ar thionchar na paidéime Covid-19 agus srianta gaolmhara ar Ghailearaí Crawford Chorcaí.

Gnóthas Leantach

Tá barrachas €94,254 (2021: €1,713) déanta ag an nGailearaí don bhliain airgeadais agus bhí glansócmhainní de €39,688,522 (2021: €27,177,489) aige ar dháta an chláir chomhardaithe. Léiríonn réamhaisnéisí sreafa airgid a d'ullmhaigh an lucht bainistíochta go bhfuiltear ag súil go mbeidh dóthain sreabhadh airgid ag an nGailearaí leanúint dá hoibríochtaí ar feadh tréimhse 12 mhí ar a laghad ó dháta sínithe na ráiteas airgeadais.

Agus na cúinsí seo á gcur san áireamh, measann na stiúrthóirí go bhfuil sé cuí na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh. Dá réir sin, ní áirítear leis na ráitis airgeadais seo aon choigeartuithe ar an suim ghlanluacha nó ar aicmiú sócmhainní agus dliteanas a d'fhéadfadh teacht chun cinn mura raibh an Gailearaí in ann leanúint ar aghaidh mar ghnóthas leantach.

Nochtadh a Éilítear faoin gCód Cleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit (2016)

Tá an Bord freagrach as a chinntiú gur chomhlíon Gailearaí Crawford ceanglais an Chóid Chleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit ("an Cód"), mar a d'fhoilsigh an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe i mí Lúnasa 2016. Tá na nochtuithe seo a leanas riachtanach de réir an Chóid:

Ráitis Airgeadais

RÁITIS UM RIALACHAIS AGUS TUAIRISC CHOMHALTAÍ AN BHOIRD

Stiúrthóirí: Sceideal Tinrimh, Táillí agus Speansais

Tá sceideal tinrimh ar chruinnithe an Bhoird agus na gcoistí don bhliain 2022 leagtha amach thíos lena n-áirítear na táillí agus na speansais a fhaigheann gach comhalta:

Miondealú Sochair Gearrthéarmacha Fostaithe

Déantar sochair ghearrthéarmacha níos mó ná €60,000 d'fhostaithe a chatagóiriú de réir na mbandaí seo a leanas:

	Bord	Coiste Iníúchta & Riosca	Coiste Airgeadais agus Díl	Coiste Beartais Ealaíne	Táillí 2022	Speansais 2022	Speansais 2021
					€	€	€
Líon na gCruinnithe	5	4	6	4			
Rose McHugh	5 (5)	-	-	-	-	-	-
Ann Doherty	5 (5)	-	5 (6)	-	-	-	-
Barrie O'Connell	5 (5)	4 (4)	-	-	-	-	-
Catherine Hammond	4 (5)	-	-	4 (4)	-	-	-
Gareth O'Callaghan	5 (5)	-	-	3 (4)	-	-	-
Josephine Browne	1 (1)	-	-	0 (0)	-	-	-
Karen Kelly	1 (1)	0 (0)	1 (1)	-	-	-	-
Louise Crowley	5 (5)	-	2 (6)	-	-	-	-
Mary Hearty	0 (0)	0 (0)	-	-	-	-	198
Susan McCarthy	5 (5)	-	3 (6)	-	-	-	-
Sean Clarke	5 (5)	-	-	-	-	-	-
Shane O'Callaghan	1 (5)	2 (4)	-	-	-	-	-

Raon sochar iomlán na bhfostaithe

Ó - go dtí

€60,000 - €69,999
€70,000 - €79,999
€80,000 - €89,999
€90,000 - €99,999
€100,000 - €109,999

Líon Fostaithe

	2022	2021
1	1	1
1	-	-
-	-	-
-	-	-
1	1	-

Ráitis Airgeadais

RÁITIS UM RIALACHAIS AGUS TUAIRISC CHOMHALTAÍ AN BHOIRD

Costais Chomhairleoireacht (Nóta 4 leis na Ráitis Airgeadais)

Áirítear le costais chomhairleoireachta an costas a bhaineann le comhairle sheachtrach don bhainistíocht agus ní áirítear leo feidhmeanna seachfhoinsithe 'gnó mar is gnách'.

	2022	2021
	€	€
Dlíthiúil (*féach nóta thíos)	13,650	29,718
Airgeadas	19,803	18,478
Costais Earcaíochta	-	11,070
Costais Ghairmiúla Eile	750	3,382
	34,203	62,648

*Táillí díl ar chomhairle a bhaineann leis an léasacht agus le hábhair oibríochtúla eile

Luach Saothair Iníúcháirí (Nóta 5 Costais tacaíochta - Rialachas)

Táille Iníúchta le C & AG

Táillí maidir le hIníúcháireacht Imheánach

	2022	2021
	€	€
	18,000	17,600
	14,650	13,192
	32,650	30,792

Caiteachas Taistil agus Cothabhála

Déantar caiteachas taistil agus cothabhála a chatagóiriú mar seo a leanas: 2022

2021

	2022	2021
	€	€
Bord		
- Náisiúnta	-	198
- Fostaithe	11,151	4,231
Bord		
- Idirnáisiúnta	-	-
- Fostaithe	6,166	958
	17,317	5,387

Caiteachas Fáilteachais

Áirítear leis an gcaiteachas an caiteachas fáilteachais seo a leanas:

	2022	2021
	€	€
Fáilteachas	19,586	3,822

Ráiteas um Chomhlíonadh

Chomhlíon Gailearaí Crawford Chorcaí ceanglais an Chóid Chleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit, mar a d'fhoilsigh an Roinn Caiteachais Phoiblí, Seachadta agus Athchóirithe an PFN i mí Lúnasa 2016 agus leis an gCód Iarscríbhinn (2020) ar Chomhardú Inscne, Éagsúlacht agus Cuimsiú.

Úinéireacht an Gailearaí

Faoi Ordú Tosaithe S.I. Uimh. 306/2021 agus Ordú Dílseacháin S.I. 307/2021 tá úinéireacht an fhoirgnimh aistrithe go hiomlán anois chuig Oifig na nOibreacha Poiblí (OOP).

Forbairtí sa Todhchaí

Cheadaigh an Roinn €5,538,203 de mhaoiniú breise mar chuid den scéim chuimsitheach do thionscadal athfhorbartha Gailearaí Crawford Chorcaí. Tá caiteachas de €3,128,528 aitheanta go dtí seo agus táthar ag súil go dtarraingeofar anuas an maoiniú atá fágtha de €2,409,675 in 2023/2024. Tá an maoiniú seo, arna bhronnadh ag an Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán, chun an Cás Gnó Deiridh a ullmhú faoin gCód Caiteachais Phoiblí d'athfhorbairt fhoirgneamh agus a thimpeallacht ag Gailearaí Crawford Chorcaí. Táthar ag súil go gcuirfear tús leis an athfhorbairt seo go déanach in 2024.

Foireann Gailearaí Crawford Chorcaí

An Fhoireann Feidhmiúcháin

Mary McCarthy, Stiúrthóir

Norma Cuddihy, Ceann Oibríochtaí

Sinead Daly, Bainisteoir Riaracháin

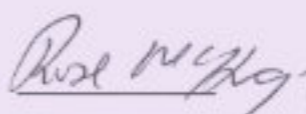
Grace O'Mahony, Bainisteoir Airgeadais

Thar ceann Gailearaí Crawford Chorcaí

Rose McHugh

Cathaoirleach


Dáta:

Rose McHugh 
Chairman
Date: 14 June 2023

Ann Doherty

Stiúrthóir

Dáta:

Ann Doherty 
Director
Date: 14 June 2023

Ráiteas ar Rialú Inmheánach

Raon Freagrachta

Thar ceann Ghailearaí Crawford Chorcaí, Corcaigh, aithnímid freagracht an Bhoird as a chinntiú go ndéantar córas éifeachtach rialaithe inmheánaigh a chothabháil agus a fheidhmiú. Cuirtear san áireamh leis an bhfreagracht seo ceanglais an Chóid Chleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit (2016).

Aidhm an Chórais Rialaithe Inmheánaigh

Tá an córas rialaithe inmheánaigh ceaptha chun riosca a bhainistiú go leibhéal is féidir a ghlacadh seachas deireadh a chur leis. Ní féidir leis an gcóras, dá bhrí sin, ach gealltanais réasúnta seachas gealltanais iomlán a thabhairt go ndéantar sócmhainní a chosaint, idirbhearta a údarú agus a thaifeadadh i gceart, agus go ndéantar earráidí nó neamhrialtachtaí ábhartha a chosc nó a aithint ar bhealach tráthúil.

Tá an córas rialaithe inmheánaigh, atá de réir treorach arna eisiúint ag an Roinn Caiteachais Phoiblí, Seachadta agus Athchóirithe an PFN, i bhfeidhm i nGailearaí Crawford Chorcaí don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2022 agus suas go dtí dáta faofa na ráiteas airgeadais.

Cumas chun Déileáil le Riosca

Tá Coiste Iniúchta agus Riosca (ARC) ag Gailearaí Crawford Chorcaí ar a bhfuil triúr comhaltaí Boird agus comhalta seachtrach amháin, a bhfuil saineolas airgeadais agus iniúchta aige, agus duine acu ina Chathaoirleach. Tháinig an ARC le chéile 4 huaire in 2022. Tá feidhm iniúchta inmheánaigh bunaithe ag Gailearaí Crawford Chorcaí freisin a bhfuil dóthain acmhainní aici agus a stiúirann clár oibre arna chomhaontú leis an ARC.

Tá beartas bainistíochta riosca forbartha ag an ARC ina leagtar amach a mhian chun riosca, na próisis bhainistíochta riosca atá i bhfeidhm agus ina sonraítear róil agus freagrachtaí na foirne maidir le riosca. Eisíodh an polasaí chuig gach ball foirne a bhfuiltear ag súil leis go n-oibreoidh siad de réir bheartais bhainistíochta riosca Ghailearaí Crawford Chorcaí, chun an lucht bainistíochta a chur ar an eolas faoi rioscaí atá ag teacht chun cinn agus faoi laigí rialaithe agus freagracht a ghlacadh as rioscaí agus rialuithe mar chuid dá réimse oibre féin.

Creat Riosca agus Rialaithe

Tá córas bainistíochta riosca curtha i bhfeidhm ag Gailearaí Crawford Chorcaí ina sainithnítear agus trína dtuairiscítear príomhrioscaí agus na bearta bainistíochta atá á nglacadh chun aghaidh a thabhairt ar na rioscaí sin agus, a mhéid is féidir, chun na rioscaí sin a mhaolú.

Tá clár rioscaí i bhfeidhm ina sainithnítear na príomhrioscaí atá roimh Ghailearaí Crawford Chorcaí agus tá siad seo aitheanta, measúnaithe agus grádaithe de réir a dtábhachta. Déanann an ARC agus an Bord an clár a athbhreithniú agus a nuashonrú. Baintear úsáid as toradh na measúnuithe seo chun acmhainní a phleanáil agus a leithdháileadh chun a chinntiú go ndéantar rioscaí a bhainistiú go leibhéal inghlactha.

Gailearaí Crawford Chorcaí

(Cuideachta faoi Theorainn Ráthaíochta)

Ráiteas ar Rialú Inmheánach

Creat Riosca agus Rialaithe - ar lean

Sonraítear sa chlár rioscaí na rialuithe agus na gníomhartha is gá chun rioscaí a mhaolú agus freagracht as feidhmiú na rialuithe a bhronntar ar bhaill foirne ar leith. Deimhnímid go bhfuil timpeallacht rialaithe ina bhfuil na heilimintí seo a leanas i bhfeidhm:

- Tá nósanna imeachta maidir le gach príomhphróiseas gnó doiciméadaithe,
- Tugadh freagrachtaí airgeadais ar leibhéal na bainistíochta agus tá cuntasacht chomhfhreagrach ann, i.e.
- Tá córas buiséadaithe cuí ann le buiséad bliantúil a choinnítear faoi athbhreithniú ag an mbainistíocht shinsearach, i.e.
- Tá córais ann atá dírithe ar shlándáil na gcóras teicneolaíochta faisnéise agus cumarsáide a chinntiú, i.e.
- Tá córais i bhfeidhm chun na sócmhainní a chosaint.

Monatóireacht agus Athbhreithniú Leanúnach

Bunaíodh nósanna imeachta foirmiúla chun monatóireacht a dhéanamh ar phróisis rialaithe agus cuirtear easnaimh rialaithe in iúl dóibh siúd atá freagrach as gníomh ceartaitheach a dhéanamh agus don bhainistíocht agus don Bhord, nuair is cuí, ar bhealach tráthúil. Deimhnímid go bhfuil na córais mhonatóireachta leanúnacha seo a leanas i bhfeidhm:

- Aithníodh príomhrioscaí agus rialuithe gaolmhara agus cuireadh próisis i bhfeidhm chun monatóireacht a dhéanamh ar oibriú na bpríomhrialuithe sin agus chun aon easnaimh a aithníodh a thuairisciú,
- Tá socruithe tuairiscithe bunaithe ag gach leibhéal inar bronnadh freagracht as bainistíocht airgeadais, agus
- Déanann an bhainistíocht shinsearach athbhreithnithe rialta ar thuairiscí feidhmíochta agus airgeadais tréimhsiúla agus bliantúla ina léirítear feidhmíocht i gcoinne buiséid/réamhaisnéisí.

Soláthar

Ní raibh aon chásanna de sholáthar neamhchomhlíontach le linn 2022.

Athbhreithniú Bliantúil ar Rialuithe

Deimhnímid go ndearna an Bord athbhreithniú bliantúil ar éifeachtacht na rialuithe inmheánacha do 2022 i mí Aibreáin 2023.

Athbhreithniú ar Éifeachtúlacht

Deimhnímid go bhfuil nósanna imeachta ag Gailearaí Crawford Chorcaí chun monatóireacht a dhéanamh ar éifeachtúlacht a nósanna imeachta bainistíochta agus rialaithe riosca. Tá monatóireacht agus athbhreithniú Ghailearaí Crawford Chorcaí ar éifeachtúlacht an chórais rialaithe airgeadais inmheánaigh bunaithe ar obair na n-iniúcháirí inmheánacha agus seachtracha, an Choiste Iniúcháireachta agus Riosca a dhéanann maoirsiú ar a gcuid oibre, agus an bhainistíocht shinsearach ag Gailearaí Crawford Chorcaí atá freagrach as forbairt agus cothabháil an chreata um rialú inmheánach airgeadais.

Ceisteanna maidir le Rialú Inmheánach

Athbhreithniú Bliantúil ar Éifeachtúlacht an Rialaithe Inmheánaigh: De réir an Chóid Chleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit, an 5 Aibreán 2023 tá athbhreithniú bliantúil curtha i gcrích ag an mBord ar éifeachtúlacht na gcóras rialaithe inmheánaigh sa Ghailearaí don bhliain 2022. Breathnaíodh ar thuarascálacha ón bhFochoiste Iniúchta agus Riosca agus ón Iniúcháir Inmheánach mar aon leis an gClár Riosca agus an t-athbhreithniú á chur i gcrích. Tá an Bord sásta go bhfuil córas éifeachtach rialaithe inmheánaigh i bhfeidhm agus is dócha go n-aithneoidh próisis aon laigí sa chóras agus go ndéanfaidh siad monatóireacht ar dhul chun cinn ar chur i bhfeidhm na ngníomhartha atá ag teastáil chun aghaidh a thabhairt ar laigí dá leithéid.

Thar ceann Ghailearaí Crawford Chorcaí

Rose McHugh

Cathaoirleach

Dáta:

Rose McHugh
Chairman
Date: 14 June 2023

Ann Doherty

Stiúrthóir

Dáta:

Ann Doherty
Director
Date: 14 June 2023



Ard Reachtaire Cuntas agus Ciste Comptroller and Auditor General

Report for presentation to the Houses of the Oireachtas

Crawford Art Gallery Cork Limited

Opinion on the financial statements

I have audited the financial statements of Crawford Art Gallery Cork Limited for the year ended 31 December 2022 as required under the provisions of section 5 of the Comptroller and Auditor General (Amendment) Act 1993. The financial statements comprise the statement of financial activities, the statement of comprehensive income, the balance sheet, the statement of cash flows and the related notes, including a summary of significant accounting policies.

In my opinion, the financial statements

- give a true and fair view of the assets, liabilities and financial position of Crawford Art Gallery Cork Limited at 31 December 2022 and of its income and expenditure for 2022
- have been properly prepared in accordance with Financial Reporting Standard (FRS) 102 — *The Financial Reporting Standard applicable in the UK and the Republic of Ireland*, and
- have been properly prepared in accordance with the Companies Act 2014.

Basis of opinion

I conducted my audit of the financial statements in accordance with the International Standards on Auditing (ISAs) as promulgated by the International Organisation of Supreme Audit Institutions. My responsibilities under those standards are described in the appendix to this report. I am independent of the company and have fulfilled my other ethical responsibilities in accordance with the standards.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion.

Conclusions related to going concern

The directors have prepared the financial statements on a going concern basis. As described in the appendix to this report, I conclude on

- the appropriateness of the use by the directors of the going concern basis of accounting and
- whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the company's ability to continue as a going concern.

I have nothing to report in that regard.

Opinion on matters prescribed by the Companies Act 2014

Based solely on the work undertaken in the course of the audit, I report that in my opinion

- the information given in the governance statement and Board members' report is consistent with the financial statements, and
- the governance statement and Board members' report has been prepared in accordance with the Companies Act 2014.

I have obtained all the information and explanations that I consider necessary for the purposes of my audit.

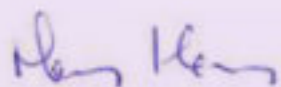
In my opinion, the accounting records of the Crawford Art Gallery Cork Limited were sufficient to permit the financial statements to be readily and properly audited, and the financial statements are in agreement with the accounting records.

The Companies Act 2014 also requires me to report if, in my opinion, the disclosures of directors' remuneration and transactions required by sections 305 to 312 of the Act are not made. I have nothing to report in that regard.

Report on information other than the financial statements, and on other matters

The directors have presented certain other information with the financial statements. This comprises the governance statement and Board members' report and the statement on internal control. My responsibilities to report in relation to such information, and on certain other matters upon which I report by exception, are described in the appendix to this report.

I have nothing to report in that regard.



Mary Henry
For and on behalf of the
Comptroller and Auditor General
30 June 2023

Appendix to the report

Responsibilities of the Directors

As detailed in the governance statement and board members' report, the directors are responsible for

- the preparation of financial statements in the form prescribed under the Companies Act 2014
- ensuring that the financial statements give a true and fair view in accordance with FRS102
- ensuring the regularity of transactions
- assessing whether the use of the going concern basis of accounting is appropriate, and
- such internal control as they determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Responsibilities of the Comptroller and Auditor General

I am required under section 5 of the Comptroller and Auditor General (Amendment) Act 1993 to audit the financial statements of Crawford Art Gallery Cork Limited and to report thereon to the Houses of the Oireachtas.

My objective in carrying out the audit is to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement due to fraud or error. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with the ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with the ISAs, I exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. In doing so,

- I identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements whether due to fraud or error; design and perform audit procedures responsive to those risks; and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- I obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the internal controls.
- I evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures.

- I conclude on the appropriateness of the use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, on whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on Crawford Art Gallery Cork Limited's ability to continue as a going concern. If I conclude that a material uncertainty exists, I am required to draw attention in my report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify my opinion. My conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of my report. However, future events or conditions may cause the company to cease being a going concern.
- I evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

I communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that I identify during my audit.

Information other than the financial statements

My opinion on the financial statements does not cover the other information presented with those statements, and I do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with my audit of the financial statements, I am required under the ISAs to read the other information presented and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or with knowledge obtained during the audit, or if it otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work I have performed, I conclude that there is a material misstatement of this other information, I am required to report that fact.

Reporting on other matters

My audit is conducted by reference to the special considerations which attach to State bodies in relation to their management and operation. I report if I identify material matters relating to the manner in which public business has been conducted.

I seek to obtain evidence about the regularity of financial transactions in the course of audit. I report if I identify any material instance where public money has not been applied for the purposes intended or where transactions did not conform to the authorities governing them.

Ráitis Airgeadais

RÁITEAS UM GHNÍOMHAÍOCHTAÍ AIRGEADAIS

	Nóta	Cistí Teoranta	Cistí Neamhtheoranta	Cistí dearlaice	An tlomlán 2022	An tlomlán 2021
Ioncam						
Ioncam ó Dheontas	2a	2,844,486	2,131,654	-	4,976,140	2,802,046
Tabhartais agus Urraíocht	2b	91,435	29,544	-	120,979	982,352
Ioncam ón Trádáil Ús ó Thaiscí bainc	2c	-	55,919	-	55,919	35,054
		-	187	-	187	20
Maoiniú larchurtha le haghaidh sochair scoir	17	138,000	-	-	138,000	120,000
Ioncam Iomlán		3,073,921	2,217,304	-	5,291,225	3,939,472
Caiteachas						
Gníomhaíochtaí Carthanachta	4	(349,043)	(2,135,638)	-	(2,484,681)	(2,138,518)
Cistí a Tiomsaíodh		-	-	-	-	-
Caiteachas Iomlán		(349,043)	(2,135,638)	-	(2,484,681)	(2,138,518)
Ioncam Glan		2,724,878	81,666	-	2,806,544	1,800,954
Athluacháil ar Shócmhainní Oidhreachta	13	9,704,489	-	-	9,704,489	-
Aistriú go Cuntas Caipitil	14	(12,416,779)	-	-	(12,416,779)	(1,799,241)
Aistriú chuig cistí Neamhtheoranta		(12,588)	12,588	-	-	
Gluaiseacht Ghlan Cistí		-	94,254	-	94,254	1,713
Cistí a Réiteach						
Cistí a tugadh chun tosaigh		248,618	371,078	-	619,696	617,983
Cistí Iomlána a tugadh chun tosaigh		248,618	465,332	-	713,950	619,696

Rose McHugh
Chairman
Date: 14 June 2023

Ann Doherty
Director
Date: 14 June 2023

Ráitis Airgeadais

RÁITEAS UM IONCAM CUIMSITHEACH


Nóta	2022 €	2021 €
Ioncam Glan don Bhliain	2,806,544	1,800,954
Gnóthachan/(Caillteanas) Achtúireach ar Taithí ar dhliteanais scéime pinsin	201,000	(81,000)
Gnóthachan/(Caillteanas) Achtúireach ar Athrú ar Thiomhdítí ar dhliteanais scéime pinsin	-	-
Athruithe ar thiomhdítí atá mar bhonn le luach reatha dhliteanais na scéime pinsin	-	-
Gnóthachan/(Caillteanas) Achtúireach ar dhliteanais pinsin	201,000	(81,000)
Coigeartú ar mhaoiniú pinsin iarchurtha	201,000	(81,000)
Ioncam Iomlán Aitheanta don Bhliain	2,806,544	1,800,954

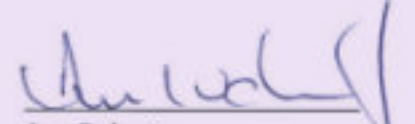
Tá Nótaí 1 go 21 mar chuid de na ráitis airgeadais seo.

Thar ceann Ghailearaí Crawford Chorcaí

Rose McHugh
Cathaoirleach
Dáta:

Ann Doherty
Stiúrthóir
Dáta:


Rose McHugh
Chairman
Date: 14 June 2023


Ann Doherty
Director
Date: 14 June 2023

	Nóta	2022 €	2021 €
Sócmhainní Seasta			
Sócmhainní Doláimhsithe	6	231,045	208,245
Sócmhainní Inláimhsithe	7	3,931,507	1,441,970
Sócmhainní oidhreachta – saothair ealaíne	8	34,812,020	24,907,578
Sócmhainní Iomlána Seasta		38,974,572	26,557,793
Sócmhainní Reatha			
Féichiúnaithe	9	34,878	49,206
Stoic	10	15,725	17,776
Airgead Tirim sa bhanc agus ar Láimh	11	2,088,050	1,091,746
Airgead Tirim Srianta sa Bhanc agus ar Láimh	11	248,618	248,618
		2,387,271	1,407,346
Dlíteanais Reatha (suimeanna atá dlite laistigh de bhliain amháin)			
Creidiúnaithe: Suimeanna a bheidh dlite laistigh de 1 bhliain	12	(1,673,321)	(787,650)
		713,950	619,696
Glansócmhainní Reatha			
Sócmhainn Mhaoinithe Sochar Scoir larchurtha	17	660,000	723,000
Oibleagáid Sochair Scoir	17	(660,000)	(723,000)
Glansócmhainní Iomlána		39,688,522	27,177,489
Cistí na Carthanachta			
Ciste Srianta - Cuntas Caipitil	14	38,974,572	26,557,793
Ciste Srianta - Tiomnacht Gibson	15	248,618	248,618
Ciste neamhsrianta – Cúlchiste Ioncaim		465,332	371,078
		39,688,522	27,177,489

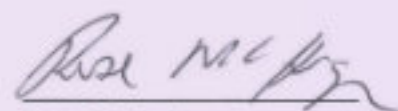
Tá Nótaí 1 go 21 mar chuid de na ráitis airgeadais seo.

Thar ceann Ghailearaí Crawford Chorcaí

Rose McHugh

Cathaoirleach

Dáta:



Rose McHugh
Chairman

Date: 14 June 2023

Ann Doherty

Stiúrthóir

Dáta:



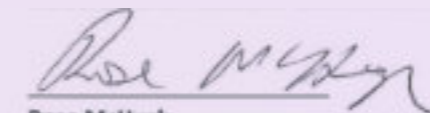
Ann Doherty
Director

Date: 14 June 2023

	2022 €	2021 €
An Barrachas Oibriúcháin a Réiteach le Glansreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibriúcháin		
Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin		
Ioncam Barrachais thar Chaiteachas	2,806,544	1,800,954
Saothar Ealaíne Bronnta	(50,000)	(885,500)
Dímheas agus Lagú ar Shócmhainní Seasta	107,667	108,968
Aistriú Sócmhainní Oidhreachta	21,363	-
Méadú sna hEarraí Iníoctha	885,671	157,378
Laghdú sna hImfhálaithe	14,328	22,517
Laghdú san Fhardal	2,051	3,314
Glan-sreabhadh airgid isteach ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	3,787,624	1,207,631
Ráiteas ar Shreabhadh Airgid Sreafaí airgid ó ghníomhaíochtaí infheistíochta		
Caiteachas ar Shócmhainní Seasta:		
Maoin, Gléasra, Trealamh agus Nithe Doláimhsithe	(2,624,645)	(678,773)
Obair Ealaíne	(166,675)	(396,108)
Sreafaí Airgid ó Ghníomhaíochtaí Infheistíochta	(2,791,320)	(1,074,881)
Sreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Maoinithe	-	-
Glan-Sreabhadh Airgid ó Ghníomhaíochtaí Maoinithe	-	-
Glanmhéadú in Airgead Tirim agus Coibhéisí Airgid	996,304	132,750
Glanchistí amhail 1 Eanáir (de réir an Chláir Chomhardaithe ráitis airgeadais iniúchta)	1,340,364	1,207,614
Glanchistí amhail an 31 Nollaig (de réir an Chláir Chomhardaithe lúide cistí srianta)	2,336,668	1,340,364
Gluaiseacht i gCistí Glan sa Bhliain	996,304	132,750

Tá Nótaí 1 go 21 mar chuid de na ráitis airgeadais seo.

Thar ceann Ghailearaí Crawford Chorcaí



Rose McHugh
Chairman

Date: 14 June 2023



Ann Doherty
Director

Date: 14 June 2023

	Cistí Teoranta: Cuntas Caipitil €	Cistí Teoranta Eile €	Ciste Srianta - Tiomnacht Gibson €	Ciste neamhshrian ta (Cúlchiste loncaim) €	Iomlán €
Iarmhéid amhail an 1 Eanáir 2021	24,758,552	-	248,618	369,365	25,376,535
Barrachas Oibriúcháin Glan	-	1,799,241	-	1,713	1,800,954
Aistriú go Cuntas Caipitil ó Chúlchiste loncaim	1,799,241	(1,799,241)	-	-	-
Iarmhéid amhail an 31 Nollaig 2021	26,557,793	-	248,618	371,078	27,177,489
Iarmhéid amhail an 1 Eanáir 2022	26,557,793	-	248,618	371,078	27,177,489
Barrachas Oibriúcháin Glan	-	2,724,878	-	81,666	2,806,544
Athluacháil ar Shócmhainní Oidhreachta Cistí a Athrú	- 12,416,779	9,704,489 (12,429,367)	-	- 12,588	9,704,489 -
Iarmhéid amhail an 31 Nollaig 2022	38,974,572	-	248,618	465,332	39,688,522

1. Beartais Chuntasaíochta

Tá bunús na cuntasaíochta agus na mbeartas suntasach cuntasaíochta ar ghlac Gailearaí Crawford Chorcaí, Corcaigh leo leagtha amach thíos. Cuireadh iad go léir i bhfeidhm go comhsheasmhach i rith na bliana agus don bhliain roimhe sin.

a) Eolas Ginearálta

Is cuideachta í Gailearaí Crawford Chorcaí, Corcaigh atá corpraithe in Éirinn faoi Acht na gCuideachtaí 2014. Is é seoladh na hoifige cláraithe ná Gailearaí Crawford Chorcaí, Plás Emmet, Corcaigh, T12 TNE6. Is Aonán Tairbhe Poiblí (PBE) é Gailearaí Crawford Chorcaí, Corcaigh. Tá nádúr oibríochtaí na cuideachta agus na príomhghníomhaíochtaí a bhaineann léi leagtha amach sa Ráiteas Rialachais agus i dTuarascáil Chomhaltaí an Bhoird ar leathanach 5-7. Is iad seo a leanas príomhchuspóir Gailearaí Crawford Chorcaí mar atá leagtha amach i (Cuid 2) den Mheabhrán Comhlachais:

(a) oideachas a chur chun cinn trí chleachtadh na healaíne, na dealbhóireachta agus an dearaidh agus sna mínealaín agus na healaíona feidhmeacha i gcoitinne a fhorbairt agus a chur chun cinn agus Gailearaí Crawford Chorcaí, Corcaigh a chur chun cinn mar lárionad oideachais do na healaíona agus mar mhórlíonad cultúrtha agus ealaíne.

(b) oideachas a chur chun cinn trí shaoráidí a sholáthar do thaispeántais chultúrtha agus ealaíonta, do thaibhithe, do léirithe, do thaispeántais, do chomhdhálacha, do léachtaí, do thurais, do chuairteanna, d'ócáidí agus do ghníomhaíochtaí gaolmhara agus do bheith ag gabháil do ghníomhaíochtaí cultúrtha agus ealaíonta den chineál sin a chur chun cinn.

b) Ráiteas um Chomhlíonadh

Ullmhaíodh ráitis airgeadais Gailearaí Crawford Chorcaí don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2022 de réir na reachtaíochta is infheidhme, agus de réir an Ráitis ar an gCleachtas Molta is infheidhme maidir le carthanais atá ag ullmhú a gcuntas de réir an Chaighdeáin Tuairiscithe Airgeadais is infheidhme sa RA agus i bPoblacht na hÉireann ((FRS 102) - (SORP Carthanais (FRS102)).

c) Bunús an Ullmhúcháin

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais ar bhonn gnóthas leantach agus de réir choinbhinsiún an chostais stairiúil, ach amháin i gcás sócmhainní agus dliteanais áirithe a thomhaistear ag luachanna córa mar a mhínítear sna beartais chuntasaíochta thíos. Tá na ráitis airgeadais san fhoirm atá faofa ag an Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán agus Carthanais SORP agus ullmhaíodh iad i gcomhréir le ceanglais Acht na gCuideachtaí 2014. Cuireadh na beartais chuntasaíochta seo a leanas i bhfeidhm go comhsheasmhach sa chás ina mbítear ag plé le míreanna a mheastar a bheith ábhartha maidir le ráitis airgeadais Crawford Art Gallery Chorcaí.

1. Beartais Chuntasaíochta – ar lean

d) SORP Carthanachtaí agus Socruithe Idirthréimhseacha

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais de réir SORP na gCarthanachtaí. Is é an dáta éifeachtach chun SORP Carthanachtaí a ghlacadh ná an 1 Eanáir 2022. Níor tharla aon choigeartuithe don bhliain roimhe sin mar gheall ar ghlacadh SORP Carthanas.

e) Gnóthas Leantach

Tá barrachas €94,254 (2021: €1,713) déanta ag an nGailearaí don bhliain airgeadais agus bhí glansócmhainní de €39,688,522 (2021: €27,177,489) aige ar an dáta a rinneadh an Clár Comhardaithe. Léirítear sna réamhaisnéisí sreafa airgid thirim ullmhaithe ag an mbainistíocht go bhfuiltear ag súil go mbeidh dóthain sreafaí airgid ag an nGailearaí chun leanúint dá oibríochtaí ar feadh tréimhse 12 mhí ar a laghad ó dháta sínithe na ráiteas airgeadais.

Measann na stiúrthóirí go bhfuil sé cuí na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthas leantach. Dá réir sin, ní áirítear leis na ráitis airgeadais seo aon choigeartuithe ar an méid carraeireachta nó ar aicmiú sócmhainní agus dliteanas a d'fhéadfadh teacht chun cinn mura mbeadh an Gailearaí in ann leanúint ar aghaidh mar ghnóthas leantach.

f) Ioncam

Déantar idirdhealú ar ioncam mar ioncam teoranta nó ioncam neamhtheoranta. Cuirtear ioncam i gcuntas mar chistí srianta nuair a shonraíonn an rannócóir amhlaidh. Déileáiltear le cistí den sórt sin infhaighte chun críocha srianta tríd an Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais – cistí srianta, ar bhonn feidhmíochta. Déileáiltear le caiteachas ó na cistí seo sna cistí sonracha tríd an Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais

Aithnítear ioncam trína áireamh sa Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais ach amháin nuair atá Gailearaí Crawford Chorcaí Teo. i dteideal an ioncaim, go gcomhlíontar aon choinníollacha feidhmíochta a ghabhann leis an ioncam, gur féidir na méideanna atá i gceist a thomhas le hiontaofacht leordhóthanach agus nuair is dóichí go bhfaighfear ioncam.

Déileáiltear le cistí infhaighte nach bhfuil aon sainchuspóir sonraithe ag an rannócóir ina leith, sa Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais – cistí neamhtheoranta, ar bhonn feidhmíochta.

1. Beartais Chuntasaíochta – ar lean

Deontais ón Oireachtas

Aithnítear deontais ón Oireachtas ar bhonn feidhmíochta mar a éilítear faoi SORP na gCarthanachtaí. Éilíonn an bonn feidhmíochta go gcomhlíontar gach coinníoll a bhaineann le feidhmíocht sular féidir an t-ioncam a aithint. Ina theannta sin ní mór coinníollacha breise maidir le teidlíocht, dóchúlacht, tomhas a chomhlíonadh sula n-aithnítear an t-ioncam sna cuntais. Mura bhfuil coinníollacha feidhmíochta ag deontas beidh feidhm ag na coinníollacha maidir le teidlíocht, tomhas agus dóchúlacht.

Deontais Eile neamh-Rialtais

Aithnítear deontais neamh-Rialtais ar bhonn fabhráithe a luaithe agus a chomhlíontar na coinníollacha a bhaineann le dóchúlacht, teidlíocht agus tomhas.

Ioncam Eile

Aithnítear ioncam ó shíntiúis, deontais, urraíocht, cíos agus é sin a dhíorthaítear ó thurais agus ó cheardlanna oideachais nuair atá teidlíocht do na cistí, aon choinníollacha feidhmíochta a ghabhann leis an mír(i) ioncaim comhlíonta, agus sa chás inar dócha go bhfaighfear an t-ioncam agus gur féidir an méid a thomhas go hiontaofa.

Tabhartais ón bPobal

Aithnítear tabhartais airgid ón bpobal nuair a fhaightear iad.

Ioncam ó ús

Aithnítear ioncam ó ús ar bhonn fabhráithe trí úsáid a bhaint as modh an ráta úis éifeachtaigh.

Deonacháin Earraí agus Seirbhísí

Is seirbhísí iad deonacháin nó earraí nuair a fhaightear iad ag luach cóir. Is ionann luach cóir agus an costas a bhaineann le hearraí agus seirbhísí dá leithéid a fháil. Aithnítear tabhartais dá leithéid mar ioncam agus caiteachas araon sa Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais.

g) Saothar Ealaíne Deonaithe

Aithnítear Saothar Ealaíne Deonaithe a fhaightear i ngnáthghníomhaíocht an Ghailearaí mar ioncam laistigh den Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais. Déantar sócmhainní deonaithe a luacháil ag luach cóir.

1. Beartais Chuntasaíochta – ar lean

h) Sócmhainní Inláimhsithe

Déantar maoin, gléasra & trealamh a thaifeadh ag costas lúide dímheas carntha, arna choigeartú d'aon soláthar do lagú. Soláthraítear dímheas ar gach réadmhaoin, gléasra agus trealamh, seachas Sócmhainní Oidhreachta, ag rátaí a mheastar chun an costas a dhíscríobh lúide luach iarmharach measta gach sócmhainne ar bhonn líne dhíreach thar a saolréanna úsáideacha measta, mar a leanas:

Feabhsú ar áitribh léasacha	2% Líne Dhíreach
Trealamh	12.5% Líne Dhíreach
Troscán agus daingneáin	12.5% Líne Dhíreach
Cartlann dhigiteach	12.5% Líne Dhíreach

Léiríonn luach iarmharach an méid measta a gheofar faoi láthair ó dhiúscairt sócmhainne, tar éis costais mheasta diúscartha a asbhaint, dá mbeadh an tsócmhainn in aois cheana féin agus sa riocht a mbeifí ag súil leis ag deireadh a ré úsáideach.

Má tá fianaise oibiachtúil ann ar lagú luach sócmhainne, aithnítear cailteanas bearnaithe sa Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais sa bhliain.

(i) Sócmhainní Oidhreachta

Coinnítear saothair ealaíne bronnta ag luacháil. Déanann Stiúrthóir an Ghailearaí na luachálacha tosaigh maidir le saineolaithe i réimsí ar leith, chomh maith le torthaí an chomhlacht cheantála a bhailiú agus díolacháin a baineadh amach le déanaí le haghaidh oibreacha ar leith. Coinnítear saothair ealaíne ceannaithe agus saothair shrianta ealaíne ar a gcostas. Ó 2022 ar aghaidh, déanfar athbhreithniú ar luach na sócmhainní oidhreachta ar bhonn tréimhsíúil agus samplach agus déanfar an difríocht idir an luach de réir na leabhar agus na méideanna athluacháilte a thaifeadh sna cuntais. Ag gach dáta tuairiscithe déanann an Gailearaí cinneadh cé acu atá aon lagú ar aon cheann dá shócmhainní oidhreachta nó nach bhfuil.

(j) Fardal

Déantar fardail a thomhas ag an gcostas nó an praghas díola measta lúide costais le críochnú agus le díol, cibé acu is ísle.

(k) Infháltais

Aithnítear nithe infhaighte ag luach cóir, lúide soláthar d'fhiacha amhrasacha. Is foráil shonrach é an soláthar d'fhiacha amhrasacha agus déantar é a shuíomh nuair a bhíonn fianaise oibiachtúil ann nach mbeidh Crawford Art Gallery Ltd in ann na suimeanna go léir atá dlite dó a bhailiú. Aithnítear gach gluaiseacht sa soláthar d'fhiacha amhrasacha sa Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais.

1. Beartais Chuntasaíochta – ar lean

(l) Sochair d'Fhostaithe

Sochair Ghearrthéarmacha

Aithnítear sochair ghearrthéarmacha ar nós pá saoire mar chostas sa bhliain, agus áirítear sochair a fhabhraítear ag deireadh na bliana san fhigiúr suimeanna iníochta sa Chlár Comhardaithe.

Sochair Scoir

I mí Iúil 2011 thángthas ar chomhaontú leis an Roinn Turasoireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán agus le Bord Oideachais agus Oiliúna Chorcaí chun ranníocaíochtaí sochair scoir na foirne a aistriú ar ais chuig scéim Bhord Oideachais agus Oiliúna Chorcaí agus mar sin ní raibh aon ghlanluach eile ann. baineann dliteanas i leith teidlíochtaí pinsin leis an nGailearaí.

Tá baill foirne nua-iontrálaithe arna bhfostú ag an gcuideachta tar éis an 1 Eanáir 2013 ina gcomhaltaí den Scéim Pinsin Seirbhíse Poiblí Aonair de réir Acht na bPinsean Seirbhíse Poiblí (Scéim Aonair agus Forálacha Eile) 2012. Déanann an cuideachta na hasbhaintí riachtanacha ó thuarastail na mball foirne atá mar chuid de an scéim. Aistrítear ranníocaíochtaí na bhfostaithe chuig an Roinn Caiteachais Phoiblí, Seachadta agus Athchóirithe PFN go míosúil de réir Acht na bPinsean Seirbhíse Poiblí (Scéim Aonair agus Forálacha Eile) 2012. Tá an dliteanas pinsin €660,000 agus an tsócmhainn chomhfhreagrach ón Stát de €660,000 tugtha. aitheanta sa Chlár Comhardaithe.

Léiríonn costais phinsin na sochair phinsin atá tuillte ag fostaithe agus léirítear iad glan ó ranníocaíochtaí pinsin na foirne a chuirtear ar ais chuig an Roinn Caiteachais Phoiblí, Seachadta agus Athchóirithe PFN. Aithnítear méid a chomhfhreagraíonn don mhuirear pinsin mar ioncam sa mhéid atá inghnóthaithe agus fritháirithe ag deontais a fuarthas sa bhliain chun íocaíochtaí pinsin a urscaoileadh.

Léirítear gnóthachain nó cailteanais iarbhír a eascraíonn as dliteanais scéime sa Ráiteas ar Ioncam Cuimsitheach, agus aithnítear coigeartú comhfhreagrach ar an méid atá in-aisghabhála ón Roinn Turasoireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán.

Léiríonn na ráitis airgeadais, ag luach cóir, na sócmhainní agus na dliteanais a eascraíonn as oibleagáidí pinsin an Ghailearaí agus aon mhaoiniú gaolmhar agus aithníonn siad na costais a bhaineann le sochair phinsin a sholáthar sna tréimhsí cuntasaíochta ina dtuilleann fostaithe iad. Déantar dliteanais na scéime sochair scoir a thomhas ar bhonn achtúireach ag baint úsáide as modh an aonaid chreidmheasa réamh-mheasta.

1. Beartais Chuntasaíochta – Ar Lean

1. Beartais Chuntasaíochta – Ar Lean

(m) Cuntas Caipitil

Is ionann an cuntas caipitil agus an méid ioncain neamh-amúchta a úsáidtear chun críocha caipitil mar aon le haistrithe saothar ealaíne bronnta ón Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais.

(n) Breithiúnais agus Meastacháin Chriticiúla Cuntasaíochta

Éilítear in ullmhú na ráiteas airgeadais ar an mbainistíocht breithiúnais, meastacháin agus boinn tuisceana a dhéanamh a dhéanann difear do na méideanna a thuairiscítear do shócmhainní agus dlíteanais amhail dáta an Chláir Chomhardaithe agus na méideanna a dhéantar a thuairisciú le haghaidh ioncain agus speansais i rith na bliana. Mar gheall ar nádúr an mheastacháin, áfach, d'fhéadfadh na torthaí iarbhrá a bheith difriúil ó na meastacháin sin. Bhí an tionchar is suntasaí ag na breithiúnais seo a leanas ar mhéideanna aitheanta sna ráitis airgeadais.

Príomhfhoinsí meastacháin – Scéim Phinsin

Socraítear costas na bpleananna pinsin le sochar sainithe trí úsáid a bhaint as luachálacha achtúireacha. Is éard atá i gceist leis an luacháil achtúireach ná boinn tuisceana a dhéanamh faoi rátaí lascaire, arduithe tuarastail sa todhchaí, rátaí básmhairéachta agus arduithe pinsin sa todhchaí. Mar gheall ar chastacht na luachála, na toimhdí bunúsacha agus nádúr fadtéarmach na bpleananna seo, tá meastacháin den sórt sin faoi réir neamhchinnteachta suntasacha.

Príomhfhoinsí meastacháin – Saolta Úsáideacha Measta

Chun an muirear dímheasa bliantúil agus méid amúchta deontais a chinneadh do gach catagóir sócmhainne ní mór don chuideachta meastachán a dhéanamh ar shaolréanna úsáideacha measta a sócmhainní chun an tsócmhainn a dhímheas nó an deontas a amúchadh.

(o) Luacháil na Saothar Ealaíne a Deonaíodh

Déanann Stiúrthóir an Ghailearaí sócmhainní deonaithe a luacháil trí thagairt a dhéanamh do shaineolaithe i réimsí ar leith, chomh maith le trí thorthaí chomhlachta cheantála a bhailiú agus trí dhíolacháin a baineadh amach le déanaí do shaothair ealaíne ar leith.

2. Ioncam

a) Ioncam ó Dheontais

Na Deontais ón Oireachtas a vótáladh do Dhanlárn Crawford, Corcaigh, ó Vótáil 33 – An Roinn Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán mar a léirítear sna ráitis airgeadais:

An Roinn seo of Turasóireacht, Cultúr, Ealaíona, Gaeltacht, Spóirt agus Meáin

	Fo-Cheann	Teoranta 2022	Neamhtheoranta 2022	An tIomlán 2022	Iomlán 2021
		€	€	€	€
Deontais le haghaidh Caiteachas Reatha	B5	-	1,991,000	1,991,000	1,571,000
Deontas le haghaidh Caiteachas Caipitil	B5	162,000	-	162,000	162,000
Deontas Breise le haghaidh Caiteachas Caipitil	B7				
Deontas do Chomóradh Céad Bliain	B15	2,641,907	-	2,641,907	870,625
Brian Maguire Eile	B6	24,285	-	24,285	56,805
Doug Fishbone	B6	-	3,210	3,210	33,901
Saothair ealaíne a iompar agus a stóráil	B6	-	7,444	7,444	-
Rembrandt in Print	B6	-	-	7,444	45,573
Maoiniú breise ón Roinn - tacaíthe Fuinnimh & Tuarastail	B6	-	-	-	-
Maoiniú breise ón Roinn - Geilleagar na hoíche & oíche chultúir	B6	-	130,000	130,000	-
		16,294	-	16,294	-
		2,844,486	2,131,654	4,976,140	2,802,046

b) Tabhartais & Urraíocht

	Teoranta 2022	Neamhtheoranta 2022	An tIomlán 2022	An tIomlán 2021
	€	€	€	€
Tabhartais phoiblí	-	20,794	20,794	6,689
Comhchineáil*	8,683	-	8,683	-
Urraíocht le haghaidh Obair Ealaíne	50,000	-	50,000	885,500
	32,752	8,750	41,502	90,163
	91,435	29,544	120,979	982,352

*Is ionann tabhartais chomhchineáil agus seirbhísí péintéireachta a tugadh do Ghailearaí Crawford Chorcaí

2. Ioncam-Ar Lean

c) Gníomhaíochtaí Trádála

	Teoranta 2022	Neamhtheo- ranta 2022	An tIomlán 2022	An tIomlá- n 2021
	€	€	€	€
Brabús ó Shiopa an Ghailearaí (nóta 2d)	-	20,571	20,571	18,707
Ioncam ó Ús	-	7,020	7,020	8,517
Oideachas	-	19,960	19,960	6,808
Aisíocaíocht CBL a Fuarthas	-	8,368	8,368	1,022
	-	55,919	55,919	35,054

d) Brabús ó Shiopa an Ghailearaí

	Teoranta 2022	Neamhtheo- ranta 2022	Iomlán 2022	Iomlán 2021
	€	€	€	€
Díolacháin	-	44,303	44,303	42,077
<u>Costas na</u> <u>nDíolachán</u>	-	17,776	17,776	21,090
Stoc ar Oscailt	-	21,681	21,681	20,056
Ceannacháin	-	(15,725)	(15,725)	
Stoc ar Druidim	-			(17,776) ²⁶
Ollbhrábús	-	20,571	20,571	18,707

3. Fostaithe agus Luach Saothair

a) Líon Fostaithe

Ba é meánlíon na ndaoine a bhí fostaithe ag an gcuideachta (lena n-áirítear an Stiúrthóir) i rith na bliana

	2022	2021
	24	19

Ba é sprioc chreat rialaithe eacnamaíoch (ECF) Ghailearaí Crawford Chorcaí in 2022 ná 16.3, agus b'ionann an fhoireann iomlán a bhí fostaithe, coibhéisí lánaimseartha (WTE) amhail an 31 Nollaig 2022 agus 18.9. Ba é sprioc an ECF in 2021 ná 13.5, agus ba é 13.5 an fhoireann iomlán a bhí fostaithe (WTE) amhail an 31 Nollaig 2021.

3. Fostaithe agus Luach Saothair-Ar Lean

(b) Is éard a bhí sna costais foirne ná - Comhiomlán Sochair Fostaithe

	2022	2021
	€	€
Sochair Ghearrthéarmacha Foirne	844,848	720,916
Ranníocaíocht Fostóirí le Leas Sóisialach	91,155	79,079
	936,003	799,995

(c) Sochair Ghearrthéarmacha Foirne

	2022	2021
	€	€
Bunphá	844,848	720,916
	844,848	720,916

(d) Sochair Scoir

	2022	2021
	€	€
Sochair Scoir Gearrtha ar an Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais	-	-
	-	-

(e) Príomhphearsanra Bainistíochta

	2022	2021
	€	€
Costais Phá	317,158	266,427
	317,158	

266,427

Is iad na príomhphearsanra bainistíochta i nGhailearaí Crawford Chorcaí ná comhaltaí an Bhoird, Stiúrthóir an Ghailearaí agus an fhoireann Ardbhainistíochta.

(f) Luach saothair Stiúrthóir an Ghailearaí

B'ionann luach saothair Stiúrthóirí an Ghailearaí don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2022 agus €108,579 (2021: €100,294). B'ionann costais taistil a thabhaigh an Stiúrthóir agus €6,004.

3. Fostaithe agus Luach Saothair-Ar Lean

(g) Luach Saothair Eile agus ASC

Asbhaineadh Ranníocaíocht Aoisliúntais Bhreise (ASC) de €9,687 (2021: €7,360) ó thuarastail agus íocadh é leis an Roinn Caiteachais Phoiblí, Seachadta agus Athchóirithe PFN (DPER).

Níl costais foirne ar conradh de €142,146 (2021: €162,730) san áireamh i gcostais foirne de €936,003. Tá na costais seo san áireamh sa chaiteachas mar seo a leanas:

Gníomhaíochtaí carthanúla - Nóta 4: - Taispeántas €12,994, Oideachas €17,884, Fógraíocht & Margaíocht €35,994, Costais Sláinte agus Sábháilteachta & covid €3,555.

Costais Tacaíochta - Nóta 5: Seirbhísí Cuntasaíochta agus Riaracháin €21,630.

Cartlann Dhigiteach - Nóta 6 – Cosnaíonn an chartlannú €50,089.

4. Anailís ar Gníomhaíochtaí Carthanúla

	Cistí Teoranta	Cistí Neamhtheoranta	Iomlán 2022	An tIomlán 2021
	€	€	€	€
Costais Phá Foirne	-	640,067	640,067	562,686
Costas Pinsin (nóta 17)	128,000	-	128,000	115,000
Costas Úis Phinsin (nóta 17)	10,000	-	10,000	5,000
Rialachas	-	32,650	32,650	30,990
Costais Tacaíochta (nóta 5)	-	375,678	375,678	304,527
Dímheas	107,667	-	107,667	108,968
Aistriú Sócmhainní Oidhreacht	21,363	-	21,363	-
Taispeántais	40,578	375,048	415,626	351,653
Oideachas	24,752	85,882	110,634	58,455
Fógraíocht agus Caidreamh Poiblí	16,683	102,345	119,028	102,509
Stóráil agus Iompar	-	9,741	9,741	7,262
Cothabháil maoine agus árachas	-	137,053	137,053	119,830
Sláinte & Sábháilteacht	-	39,341	39,341	48,486
Taisteal agus Cothabháil	-	17,317	17,317	5,387
Ócáidí	-	2,659	2,659	7,638
Slándáil	-	166,587	166,587	129,143
Solas agus Teas	-	78,857	78,857	84,982
Teileafón agus TF	-	25,840	25,840	23,791
Comhairliúchán	-	34,203	34,203	62,648
Oiliúint Foirne	-	5,352	5,352	2,993
Aistriúchán	-	4,434	4,434	3,512
Táillí Bainc	-	2,584	2,584	3,058
Iomlán	349,043	2,135,638	2,484,681	2,138,518

5. Costais Tacaíochta

	Gníomhaíochtaí Carthanúla 2022	Cistí a Thiomsú 2022	Iomlán 2022	Iomlán 2021
	€	€	€	€
Rialachas	130,933	-	130,933	106,626
Airgeadais	95,483	-	95,483	60,202
Teicneolaíocht Faisnéise	58,690	-	58,690	48,855
Acmhainní duine	55,446	-	55,446	52,765
Seirbhísí Oifige	35,126	-	35,126	36,079
Iomlán	375,678	-	375,678	304,527

Áirítear le costais tacaíochta feidhmeanna na lároifige, amhail rialachas, bainistíocht ghinearálta, riarachán párolla, buiséadú agus cuntasaíocht, teicneolaíocht faisnéise, acmhainní daonna agus airgeadas.

6. Sócmhainní Doláimhsithe

Costas	Cartlann Dhigiteach
	€
An 1 Eanáir 2022	313,275
Breiseanna	69,418
Diúscairt	(5,685)
An 31 Nollaig 2022	<u>377,008</u>
Dímheas	
Ar 1 Eanáir 2022	105,030
Breiseanna	41,978
Diúscairt	(1,045)
Ar 31 Nollaig 2022	<u>145,963</u>
Glanluachanna Leabhar	
Ar 31 Nollaig 2022	<u>231,045</u>
Ar 31 Nollaig 2021	<u>208,245</u>

In 2022 aistríodh Cartlann Watson go Gailearaí Náisiúnta na hÉireann. Baineann an diúscairt €5,685 in 2022 le costais chartlainne a caipitlódh i leith na Cartlainne seo.

7. Sócmhainní Inláimhsithe

	Trealamh & Feistis €	Imp le hÁitreabh a chur ar léas €	Trealamh €	Iomlán €
Costas/Luacháil				
An 1 Eanáir 2022	164,855	1,185,584	665,268	2,015,707
Breiseanna	-	2,512,012	43,214	2,555,226
Diúscairtí	-	-	-	-
An 31 Nollaig 2022	164,855	3,697,596	708,482	4,570,933
Dímheas				
An 1 Eanáir 2022	154,441	47,553	371,743	573,737
Athrú don bhliain	3,335	7,330	55,024	65,689
Diúscairtí	-	-	-	-
An 31 Nollaig 2022	157,776	54,883	426,767	639,426
Glanluachanna Leabhar				
An 31 Nollaig 2022	7,079	3,642,713	281,715	3,931,507
Amhail an 31 Nollaig 2021	10,414	1,138,031	293,525	1,441,970

Is éard atá sna breiseanna leis an Áitreabh Léasa ná caiteachas a bhaineann le hullmhú Chás Gnó Deiridh an Mháistirphlean Forbartha. Is iad na costais go dtí seo ná táillí gairmiúla a íoctar leis an bhfoireann deartha imeasctha faoi stiúir Grafton Architects, bainistíocht clár, soláthar, táillí QS agus táillí ilghnéitheacha dlí agus suirbhéireachta eile a bhaineann leis an gcuid seo den tionscadal.

8. Sócmhainní Oidhreachta – Saothair Ealaíne

	Saothar Ealaíne Teoranta €	Saothar Ealaíne Ceannaith e €	Saothar Ealaíne Deonaithe €	Iomlán €
Costas/Luacháil				
An 1 Eanáir 2022	415,877	781,247	23,710,454	24,907,578
Breiseanna	129,896	36,780	50,000	216,676
Diúscairt	-	(16,723)	-	(16,723)
Athluacháil ar Shaothar Ealaíne Deonaithe	-	-	9,704,489	9,704,489
An 31 Nollaig 2022	545,773	801,304	33,464,943	34,812,020

Tugtar aitheantas tosaigh do shaothar ealaíne bronnta ag luacháil, arna luacháil ag Stiúrthóir an Ghailearaí. Déantar na luachálacha tosaigh trí fhálú agus trí thorthaí an chomhlachta cheantála a chomhordú do shaothair ealaíne chomhchosúla agus trí thagairt a dhéanamh do shaineolaithe nuair a bhíonn gá leis. Ar gach dáta tuairiscithe déantar measúnú ar an saothar ealaíne go léir le haghaidh lagaithe de bharr meath fisiceach, é a bheith briste nó amhras faoin bhunús atá leis.

Tá timpeall 4,000 saothar sa Ghailearaí i raon meán éagsúil, go príomha ola ar chanbhás, uiscédhath ar pháipéar, dealbha cloiche agus miotail agus gloine dhaite. Is éard atá i scóip na hoibre ná Péintéireachtaí Éireannacha agus Eorpacha san ochtú haois déag, Dealbhna san ochtú haois déag go suiteálacha físeáin chomhaimseartha.

Déanann Foireann an Ghailearaí plé agus measúnú ar gach togra maidir le saothair nua a fháil do bhailiúchán Ghailearaí Crawford Chorcaí, cé acu trí cheannachán, bronntanas, tiomnacht nó modhanna eile. Déanann an Fochoiste um Bheartas Ealaíne an togra a athbhreithniú ansin, a chuireann an togra i láthair, le faomhadh a fháil ón mBord. Tá saothair Ealaíontóirí Éireannacha an 20ú agus an 21ú haois mar chuid lárnach den bhailiúchán. Tá an bailiúchán comhaimseartha ag an Crawford dírithe go mór, ach ní go hiomlán ar Ealaín na hÉireann. Déantar gach éadail a dhoiciméadú de réir nósanna imeachta an Ghailearaí.

In 2022, aistríodh Cartlann Watson go Gailearaí Náisiúnta na hÉireann. Léirítear an t-aistriú seo mar dhiúscairt de €16,723 arb é an costas a bhaineann leis an tsócmhainn seo a fháil.

Tá an Gailearaí tiomanta cúram a thabhairt do shaothair sa bhailiúchán go buan, ach d'fhéadfadh go mbeadh gá le réad a dhícheadú mar gheall ar imthosca faoi leith. Tá Beartas Dí-aontachais agus Aistrithe ag an nGailearaí a rialaíonn an próiseas seo agus teastaíonn faomhadh ó Fhoireann an Ghailearaí, ón bhFochoiste Beartais Ealaíne agus ón mBord chun aon dí-aontachas a fháil.

Feidhmíonn an Gailearaí díchill chuí i gcaomhnú agus i mbainistíocht a shócmhainní saothair ealaíne — trína chinntiú go gcuirtear saothair ar taispeáint ar bhealach a íoslaghdaíonn an baol damáiste de thaisme. Déanann an Gailearaí monatóireacht ar dhálaí aeráide agus cloítear go docht le bearta stórála imleor, ina theannta sin tá an taifeadadh TCI i bhfeidhm go hiomlán ag cinntiú go ndéantar gach saothar a chosaint in aghaidh gadaíochta agus slándála.

8. Sócmhainní Oidhreachta – Saothair Ealaíne - Ar Lean

Bíonn pearsanra suite fáiltiú an Ghailearaí agus tá foireann feitheoireachta i láthair ar fud an fhoirgnimh freisin.

Bíonn an Gailearaí ar oscailt do rochtain phoiblí saor in aisce seacht lá na seachtaine - (10 am - 5 pm gach lá ó Luan go Satharn le hoscait mhall sínte go 8 pm Déardaoin, Dé Domhnaigh agus Laethanta Saoire Bainc 11 am - 4 pm) ar feadh na bliana.

I leith na bliana	2022	2021	2020	2019	2018	b/f 2018
Costas/Luacháil	€	€	€	€	€	€
Saothair Ealaíne Ceannaithe	149,953	396,108	82,066	33,542	67,714	617,694
Laigí	-	-	-	-	-	-
Diúscairtí	-	-	-	-	-	-
Saothair Ealaíne Ceannaithe	149,953	396,108	82,066	33,542	67,714	617,694
Saothair Ealaíne Deonaithe	50,000	885,500	3,000	17,407,634	48,000	5,366,320
Laigí	-	-	-	-	-	-
Athluacháil	-	-	-	9,704,489	-	-
Saothair Ealaíne Deonaithe	50,000	885,500	3,000	27,112,123	48,000	5,366,320

9. Féichiúnaithe

	2022	2021
	€	€
Féichiúnaithe	12,769	24,906
Réamhíocaíochtaí agus Infháltais eile	22,109	24,300
Soláthar le haghaidh fiacha amhrasacha	-	-
	34,878	49,206

10. Stoic

	2022	2021
	€	€
Stoic Deiridh Shiopa an Ghailearaí	15,725	17,776
	15,725	17,776

Ba é an stoc a aithníodh mar chostas i rith na bliana airgeadais ná €23,732 (2021: €20,056).

11. Airgead tirim sa bhanc agus ar láimh

	2022	2021
	€	€
Airgead Tirim sa bhanc agus ar Láimh	2,088,050	1,091,746
Airgead Tirim Teoranta sa Bhanc agus ar Láimh	248,618	248,618
	2,336,668	1,340,364

12. Creidiúnaithe: (Suimeanna atá dlite laistigh de bhliain amháin)

	2022	2021
	€	€
Creidiúnaithe Trádála	127,519	377,181
Fabhruithe agus Ioncam Iarchurtha	120,486	160,662
CBL Iníoctha	2,237	13,020
ÍMAT Iníoctha	19,905	17,503
PSWT	10,404	9,776
Creidiúnaithe Eile	-	3,927
Ioncam Deontais Iarchurtha	1,392,770	205,581
	1,673,321	787,650

13. Athluacháil ar Shócmhainní Airgeadais

	2022 €	2021 €
Luach bunaidh na sócmhainní oidhreachta a bronnadh	14,995,51	-
Luacháil bunaithe ar luachálaithe seachtracha .	1	-
Athluacháil ar Shócmhainní Oidhreachta	24,700,00	-
	0	-
	9,704,489	-

I mí na Samhna 2021 rinne comhlacht ceantála seachtrach saineolach sampla de shócmhainní oidhreachta ardluacha a luacháil. B'ionann an sampla seo agus breis is 50% de luach leabhair na sócmhainní oidhreachta a bronnadh. Tá an t-ardú sa luacháil mar thoradh air seo mar atá leagtha amach thuas.

14. Cuntas Caipitil

	2022 €	2021 €
Iarmhéid ar 1 Eanáir	26,557,79	24,758,552
	3	-
Aistriú chuig Cuntas Caipitil:		
Athluacháil ar Shócmhainní Oidhreachta	9,704,489	-
Saothar Ealaíne Bronnta	50,000	885,500
Breiseanna de shócmhainní seasta a mhaoiniú		
– Sócmhainní ar láimh	2,624,644	678,773
– Urraíocht le haghaidh	36,780	24,869
– Saothar Ealaíne Coimisiúnaithe	129,896	319,067
Amúchadh ar aon dul le dímheas	(107,667)	(108,968)
	2,683,653	913,741
Aistriú ar Chartlann Watson	(21,363)	-
Aistriú ón Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais	12,416,779	1,799,241
Iarmhéid deiridh an 31 Nollaig	38,974,572	26,557,793

I rith na bliana airgeadais dar críoch 31 Nollaig 2022 bronnadh saothair ealaíne éagsúla ar Ghailearaí Crawford Chorcaí, b'ionann luach iomlán na síntiús sin don bhliain agus €50,000 (2021 €885,500).

15. Ciste Teoranta – Tiomnacht Gibson

D'aistrigh Bord Oideachais agus Oiliúna Chorcaí suim airgid de €248,618 arbh é an ciste a bhí tiomnaithe ag Joseph Stafford Gibson. Tá an ciste seo á choinneáil mar airgead teoranta sa bhanc agus ar láimh de réir bhunthéarmaí na tiomnachta. Tiomnacht charthanúil/iontaobhas carthanúil is ea an tiomnacht i dTiomnacht Joseph Stafford Gibson (nach maireann) le critéir shonracha maidir le húsáid na gcistí agus mar sin an fáth a bhfuil sé teoranta.

	2022 €
Iarmhéid an 1 Eanáir	248,618
Faighte i rith na bliana	-
Iarmhéid deiridh an 31 Nollaig	248,618

16. Cánachas

Tá an chuideachta díolmhaithe ó chánachas mar gheall ar a stádas carthanachta. Is í an uimhir díolúine cánach carthanachta ná CHY18818.

17. Scéimeanna Pinsin

(a) Luacháil Achtúireach

Mar atá leagtha amach i Nóta 1 (k) tá daoine atá fostaithe ag an gcuideachta ó roimh Eanáir 2013 ina mbaill de scéim aoisliúntais sochair shainithe neamh-mhaoinithe. Íoctar teidlíochtaí aoisliúntais a eascraíonn faoin Scéim as ioncam reatha agus gearrtar iad ar an Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais, glan ar ranníocaíochtaí aoisliúntais fostaithe, sa bhliain ina mbíonn siad iníoctha. Aithnítear méid ioncaim comhfhreagrach chun léiriú a thabhairt ar an bhfíric gurb iad na híocaíochtaí pinsin dliteanas an stáit sa deireadh.

(b) Nochtadh

Toimhdí Airgeadais:

Tá na príomhthoimhdí tuisceana airgeadais ar baineadh úsáid astu sa tuarascáil seo leagtha amach thíos:

	Aonad Reamh-mheasta 2022	Aonad Reamh-Mheasta 2021
Ráta lascaine	3.50%	1.20%
Ráta méaduithe ar thuarastail	4.00%	3.50%
Ráta méaduithe ar phinsin	3.50%	3.00%
Boilsciú	2.50%	2.00%

17. Scéimeanna Pinsin - ar lean

(b) Nochtadh - Toimhdí Airgeadais - ar lean Toimhdí Básmaireachta:

Tá úsáid á baint as tábla básmaireachta caighdeánach atá molta ag Cumann na nAchtúirí in Éirinn don luacháil seo. Mar sin féin, táthar ag súil go léireofar sa tábla seo san íocaíocht eispéireas básmaireachta na bpinsinéirí seirbhíse poiblí. In imscrúdú básmaireachta a rinne Cumann na nAchtúirí in Éirinn i rith 2013, breithníodh sonraí básmaireachta ó mhórscéimeanna pinsin san earnáil phríobháideach agus san earnáil phoiblí in Éirinn as ar eascair Cumann na nAchtúirí in Éirinn ag moladh an tábla básmaireachta seo. Tá básmaireacht bunaithe ar 58% de ITL15 d'fhir agus 62% de ITL15 do mhná, le méadú bliantúil iolraithe ó 2014 go luach blianachta :

- 0.36% (fir gan aon phinsean céile)
- 0.30% (baineann gan aon phinsean céile)
- 0.30% (fir a bhfuil pinsean céile acu)
- 0.25% (baineann le pinsean céile)

Ceadaíonn an bonn básmaireachta go sainráite feabhsuithe ar ionchas saoil le himeacht ama, ionas go mbeidh ionchas saoil ag am scoir ag brath ar an mbliain ina mbaineann comhalta íos-scoir amach (m.sh. aois 55, 60, 65, 66). Tá ionchas saoil duine 65 bliain d'aois in 2022 agus 2042 leagtha amach thíos.

Bliain slánaithe 65 bliana d'aois

	2022	2042
Ionchas saoil – fear	21.9 bliana	24.2 bliana
Ionchas saoil – bean	24.3 bliana	26.3 bliana

Is é seo an bonn básmaireachta reatha atá mar bhunús leis an “Treoir Fhorordaithe maidir le hAlt 34 d’Acht na bPinsean, 1990, Leagan 2”, arna eisiúint ag an Údarás Pinsean. Leagann an treoir seo amach an bonn luach aistrithe íosta a ghlacann achtúirí agus iad ag ríomh luachanna aistrithe do scéimeanna pinsean maoinithe.

Aitheantas loncaim agus Caiteachais

Is iad seo a leanas na méideanna a aithnítear sa Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais:

	2022	2021
	€	€
Ollchostas Seirbhíse (Nóta 4)	128,000	115,000
Glanchostas Úis (Nóta 4)	10,000	5,000
Iomlán	138,000	120,000

17. Scéimeanna Pinsin - ar lean

b) Nochtadh – ar lean

Gluaiseacht san Oibleagáid Sochair Shainithe a Réiteach

	2022	2021
	€	€
Oibleagáid sochair shainithe a oscailt	723,000	522,000
Costas Seirbhíse comhlán (Nóta 4)	128,000	115,000
Costas úis (Nóta 4)	10,000	5,000
Caillteanas achtúireach/(gnóthachan)	(201,000)	81,000
Caillteanas/(gnóthachan) ciorrú	-	-
Caillteanas/(gnóthachan) costas seirbhíse roimhe seo	-	-
Dlíteanas ar shocraíochtaí a mhúchadh	-	-
Dlíteanas arna nglacadh i dTeaghlaim gnó	-	-
Difríochtaí malairte ar phleananna eachtracha	-	-
Sochair íochta	-	-
Oibleagáid sochair shainithe a dhúnadh	660,000	723,000

Aithníodh sócmhainn chomhfhreagrach de €660,000 (2021: €723,000) i leith méideanna infhaighte ón Stát aitheanta.

(c) Maoiniú iarchurtha le haghaidh sochar scoir

Aithníonn Gailearaí Crawford Chorcaí méideanna ón stát don dliteanas iarchurtha neamh-mhaoinithe do shochar scoir bunaithe ar roinnt imeachtaí roimhe seo. I measc na n-imeachtaí seo tá tacaíocht reachtúil don Scéim Aoisliúntais agus an beartas agus an cleachtas maidir le sochair scoir na seirbhíse poiblí a mhaoiniú lena n-áirítear ranníocaíochtaí fostaithe agus an próiseas meastachán bliantúil. Cé nach bhfuil aon chomhaontú foirmiúil agus mar sin níl aon ráthaíocht ann maidir leis na méideanna sonracha leis an Roinn Airgeadais, níl aon fhianaise ag an nGailearaí nach leanfaidh an polasaí maoinithe seo ag freastal ar an méid seo de réir a chéile de réir an chleachtais reatha. Seo a leanas an Glanmhaoiniú Iarchurtha le haghaidh Sochair Scoir a aithníodh sa Ráiteas ar Ghníomhaíochtaí Airgeadais:

17. Scéimeanna Pinsin - ar lean

(c) Maoiní iarchurtha do shochair scoir - ar lean

	2022	2021
	€	€
Glanmhaoiní iarchurtha le haghaidh Sochair Scoir sa bhliain:		
Maoiní inghnóthaithe i leith na bliana reatha costais sochair scoir	138,000	120,000
Deontas stáit i bhfeidhm chun pinsinéirí a íoc	-	-
	<u>138,000</u>	<u>120,000</u>

Ba é an tsócmhainn maoinithe iarchurtha le haghaidh sochar scoir amhail an 31 Nollaig 2022 ná €660,000 (2021: €723,000).

20. Ionstraimí airgeadais

Sócmhainní Airgeadais

Sócmhainní airgeadais tomhaiste ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas

	2022	2021
	€	€
	2,088,050	1,091,746
	<u>2,088,050</u>	<u>1,091,746</u>
Dlíteanais Airgeadais	€	€
Dlíteanais airgeadais tomhaiste ag costas amúchta	256,587	556,215
	<u>256,587</u>	<u>556,215</u>

Is éard atá i sócmhainní airgeadais tomhaiste ag luach cóir trí bhrabús nó cailteanas ná airgead sa bhanc agus ar láimh.

Is éard atá i ndlíteanais airgeadais arna dtomhas ag costas amúchta fabhráithe, creidiúnaithe trádála agus creidiúnaithe eile.

21. Faomhadh na Ráitis Airgeadais

Cheadaigh an Bord na ráitis airgeadais ar **14/06/2023**

18. Idirbhearta Páirtithe Gaolmhara / Nochtadh Leasanna

Comhlíonann Gailearaí Crawford Chorcaí an Cód Cleachtais 2016 um Rialachas Comhlachtaí Stáit arna eisiúint ag an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe maidir le nochtadh leasanna ag an gCuideachta agus ag comhaltaí/foireann na Cuideachta. Tá nósanna imeachta foirmeálta ann lena chinntiú go gcloítear le ceanglais an Chóid. Déantar idirbhearta páirtithe gaolmhara a nochtadh de réir SORP na gCarthanas.

Ní dharna an chuideachta aon socrúithe conarthacha le gnóthais ina bhfuil stiúirthóirí na cuideachta fostaithe nó ina bhfuil leas eile acu. Ní raibh aon idirbhearta i rith na bliana ina raibh leas ábhartha ag Stiúirthóir na Cuideachta.

Nochtar príomhphearsanra bainistíochta i Nóta 3(e).

Ní fhaigheann an Bord Stiúirthóirí aon táillí nó luach saothair as a ról mar Stiúirthóirí na cuideachta.

19. Oibrithe Deonacha

Cosúil le gach carthanacht, tá Gailearaí Crawford Chorcaí ag brath ar oibrithe deonacha chun an eagraíocht a reáchtáil go réidh. Comhlíonann oibrithe deonacha dhá ról; tá roinnt oibrithe deonacha i bhfeighil sa Ghailearaí a thacaíonn le rannpháirtíocht cuairteoirí lenár gclár taispeántais. Cabhraíonn oibrithe deonacha eile leis an Roinn Coimeádaíochta agus Margaíochta i dtionscadail atá bunaithe ar thaighde.

I gcomhréir leis an SORP, toisc nach bhfuil aon bhunús tomhais iontaofa ann, ní aithnítear rannpháirtíocht na n-oibrithe deonacha sin sna cuntais..